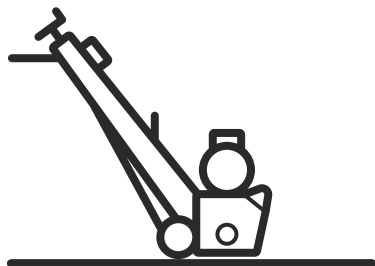




Husqvarna®



CP9 PACE

DA	Brugsanvisning
FI	Käyttöohje
NO	Bruksanvisning
SV	Bruksanvisning

2-30
31-59
60-88
89-117

Indhold

Indledning.....	2	Fejlfinding.....	24
Sikkerhed.....	6	Transport, opbevaring og bortskaffelse.....	25
Montering.....	11	Tekniske data.....	27
Drift.....	14	Tilbehør	29
Vedligeholdelse.....	18	Overensstemmelseserklæring.....	30

Indledning

Produktbeskrivelse

CP9 PACE er en gulvfræser med bagvedgående fører, som drives af en batterimotor.

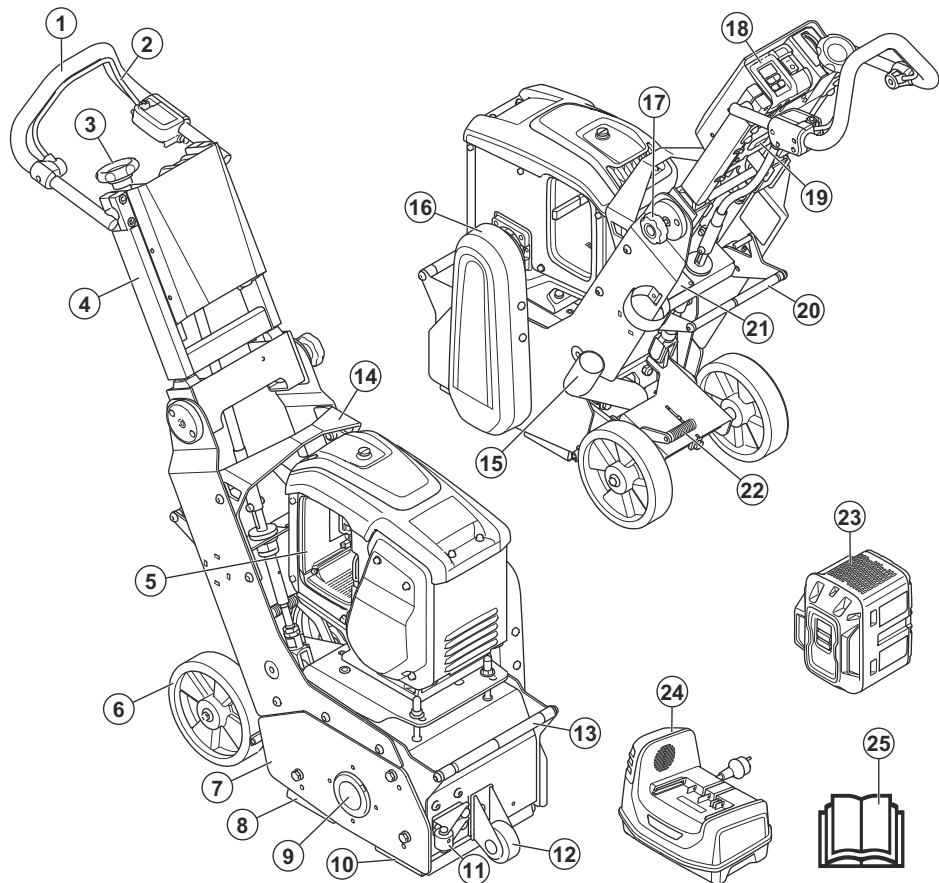
Produktet bruges inden for kommercielle anvendelsesområder af professionelle aktører.

Brug ikke produktet til andre opgaver.

Anvendelsesformål

Produktet bruges til at gøre overfladerne ru og til at fjerne lag og vejmærker. Produktet kan bruges på overflader som f.eks. beton, asfalt, sten og stål.

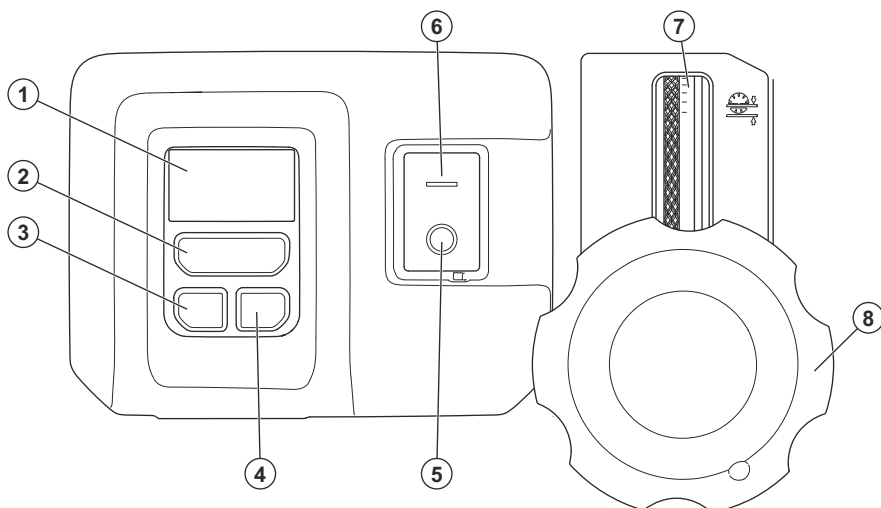
Produktoversigt



1. Styr
2. Brugertilstedeværelseskontrol (OPC)
3. Justeringshjul til skæredybde
4. Foldbart øverste håndtag
5. Batterilomme
6. Baghjul
7. Sideafskærmning
8. Gummipakning (bagpå)
9. Lejeenhed
10. Gummipakning (foran)
11. Hjul til vægstyr (ekstraustyr)
12. Forhjul
13. Fastgørelsespunkt

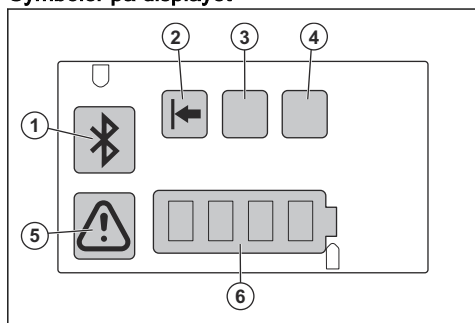
14. Løftebeslag
15. Tilslutning til støvsugerslange
16. Remafdækning
17. Låsehjul til håndtag
18. Kontrolpanel
19. Timetæller
20. Fodpedal til hurtigt løft
21. Typeskilt
22. Bremsepedal
23. Batteri (medfølger ikke)
24. Oplader (medfølger ikke)
25. Brugervejledning

Oversigt over betjeningspanel



1. Display, se *Symboler på displayet på side 4*
2. ON/OFF-knap til batterisystemet
3. Bluetooth®-funktion (ikke til brug i denne version)
4. Bluetooth®-funktion (ikke til brug i denne version)
5. STOP-knap til motor/værktøj
6. START-knap til motor/værktøj
7. Skæredybdeindikator
8. Justeringshjul til skæredybde

Symboler på displayet



Nr.	Symbol	Information
1.	Bluetooth®	Ikke til brug i denne version.
2.	Grønt LED-lys.	Skæredybden er normal, og batteriforbruget er optimalt.

Nr.	Symbol	Information
3.	Gult LED-lys.	Skæredybden er optimal.
4.	Rødt LED-lys.	Skæredybden er for dyb og kan beskadige produktet.
	Blinkende rødt LED-lys.	Produktet er overbelastet.
5.	Advarsels-/fejfindikator.	De er opstået en fejl. Se <i>Fejlfinding på side 24</i> .
6.	Batteribjælke.	Status på batteriet.

Symboler på produktet



Advarsel: Dette produkt kan være farligt og forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Vær forsigtig, og brug produktet korrekt.



Læs brugervejledningen grundigt, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger produktet.



Brug et godkendt åndedrætsværn.



Brug godkendt høreværn.



Brug godkendt øjenværn.



Brug godkendte beskyttelseshandsker.



Brug godkendte beskyttelsessko



Brug godkendt hjelm.



ADVARSEL: Støv kan medføre helbredsproblemer. Brug et godkendt åndedrætsværn. Sørg altid for, at der er god luftgennemstrømning.



Højspænding.



For at løfte produktet fastgøres løfteudstyret til løftepunktet på produktet.



Brug fastgørelsespunkterne til at fastgøre produktet til et transportkøretøj.



Sørg for at fjerne batteriet fra produktet, før der udføres vedligeholdelsesarbejde.



Risiko for fastklemning. Hold kropsdele væk fra bevægelige dele.



Hold hænderne på sikker afstand af roterende dele.



Brug ikke produktet i nærheden af antændeligt materiale eller gasser.



Maks. hældning.



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EU-direktiver.



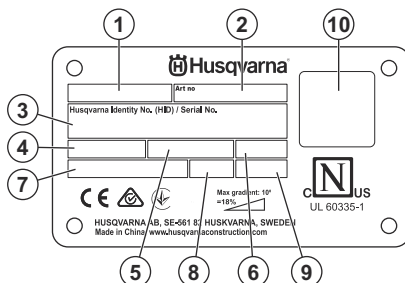
Dette produkt er i overensstemmelse med EESS og ACMA for New Zealand og Australien.



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende ukrainske bestemmelser.

Bemærk: Andre symboler/etiketter på produktet refererer til specifikke krav for certificering på nogle markeder.

Typeskilt



1. Model (CP = Betonhøvl)
2. Varenr.
3. Husqvarna-identitetsnummer
4. Spænding (V)
5. Frekvens (Hz)
6. IPXX
7. Effekt (W)
8. Vægt
9. År
10. QR-kode

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret.
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.

- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.

- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

Sikkerhed

Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.



ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskaade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.



BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

Generelle sikkerhedsinstruktioner



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Dette produkt er et farligt værktøj, hvis du ikke er forsigtig, eller hvis du bruger produktet forkert. Dette produkt kan forårsage alvorlig personskaade eller død for brugeren eller andre. Anvend ikke produktet, før du har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Produktet er ikke til brug for personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden.
- Følg alle advarsler og anvisninger
- Overhold alle gældende love og bestemmelser.
- Brugeren og brugerens arbejdsgiver skal kende og forebygge farerne i forbindelse med brugen af produktet.
- Lad ikke en person betjene produktet, medmindre vedkommende har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Brug ikke produktet, medmindre du har modtaget oplæring i det før brug. Sørg for, at alle brugere oplæres i produktet.
- Lad ikke børn betjene produktet.
- Lad kun autoriserede personer betjene produktet.
- Brugeren er ansvarlig for uheld på mennesker og materiel.

- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin.
- Vær altid forsigtig, og brug din sunde fornuft.
- Dette produkt danner et elektromagnetisk felt under betjening. Dette felt kan i visse tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at mindske risikoen for alvorlig personskaade eller dødsfald anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager produktet i brug.
- Hold produktet rent. Sørg for, at skilte og mærkater er tydeligt læsbare.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Du må ikke foretage ændringer af dette produkt.
- Brug ikke produktet, hvis der er risiko for, at andre personer har foretaget ændringer af produktet.
- Værktøjerne kan blive varme under brug. Brug handsker, når du udskifter tromlen eller rører ved værktøjet.

Sikkerhedsinstruktioner for betjening



ADVARSEL: Læs nedenstående advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug personlige værnemidler. Se *Personligt beskyttelsesudstyr* på side 8.
- Overeksponering for vibrationer kan forårsage kredsløbsforstyrrelser og skader på nervesystemet hos personer med nedsat kredsløb. Hvis du oplever symptomer, som kan relateres til overeksponering af vibrationer, skal du søge læge. Eksempler på sådanne symptomer er: følelsesløshed, mangel på følesans, "kildren", "stikken", smerte, manglende eller reduceret styrke, forandringer i hudens farve eller i dens overflade. Disse symptomer opstår almindeligvis i fingre, hænder og håndled.
- Betjen ikke produktet uden alle beskyttelsesdæksler installeret.
- Sørg for, at du ved, hvordan du standser motoren hurtigt i nødstilfælde.
- Før du går væk fra produktet, skal du standse motoren og kontrollere, at der ikke er nogen risiko for utilsigtet start.
- Sørg for, at tøj, langt hår og smykker ikke kommer i klemme i bevægelige dele
- Sørg for at stå i en stabil og sikker stilling under brug.
- Betjen kun produktet på vandrette flader.

- Kontrollér, at der ikke er nogen løse bolte eller møtrikker.
- Brug ikke produktet, hvis du ikke kan få hjælp i tilfælde af en ulykke
- Brug altid godkendt tilbehør. Spørg en Husqvarna-serviceforhandler for at få yderligere oplysninger.
- Hvis der opstår vibrationer i produktet, eller hvis støjniveauet fra produktet er usædvanligt højt, skal du straks standse produktet. Undersøg, om produktet er blevet beskadiget. Reparer skader, eller lad en godkendt serviceforhandler stå for reparationen.
- Tilslut altid produktet til en støvsuger for at fjerne støv.
- Træk ikke i støvsugerslangen. Produktet kan vælte og forårsage personskade eller beskadigelse.
- Lad støvsugeren forblive tændt, indtil motoren standser helt.
- Sørg for, at betonfræsertromlen ikke kommer i kontakt med overfladen, når du starter produktet.
- Betjen kun produktet bagfra og med begge hænder på håndtaget.
- Sørg for, at der ikke er fedt eller olie på håndtagene.
- Sørg for, at gummipakningerne ikke er beskadiget.
- Produktet skal altid stå med hjulene på jorden under drift.
- Betjen kun produktet bagfra og med begge hænder på håndtagene.
- Sørg for at holde en sikker afstand til det roterende værktøj under drift.

Vibrationssikkerhed



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Under brug af produktet kan der overføres vibrationer fra produktet til brugeren. Regelmæssig og hyppig brug af produktet kan forårsage eller forøge omfanget af personskader på brugeren. Skader kan forekomme i fingre, hænder, håndled, arme, skuldre, nerver, blodforsyning eller andre dele af kroppen. Skaderne kan være invaliderende og/eller permanente og kan forstærkes gradvist i flere uger, måneder eller år. Eventuelle skader omfatter skader på blodcirkulationen, nervesystemet, led og andre anatomiske strukturer.
- Symptomer kan opstå under brug af produktet eller på andre tidspunkter. Hvis du har symptomer og fortsætter med at betjene produktet, kan symptomerne forstærkes eller bliver permanente. Hvis disse eller andre symptomer forekommer, skal du søge lægehjælp:
 - Følelseløshed, manglende følesans, snurren, stikken, smerte, brændende fornemmelse, dunken, stivhed, klodsethed, styrketab, ændringer af hudens farve eller tilstand.

- Symptomer kan forstærkes ved lave temperaturer. Brug varmt tøj og hold hænderne varme og tørre, når du bruger produktet i kolde omgivelser.
- Udfør vedligeholdelse på og betjen produktet som angivet i brugsanvisningen for at bevare et korrekt vibrationsniveau.
- Dette produkt har et vibrationsdæmpningssystem, der mindsker vibrationerne fra håndtagene til brugeren. Lad produktet gøre arbejdet. Skub ikke produktet for hårdt frem. Hold let fast i produktets håndtag, men sørg for, at du styrer og betjener produktet sikkert. Skub ikke håndtagene ind i endestoppene mere end nødvendigt.
- Hold kun hænderne på håndtaget eller håndtagene. Hold alle andre kropsdele væk fra produktet.
- Stop produktet med det samme, hvis der pludselig opstår stærke vibrationer. Fortsæt ikke arbejdet, før årsagen til de øgede vibrationer er fjernet.

Sikkerhed omkring støv



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

Brug af dette værktøj kan danne silicastøv (silica er en grundlæggende del af sand, kvarts, mursten, ler, granit og en række andre mineraler og sten). Udsættelse for store mængder silicastøv kan forårsage luftvejssygdom som f.eks. kronisk bronkitis, silikose og lungefibrose. Disse sygdomme kan være dødelige. For at mindske eksponering for silicastøv anbefaler Husqvarna forskellige muligheder som f.eks.:

- Brug vand til at binde støvet under skæring eller slibning.
- Brug af et støvsugningssystem sammen med skære- eller slibeværktøjet.
- Brug af et luftrensningssystem sammen med støvsugeren.
- Brug et passende åndedrætsværn baseret på det materiale, der skæres eller malet.

Krav til personlige værnemidler i forbindelse med silicastøv eller andre inhalerbare stoffer kan variere afhængigt af lokale og nationale love og bestemmelser. Se disse love og bestemmelser for at bestemme tilladte eksponeringsgrænser samt krav til personlige værnemidler. Brug altid passende praksis og personlige værnemidler for at mindske eksponeringen.

Sikkerhed omkring støj



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Høje støjniveauer og langvarig eksponering for støj kan forårsage støjbetinget høretab.

- Udfør vedligeholdelse på og betjen produktet som beskrevet i brugervejledningen for at holde støjniveauet på et minimum.
- Anvend godkendt høreværn, når du betjener produktet.
- Lyt efter advarselssignaler og stemmer, når du bruger høreværn. Tag høreværnet af, når produktet er standset, medmindre høreværn skal bruges pga. støjniveauet i arbejdsområdet.

Personligt beskyttelsesudstyr



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug godkendt personligt beskyttelsesudstyr, når du betjener produktet. Personligt beskyttelsesudstyr udelukker ikke fuldstændigt risikoen for personskader, men det mindsker graden af skaderne i tilfælde af, at der skulle ske en ulykke. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige personlige beskyttelsesudstyr.
- Kontrollér regelmæssigt tilstanden af det personlige beskyttelsesudstyr.
- Brug en godkendt beskyttelseshjelm.
- Brug godkendt høreværn.
- Brug godkendt åndedrætsværn.
- Brug godkendt øjenværn med sidebeskyttelse.
- Bær altid beskyttelseshandsker.
- Anvend støvler med stålsnude og skridsikre såler.
- Brug godkendt arbejdstøj eller tilsvarende tætsiddende tøj med lange ærmer og lange ben.

Brandslukker

- Hav en brandslukker i nærheden under arbejdet.
- Brug en brandslukker med pulver eller kuldioxid.

Sikkerhed i arbejdsområdet

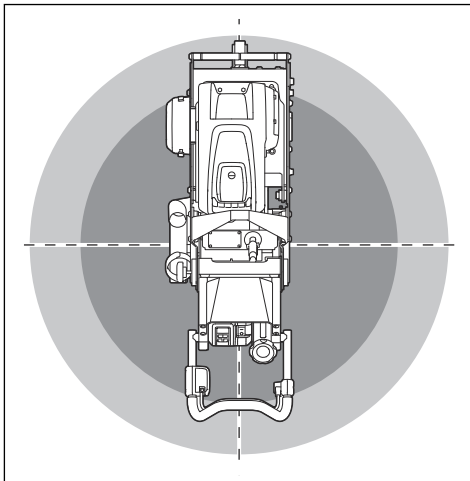


ADVARSEL: Læs nedenstående advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Det er brugerens ansvar at undersøge den overflade, der skal behandles. Brugeren skal foretage en risikovurdering på grundlag af de oplysninger, der er indhentet om den overflade, der skal behandles, og tage passende forholdsregler i forbindelse med det arbejde, der skal udføres.
- Brug ikke produktet i tåge, regn, hård vind, kulde, ved risiko for lynnedslag eller i andre dårlige vejrforhold.
- Pas på personer, genstande og situationer, som kan forhindre sikker brug af produktet.
- Brug ikke produktet i områder, hvor der kan forekomme brand eller eksplosioner. Produktet

danner gnister, og brændbart materiale kan skabe antændelse ved kontakt med støv eller dampe.

- Hold børn, tilskuere og dyr væk fra arbejdsområdet og på sikker afstand af produktet. Sikker afstand er 5 m.



- Sørg for, at kun autoriserede personer befinder sig i arbejdsområdet.
- Hold arbejdsområdet rent og helt oplyst. Rodede eller mørke områder er en invitation til ulykker.
- Fjern genstande såsom skruer, bolte, wires og sten fra arbejdsområdet, inden du bruger produktet.
- Sørg for, at der ikke er kabler eller slanger i produktets driftsretning.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig luftgennemstrømning i arbejdsområdet.
- Kontrollér, at der ikke er trukket rørledninger eller elektriske kabler i arbejdsområdet eller i selve materialet, der skal skæres i.

Batterisikkerhed



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.



ADVARSEL: Et beskadiget batteri kan eksplodere og forårsage personskade. Hvis batteriet er deformeret eller beskadiget, skal du henvende dig til et godkendt Husqvarna-serviceværksted.

- Brug kun de batterier, vi anbefaler til dit produkt. Batterierne er softwarekrypteret.
- Brug kun originale batterier til dette produkt. Der er risiko for eksplosion, hvis batterierne udskiftes med et batteri af forkert type. Spørg forhandleren for at få yderligere oplysninger.

- Brug kun batterier, der er genopladelige, som strømforsyning til de relaterede Husqvarna produkter. For at undgå personskade må batteriet ikke anvendes som strømforsyning til andre produkter.
- Risiko for elektrisk stød. Tilslut ikke batteripolerne til nøgler, skruer eller andre metalgenstande. Dette kan medføre en kortslutning af batteriet.
- Hvis batteriet lækker, skal du sørge for, at væsken ikke kommer i kontakt med kroppen, dit tøj eller produktet. Ved berøring af væsken skal området skylles med en stor mængde vand, og opsøg derefter lægehjælp.
- Bær sikkerhedsbriller, når du er i nærheden af batterier. Hvis du får væske i øjnene, må du ikke gnide sig i øjnene, men skylle dem med rigeligt vand i mindst 15 minutter. Opsøg en læge.
- Brug ikke batterier, der ikke er genopladelige.
- Du må ikke foretage ændringer af batteriet.
- Sæt ikke genstande ind i batteriets luftspalte.
- Hold batteriet væk fra sollys, varme og åben ild. Batteriet kan forårsage en eksplosion og medføre forbrændinger og/eller kemiske forbrændinger.
- Hold batteriet væk fra regn og våde omgivelser.
- Hold batteriet væk fra mikrobølger og højt tryk.
- Forsøg ikke at skille batteriet ad eller ødelægge det.
- Brug kun batteriet ved en omgivende temperatur på mellem -10 °C/14 °F og 40 °C/104 °F.
- Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand. Se *Sådan rengøres batteriet og batteriopladeren på side 19*.
- Brug ikke et beskadiget batteri.
- Opbevar batterierne væk fra metalgenstande som f.eks. søm, skruer og smykker.
- Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.
- Fastgør batteriet korrekt. Et forkert monteret batteri kan medføre en kortslutning af batteriet.

Batteriopladersikkerhed



ADVARSEL: Læs alle

sikkerhedsadvarsler og -instruktioner. Hvis man ignorerer advarsler og anvisninger, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig tilskadekomst.

- Risiko for elektrisk stød eller kortslutning, hvis sikkerhedsinstruktionerne ikke overholdes.
- Brug ikke andre batteriopladere end den, der blev leveret med dit produkt. Brug kun den anbefalede oplader til -batteriet.
- Forsøg aldrig at adskille batteriopladeren.
- Brug ikke en batterioplader, der er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Løft aldrig batteriopladeren ved hjælp af ledningen. Træk stikket ud for at afbryde batteriopladeren fra stikkontakten. Træk ikke i strømkablet.

- Hold alle kabler og forlængerledninger væk fra vand, olie og skarpe kanter. Sørg for, at ledningen ikke bliver klemt i døre, hegn eller lignende.
- Brug ikke batteriopladeren i nærheden af brandfarlige materialer eller materialer, der kan medføre korrosion. Sørg for, at batteriopladeren ikke er dækket. I tilfælde af røgafgivelse eller brand skal batteriopladeren afbrydes fra stikkontakten.
- Oplad kun batteriet indendørs på et sted med god ventilation og beskyttet mod direkte sollys. Batteriet må ikke oplades udendørs. Oplad ikke batteriet under våde forhold.
- Oplad kun batteriet, når den omgivende temperatur er mellem 5 °C/41 °F og 40 °C/104 °F. Brug opladeren i omgivelser, der er tørre og fri for støv og har god luftgennemstrømning.
- Sæt ikke genstande ind i batteriopladerens luftspalter.
- Forbind aldrig batteriopladerens poler med metalgenstande, da dette kan kortslutte batteriopladeren.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades i batteriopladeren eller bruges i maskinen.
- Brug godkendte stikkontakter, som ikke er beskadiget.

Brandslukker

- Hav en brandslukker i nærheden under arbejdet.
- Brug en ildslukker til lithiumbatterier.

Sikkerhedsanordninger på produktet



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug ikke et produkt med sikkerhedsanordninger, der er beskadigede eller ikke fungerer korrekt.
- Kontrollér sikkerhedsanordningerne regelmæssigt. Hvis sikkerhedsanordningerne er beskadigede eller ikke fungerer korrekt, skal du kontakte din Husqvarna-serviceforhandler.
- Foretag ikke ændringer på sikkerhedsanordninger.

Brugertilstedeværelseskontrol (OPC)

Når OPC'en er aktiveret, stopper motoren. Se *Sådan kontrolleres OPC'en på side 9*.

Sådan kontrolleres OPC'en

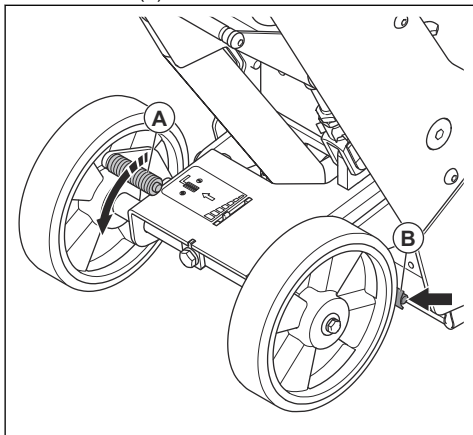
1. Start produktet. Se *Sådan startes produktet på side 15*.
2. Slip OPC-håndtaget. Se *Produktoversigt på side 3* for at få oplysninger om, hvor startsnoren er placeret på dit produkt. Hvis motoren ikke stopper inden for 3 sekunder, skal du kontakte en godkendt Husqvarna-serviceforhandler.

Fodbremse

Fodbremsen stopper hjulene og hjælper operatøren med at styre produktet under drift. Hjulene kan bevæge sig frit, når du slipper fodbremsen.

Sådan kontrolleres fodbremsen

1. Træd fodbremsepedalen (A) ned for at aktivere fodbremsen (B).



2. Sørg for, at produktet ikke nemt bevæger sig. Hvis produktet begynder at bevæge sig, skal fodbremsen justeres. Se *Sådan justeres fodbremsen på side 23*.

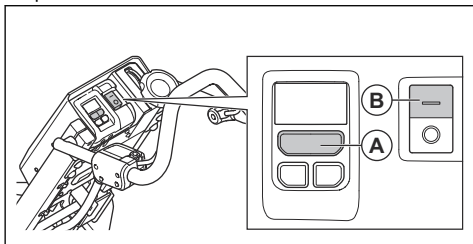
Tænd/sluk-knapper på betjeningspanelet

Tænd/sluk-knapperne på betjeningspanelet bruges til at starte og stoppe produktet.

Sådan kontrolleres tænd/sluk-knapperne

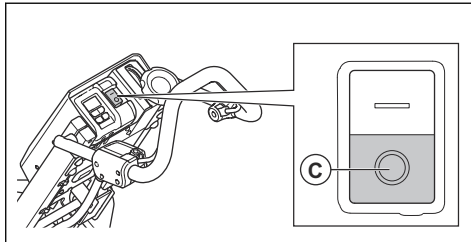
Strømsystemet bruges til at starte og standse produktet og motoren.

1. Tryk på tænd/sluk-knappen (A) for at starte produktets elektronik.



2. Tryk på START-knappen (B) for at starte motoren.

3. Tryk på STOP-knappen (C) for at standse motoren.



4. Sørg for, at motoren og tromlen standser.
5. Tryk på tænd/sluk-knappen (A) for at stoppe produktets elektronik.

Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



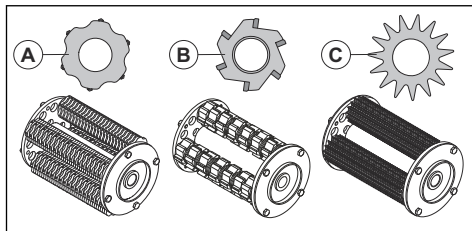
ADVARSEL: Læs nedenstående advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug personlige værnemidler. Se *Personligt beskyttelsesudstyr på side 8*.
- Foretag kun den form for vedligeholdelse, der er beskrevet i denne brugervejledning. Lad en godkendt serviceforhandler udføre alle andre former for service.
- Hvis vedligeholdelsen ikke udføres korrekt og regelmæssigt, øges risikoen for personskade og beskadigelse af produktet.
- Rengør produktet for at fjerne farlige materialer, inden du udfører vedligeholdelse.
- Du skal standse motoren og tage stikket ud, før du foretager vedligeholdelse, for at forhindre utilsigtet start.
- Udfør vedligeholdelse af produktet på et stabilt underlag.
- Du må ikke foretage ændringer af produktet. Ændringer af produktet, der ikke er godkendt af producenten, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.
- Udskift beskadigede, slidte eller defekte dele.
- Brug ikke en højtryksrenser til at rengøre produktet.
- Brug altid originalt tilbehør og originale reservedele. Tilbehør og reservedele, der ikke er godkendt af producenten, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.
- Brug kun fnugfri rengøringsklude.
- Efter vedligeholdelse skal du udføre en kontrol af produktets vibrationsniveau. Tal med en godkendt serviceforhandler, hvis niveauet ikke er korrekt.
- Lad en godkendt serviceforhandler foretage regelmæssig service af produktet.

Montering

Sådan vælges det korrekte værktøj

Der findes forskelligt værktøj til gulvfræsertromlen. Værktøjet kan anvendes til forskellige situationer og overflader.

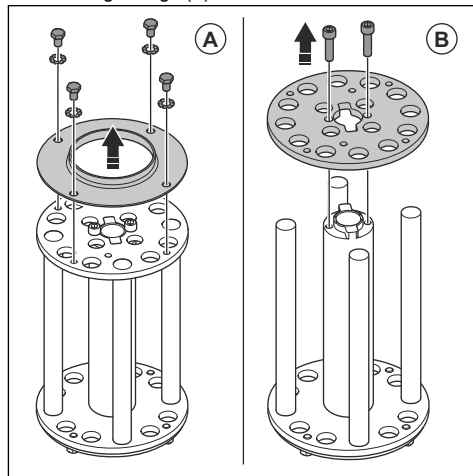


- **Hårdmetalplejlen (A)** udgør en overfladeprofil på ca. CSP 6 og bruges til at:
 - rugøre og teksturere hårde beton- og asfaltoverflader.
 - fjerne hårde belægninger og hædede klæbemidler.
- **Fræseren (B)** bruges til at fjerne elastisk belægning, blød lim og andre bløde materialer.
- **Stjernefræseren (C)** laver en overfladeprofil på ca. CSP 4 og bruges til at:
 - rengøre og fjerne tynde lag epoxymaling, olie, glasur, lim og termoplast.
 - rugøre blød beton.

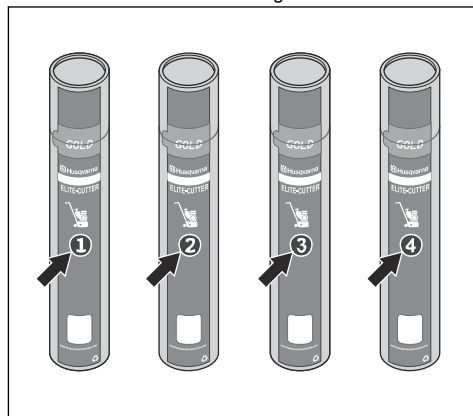
Sådan monteres værktøjerne på tromlen

Bemærk: For at opnå det bedste resultat må der ikke anbringes det samme antal afstandsstykker på hver aksel.

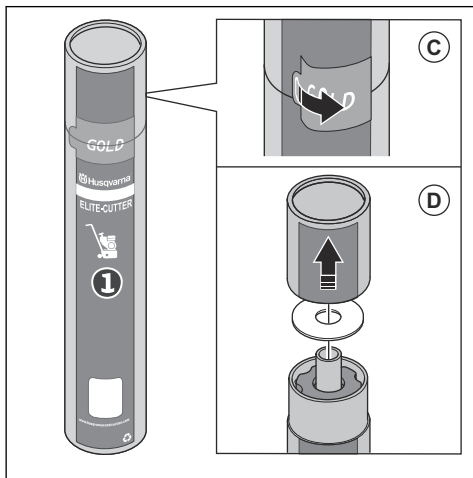
1. Afmonter de 4 M8 x 12 skruer, de 4 skiver og den udvendige flange (A).



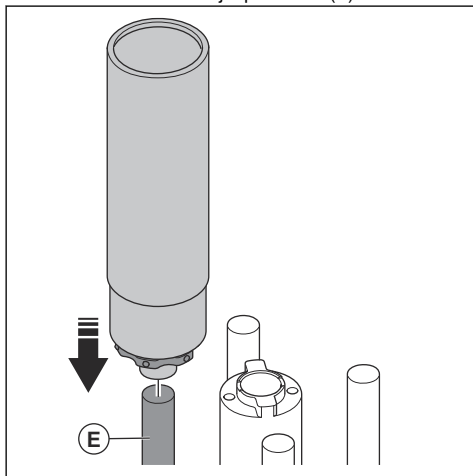
2. Afmonter de 2 M8 x 25 skruer og støtteflangen (B).
3. Monter de 4 rør med fræsere på tromlen. Sørg for at montere fræsere i rækkefølgen 1 til 4.



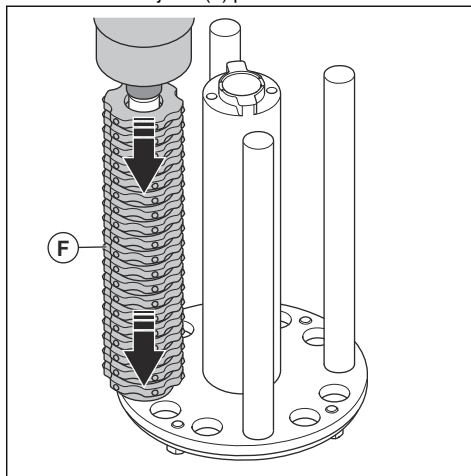
4. Åbn røret til værktøjerne (C), og fjern låget (D) fra røret.



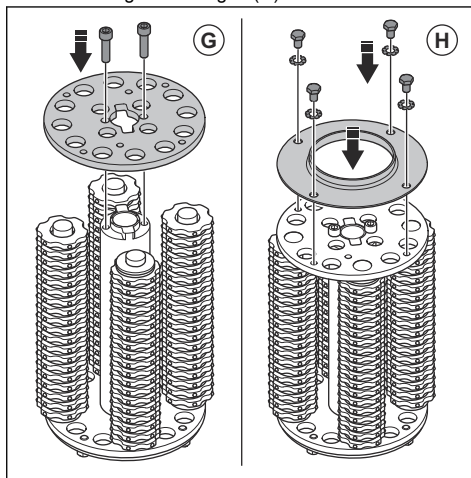
5. Sæt røret med værktøjet på akslen (E).



6. Monter værktøjerne (F) på akslen.



7. Udfør samme procedure for de 3 resterende aksler på tromlen.
8. Kom Loctite 243 på de 2 M8 x 25 skruer. Monter skruerne og støtteflangen (G).



9. Kom Loctite 243 på de 4 M8 x 12 skruer. Monter skruerne, spændskiverne og den udvendige flange (H).

Sådan monteres gulvfræsertromlen

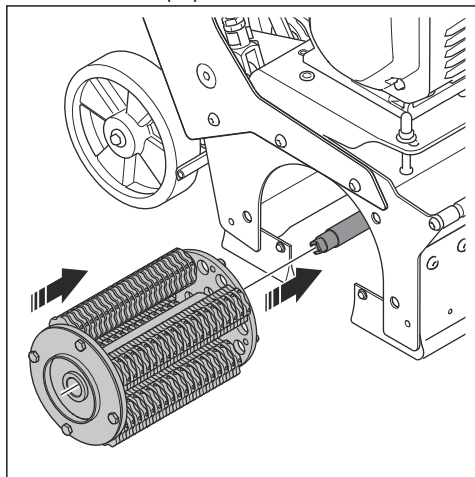


ADVARSEL: Sørg for at stoppe produktet og tage stikket ud.

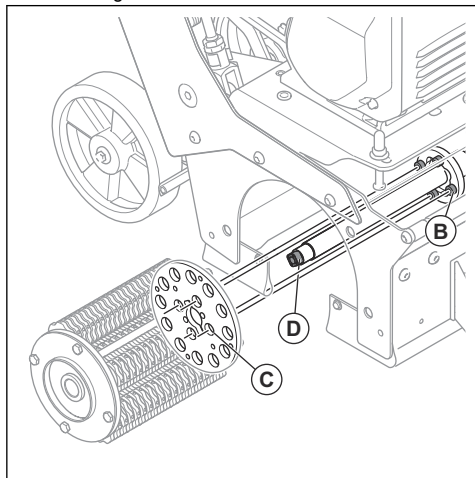


ADVARSEL: Værktøjerne kan være varme efter drift. Bær altid handsker under montering af tromlen.

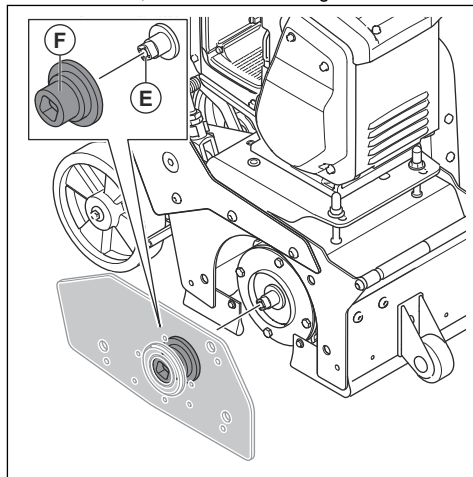
1. Aktivér fodbremsen. Se *Sådan kontrolleres fodbremsen på side 10.*
2. Frakobl gulvfræsertromlen. Se *Sådan aktiveres og deaktiveres fræsertromlen på side 17.*
3. Tag sideafskærmningen af. Se *Sådan udskiftes betonfræsertromlen på side 20.*
4. Monter tromlen på produktet.



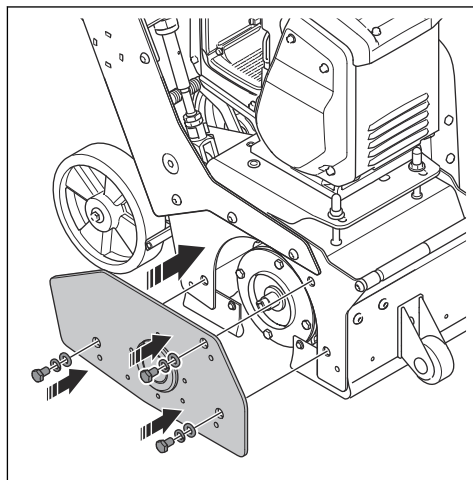
5. Sørg for, at de 4 stifter (B) i cylinderhuset flugter med de 4 huller (C) i tromlen. Brug en 16 mm skruenøgle til at dreje akslen (D), hvis det er nødvendigt.



6. Sæt sidedækslet på produktet. Sørg for, at den firkantede ende af akslen (E) flugter med det firkantede hul (F) i lejet på sidedækslet. Drej lejet med hånden, hvis det er nødvendigt.



7. Installer venstre sidedæksel.



Sådan installeres og fjernes batteriet

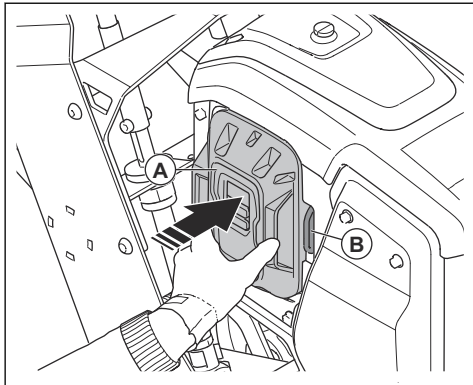


BEMÆRK: Sørg for, at batteriet er monteret korrekt i batteriholderen. Hvis batteriet ikke bevæger sig let ind i batteriholderen, så er det ikke monteret korrekt.



BEMÆRK: Batteriet kan være varmt efter brug. Sørg for at lade det køle af, før du tager det ud.

1. Skub batteriet (A) helt ind batterirummet.



2. Skub batteriets udløserknappen (B) for at tage batteriet ud.

Sådan tilsluttes en støvsuger



ADVARSEL: Brug ikke støvsugeren, hvis støvsugerslangen er beskadiget. Risikoen øges for, at du indånder støv, der er farligt for helbredet. Brug godkendt åndedrætsværn.

1. Undersøg støvsugerslangen for skader.
2. Sørg for, at filterne i støvsugeren er rene og uden skader.
3. Tilslut støvsugerslangen til støvsugeren. Se *Produktoversigt på side 3* for at få oplysninger om, hvor forbindelselementet til støvsugeren er på dit produkt.

Drift

Indledning



ADVARSEL: Før du bruger produktet, skal du læse og forstå kapitlet om sikkerhed.

Det skal du gøre, inden du betjener produktet

1. Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne.
2. Læs brugervejledningen til støvsugeren omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne.
3. Brug personlige værnemidler. Se *Personligt beskyttelsesudstyr på side 8*.
4. Sørg for, at kun autoriserede personer befinder sig i arbejdsområdet.
5. Udfør dagligt vedligeholdelsesarbejde. Se *Vedligeholdelsesskema på side 18*.
6. Sørg for, at produktet er monteret korrekt og ikke er beskadiget.
7. Sørg for, at alle bolte, skruer og møtrikker er spændt.
8. Anbring produktet i arbejdsområdet. Sørg for, at overfladen er vandret. Sørg for, at transporten af produktet til og i arbejdsområdet udføres sikkert og korrekt. Se *Transport på side 25*.
9. Sørg for, at tromleaksler, fræsere og pakninger ikke er beskadigede eller slidte.
10. Pas på, at værktøjerne ikke berører jorden.
11. Pas på, at betonfræsertromlen ikke berører jorden.

12. Sørg for, at fræserne kan bevæge sig frit på akslen på gulvfræsertromlen.
13. Slut en støvsuger til produktet. Se *Sådan tilsluttes en støvsuger på side 14*.
14. Sørg for, at tromlen er frakoblet, før produktet tilsluttes til strømforsyningen. Se *Sådan aktiveres og deaktiveres fræsertromlen på side 17*.
15. Sørg for at montere batteriet. Se *Sådan installeres og fjernes batteriet på side 13*.

Batteristatus

Batteristatusindikatoren vises på displayet, når du starter produktet. Batteristatusindikatoren viser opladningsniveauet for de batterier i produktet.

Symbol	Ladetilstand
	Batteriopladningsniveauet er 76 % - 100 %.
	Batteriopladningsniveauet er 51 % - 75 %.
	Batteriopladningsniveauet er 26 % - 50 %.
	Batteriopladningsniveauet er 6 % - 25 %.

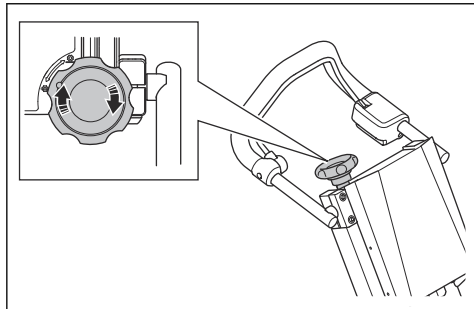
Symbol	Ladetilstand
	Batteriopladningsniveauet er 0 % - 5 %.

Sådan startes produktet

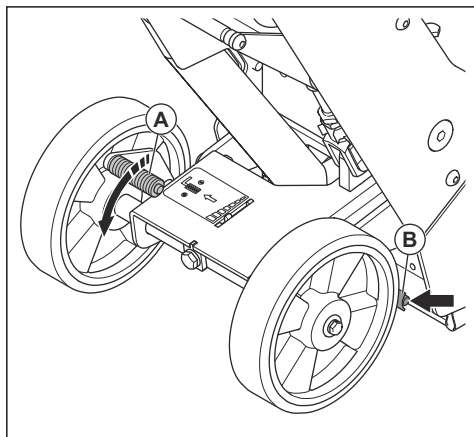


BEMÆRK: Sørg for at aktivere fodbremsen, når du starter produktet. En deaktiveret fodbremse kan få produktet til at bevæge sig.

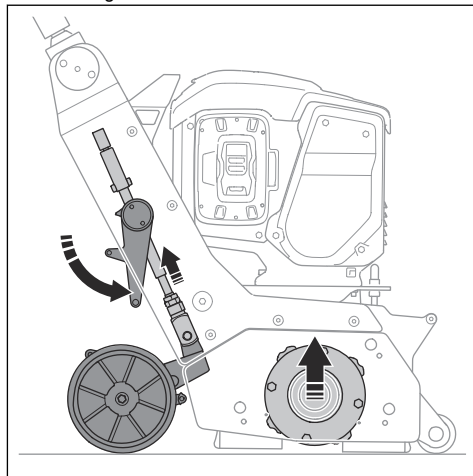
1. Sørg for, at produktet er stabilt på alle hjul.
2. Drej dybdejusteringshjulet i urets retning. Sørg for, at tromlen ikke rører overfladen.



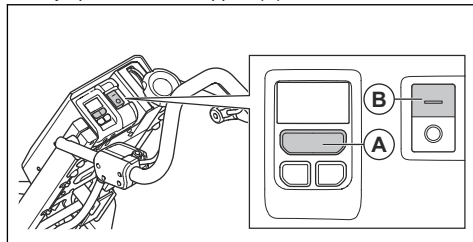
3. Aktivér fodbremsen.



4. Frakobl gulvfræsertromlen.



5. Start støvsugeren
6. Tryk OPC-håndtaget ned, og hold det trykket ned. Se *Produktoversigt på side 3* for at få oplysninger om, hvor brugertilstedeværelseskontrollen er placeret på dit produkt.
7. Tryk på ON/OFF-knappen (A).



8. Tryk på START-knappen for at starte motoren (B).

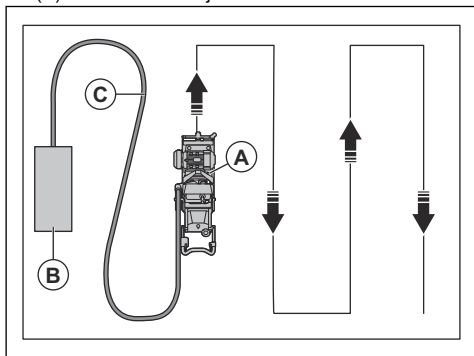
Betjening af produktet

Bemærk: Sørg for at læse og forstå *Sikkerhedsinstruktioner for betjening på side 6*, før du bruger produktet.

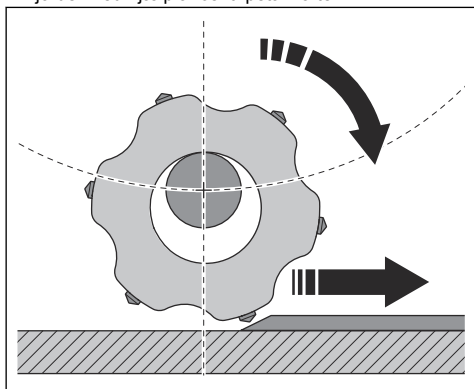
Bemærk: Brug altid personlige værnemidler. Se *Personligt beskyttelsesudstyr på side 8*.

1. Start produktet. Se *Sådan startes produktet på side 15*.
2. Aktivér gulvfræsertromlen. Se *Sådan aktiveres og deaktiveres fræsertromlen på side 17*.
3. Juster skæredybden, indtil gulvfræsertromlen rører overfladen. Se *Sådan indstilles skæredybden på side 17*.

4. Indstil dybdeindikatoren til 0. Se *Sådan indstilles indikatoren for skæredybde på side 16.*
5. Sørg for, at fodbremsen er aktiveret. *Sådan kontrolleres fodbremsen på side 10.*
6. Skub forsigtigt maskinen fremad.
7. Betjen produktet (A) i parallelle spor. Start i nærheden af støvsugeren (B), og betjen den væk fra den i parallelle spor. Sørg for, at støvsugerslangen (C) ikke kommer i vejen.



8. Sørg for, at værktøjet til betonfræsertromlen rører jorden ved hjælp af centripetalkraften.



9. Juster hastigheden til overfladen. Kør med lavere hastighed på en ujævn overflade.

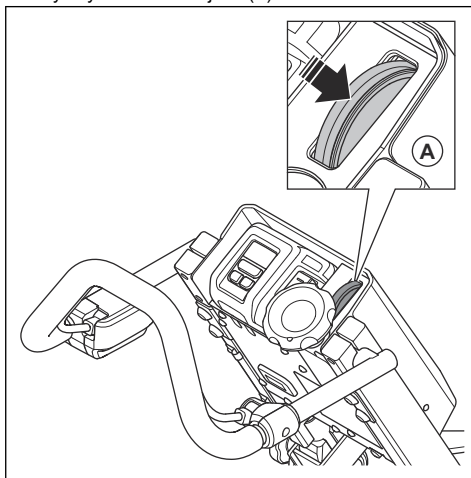
Sådan fræses overfladen

Bemærk: Skæredybden er maks. 3 mm

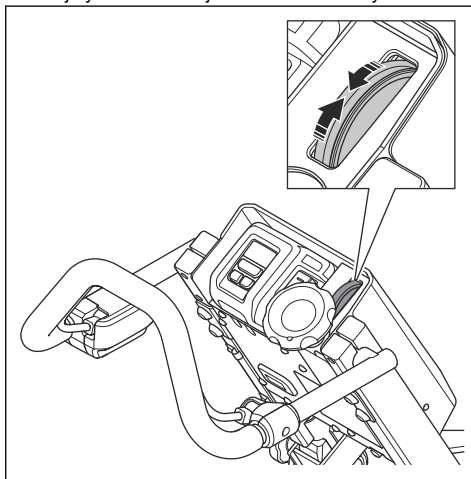
1. Betjen produktet på arbejdsområdets overflade.
2. Undersøg arbejdsområdets overflade.

Sådan indstilles indikatoren for skæredybde

1. Tryk dybdeindikatorhjulet (A) ned.

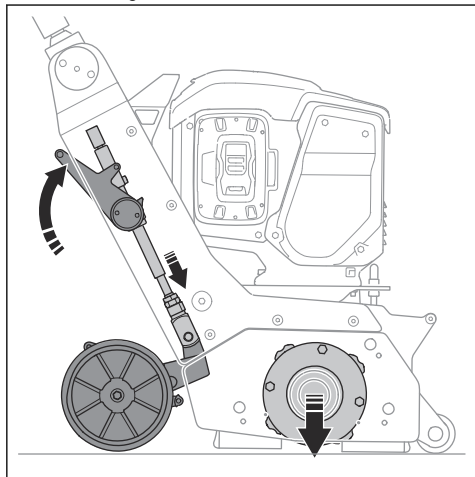


2. Drej dybdeindikatorhjulet for at indstille dybden.

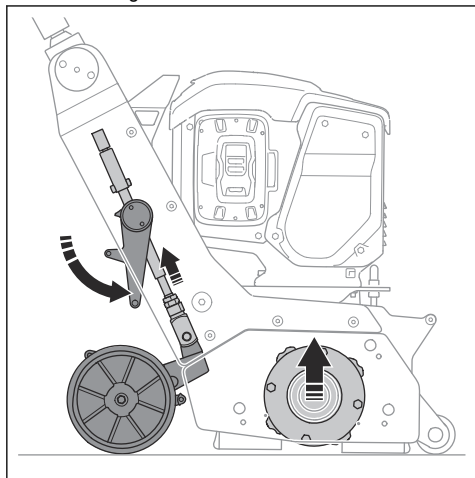


Sådan aktiveres og deaktiveres fræsertromlen

- Brug foden til at skubbe hæve-/sænkegrebet op for at aktivere gulvfræsertromlen.

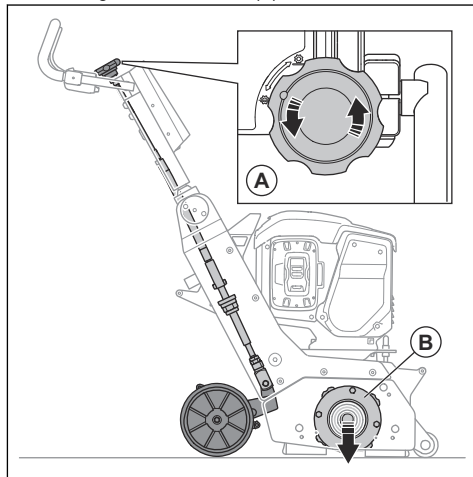


- Brug foden til at trykke hæve-/sænkegrebet ned for at frakoble gulvfræsertromlen.

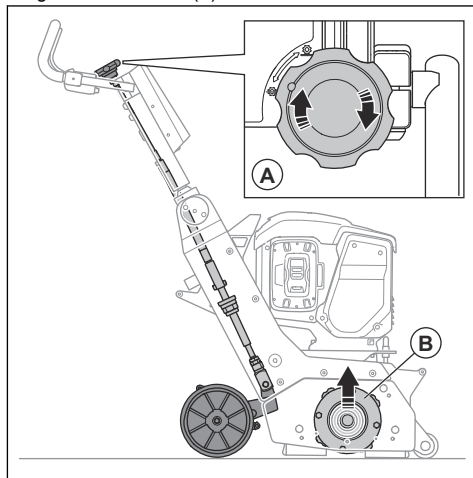


Sådan indstilles skæredybden

- Drej dybdeindstillingshjulet (A) mod uret for at sænke gulvfræsertromlen (B).



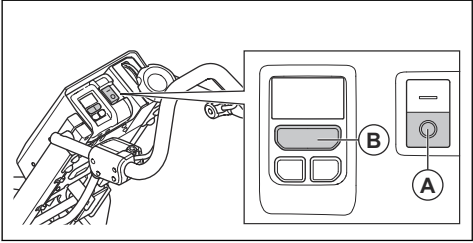
- Drej dybdeindstillingshjulet (A) med uret for at løfte gulvfræsertromlen (B).



Sådan standses produktet

1. Frakobl gulvfræsertromlen. Se *Sådan aktiveres og deaktiveres fræsertromlen på side 17*
2. Slip brugertilstedeværelseskontrolhåndtaget for at stoppe motoren. Se *Produktoversigt på side 3* for at få oplysninger om placeringen af OPC-håndtaget.
3. Sørg for, at alle bevægelige dele er standset.
4. Stands støvsugeren.

5. Tryk på stopknappen (A).



6. Tryk på knappen ON/OFF (B).

7. Fjern batteriet for at forhindre utilsigtet start. Se
Sådan installeres og fjernes batteriet på side 13.

Vedligeholdelse

Introduktion



ADVARSEL: Inden der foretages vedligeholdelse, skal du læse og forstå kapitlet om sikkerhed.



ADVARSEL: Brug personligt beskyttelsesudstyr, når du udfører service og vedligeholdelse. Se *Personligt beskyttelsesudstyr* på side 8.



ADVARSEL: Du skal standse motoren og tage stikket ud af stikkontakten, før du

foretager vedligeholdelse. Sørg for, at alle drev stopper.

Alt service- og reparationsarbejde på produktet kræver specialuddannelse. Vi garanterer faglig korrekt reparation og service. Hvis forhandleren ikke er en Husqvarna-serviceforhandler, kan vedkommende oplyse om nærmeste Husqvarna-serviceforhandler.

Se for at få mere detaljerede oplysninger.

Vedligeholdelsesskema

* = Generel vedligeholdelse udført af føreren.
Instruktionerne findes ikke i denne brugervejledning.

X = Instruktionerne findes i denne brugervejledning.

O = Instruktionerne findes ikke i denne brugervejledning. Lad en godkendt serviceforhandler udføre vedligeholdelse.

General produktvedligeholdelse	Hver dag	Første måned eller efter 20 timer	Hver 3. måned eller efter 50 timer	Hver 6. måned eller efter 100 timer	Hvert år eller efter 300 timer
Kontrollér gummipakningerne for slid	*				
Kontrollér tromlen, værktøjerne og tromlehuset for slitage.	*				
Rengør produktet.	X				
Kontrollér alle sikkerhedsanordninger.	X				
Sørg for, at møtrikker og skruer er spændt.	*	*			
Kontrollér de elektriske komponenter, kablerne og tilslutningselementerne for slitage og skader.	*				
Kontrollér slangetilslutningerne. Kontrollér alle slanger på produktet for skader eller lækage.	*				

General produktvedligeholdelse	Hver dag	Første måned eller efter 20 timer	Hver 3. måned eller efter 50 timer	Hver 6. måned eller efter 100 timer	Hvert år eller efter 300 timer
Sørg for, at støvsugerslangerne ikke er beskadigede og fri for blokeringer.	*				
Sørg for, at støvopsamleren er tom og tilsluttet korrekt.	*				
Undersøg motoren for snavs og beskadigelse	*				
Sørg for, at batteriopladeren er uden skader og i god stand.	*				
Kontrollér remspændingen		X		X	
Foretag et komplet serviceeftersyn og rengøring af produktet.					I
Kontrollér gaffelspændet for slid.				*	

Sådan rengøres produktet

- Udstyret skal altid rengøres efter brug. Brug en støvsuger.
- Brug ikke en højtryksrenser til at rengøre produktet.
- Hold åbningerne rene og fri for blokeringer for at sikre, at produktet altid er tilstrækkelig koldt.
- Rengør værktøjstrømten efter brug på fugtige overflader.

Sådan rengøres batteriet og batteriopladeren



ADVARSEL: Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand.



ADVARSEL: Brug ikke kemiske stoffer til at rengøre batteriet.

- Sørg for, at batteriet og opladeren er rene og tørre, før du sætter batteriet i batteriopladeren.
- Rengør batteriets poler med trykluft eller med en blød og tør klud.
- Rens overfladerne på batteriet og batteriopladeren med en blød og tør klud.

Sådan kontrolleres batteriopladeren

- Sørg for, at batteriopladeren eller strømforsyningskablet ikke er beskadiget. Se efter revner og andre skader.

Sådan tilsluttes batteriopladeren



ADVARSEL: Brug kun batterioplader i omgivelsestemperaturer mellem 5 °C/41 °F og 40 °C/104 °F.

1. Slut batteriopladeren til en strømkilde med den spænding og frekvens, der fremgår af typeskiltet.
2. Sæt stikket i en jordet stikkontakt. LED'en på batteriopladeren blinker grønt én gang.

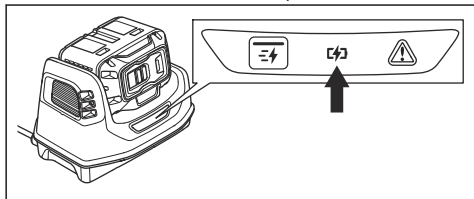
Sådan tilsluttes batteriet til batteriopladeren

Bemærk: Oplad batteriet, hvis det er første gang, du bruger det. Et nyt batteri er kun 30 % opladet.

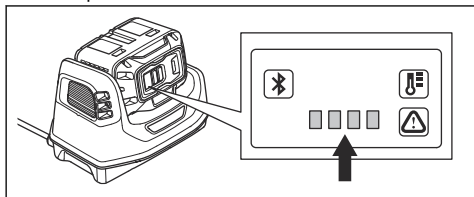
Bemærk: Batteriet bliver oplade, hvis batteritemperaturen er for høj. Lad batteriet køle batteriet ned før opladning.

1. Kontrollér, at batteriet er tørt.
2. Sæt batteriet i batteriopladeren.

3. Kontroller, at den grønne opladeindikator på batteriopladeren lyser. Det betyder, at batteriet er korrekt forbundet med batteriopladeren.



4. Når alle LED'erne på batteriet tændes, er batteriet fuldt opladet.



5. Træk stikket ud for at afbryde batteriopladeren fra stikkontakten. Træk ikke i ledningen.
6. Fjern batteriet fra batteriopladeren.

Bemærk: Der henvises til manualerne til batteriet og batteriopladeren for mere information.

Sådan undersøges betonfræsertromlen

- Kontrollér betonfræsertromlen for slitage. Udskift den, hvis den er beskadiget, se *Vedligeholdelsesskema på side 18*.

Sådan udskiftes betonfræsertromlen



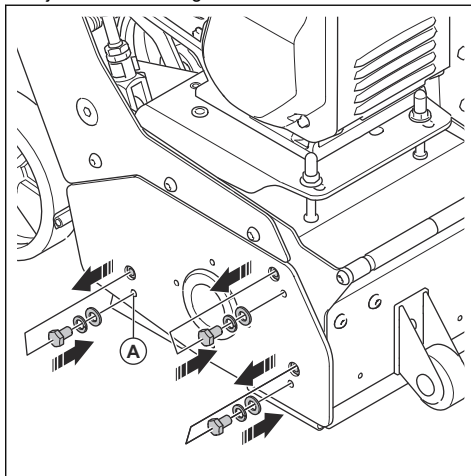
ADVARSEL: Sørg for at stoppe produktet og tage batteriet ud.



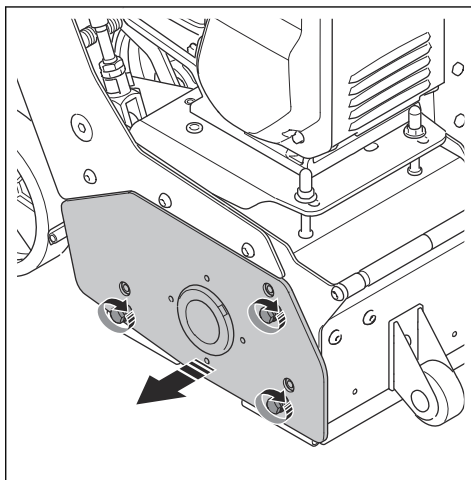
ADVARSEL: Værktøjerne kan være varme efter drift. Bær altid handsker under montering af tromlen.

- Aktivér fodbremsen. Se *Sådan kontrolleres fodbremsen på side 10*.
- Frakobl gulvfræsertromlen. Se *Sådan aktiveres og deaktiveres fræsertromlen på side 17*.

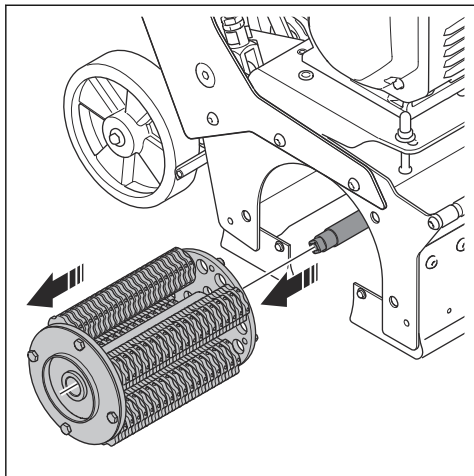
3. Fjern de 3 skruer og de 3 skiver fra sidedækslet.



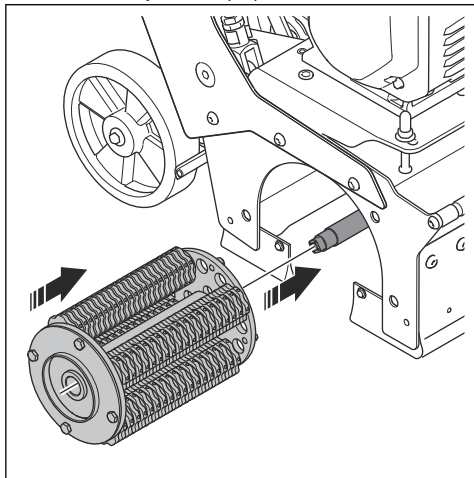
4. Monter de 3 skruer og skiver i de tilstødende huller (A) på sidedækslet.
5. Drej skruerne med uret for at løsne sidedækslet, og træk det af.



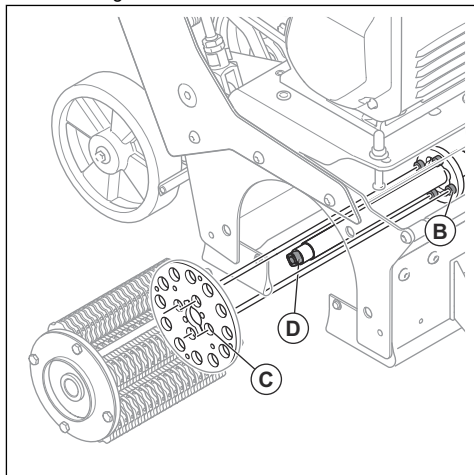
6. Afmonter tromlen.



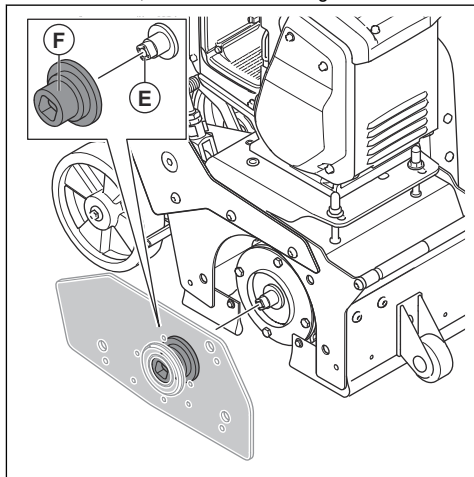
7. Monter den nye tromle på produktet.



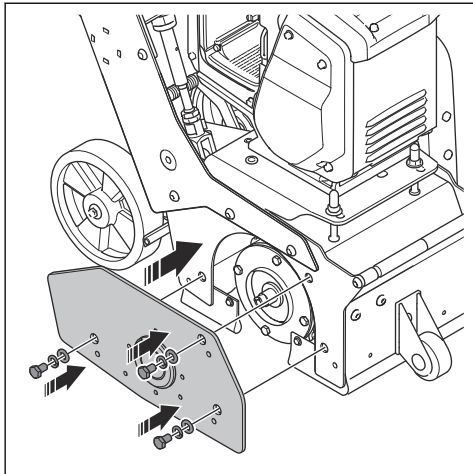
8. Sørg for, at de 4 stifter (B) i cylinderhuset flugter med de 4 huller (C) i tromlen. Brug en 16 mm skruenøgle til at dreje akslen (D), hvis det er nødvendigt.



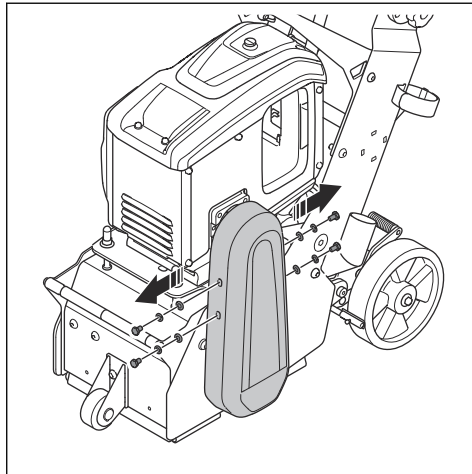
9. Sæt sidedækslet på produktet. Sørg for, at den firkantede ende af akslen (E) flugter med det firkantede hul (F) i lejet på sidedækslet. Drej lejet med hånden, hvis det er nødvendigt.



10. Installer venstre sidedæksel.

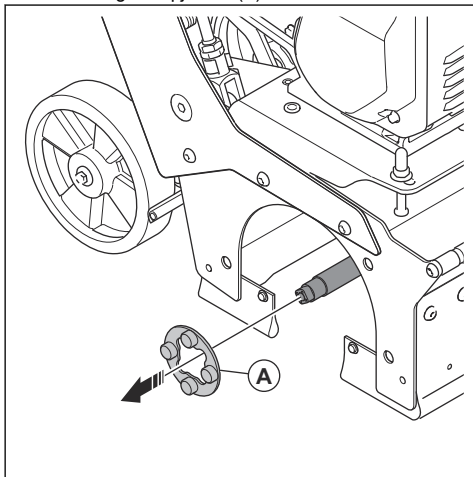


2. Fjern de 4 bolte.

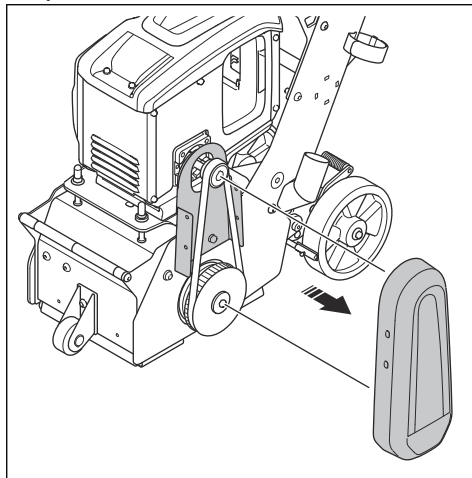


Sådan udskiftes gaffelspjældet

1. Afmonter gulvfræsertromlen. Se *Sådan udskiftes betonfræsertromlen på side 20.*
2. Afmonter gaffelspjældet (A) fra akslen.



3. Fjern remdækslet.



4. Efterse remmen for skader og slitage. Udskift remmene, hvis det er nødvendigt.

3. Monter et nyt gaffelspjæld i modsat rækkefølge.

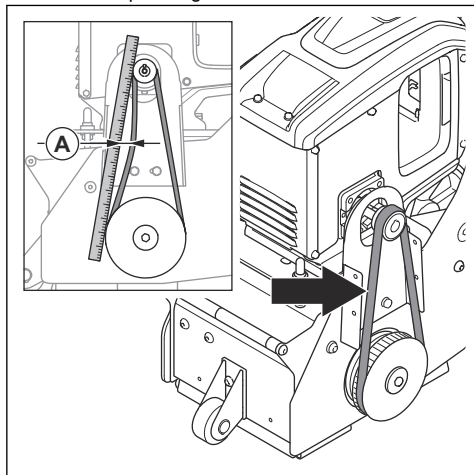
Sådan foretages en kontrol af remspændingen



ADVARSEL: Betjen ikke produktet, uden remafdækningen er monteret.

1. Stands produktet. Se *Sådan standses produktet på side 17.*

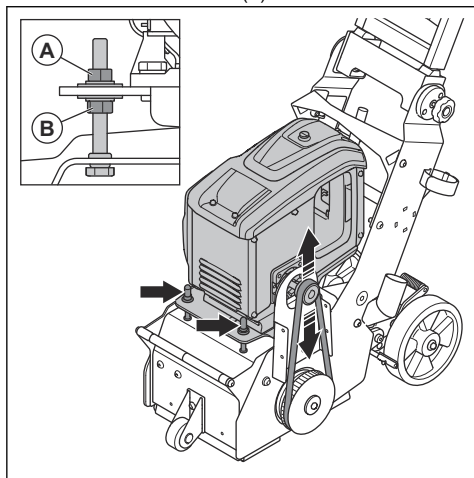
5. Skub remmene med tommelfingeren for at undersøge spændingen. Hvis du kan skubbe remmen mere end 5 mm (A), skal du justere remmens spænding.



6. Monter remafdækningen.

Sådan justeres remspændingen

1. Fjern remdækslet. Se *Sådan foretages en kontrol af remspændingen på side 22*.
2. Løsn de 2 låsemøtrikker (A).



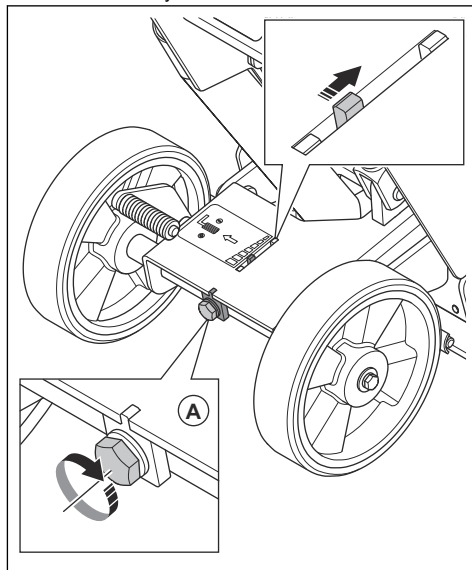
3. Brug de 2 sætmøtrikker (B) til at indstille remspændingen. Sørg for ikke at spænde møtrikkerne for stramt.
4. Monter remafdækningen.

Sådan undersøges fodbremsen

1. Aktivér fodbremsen. Se *Sådan kontrolleres fodbremsen på side 10*.
2. Sørg for, at produktet ikke bevæger sig. Hvis produktet begynder at bevæge sig, skal fodbremsen justeres. Se *Sådan justeres fodbremsen på side 23*.

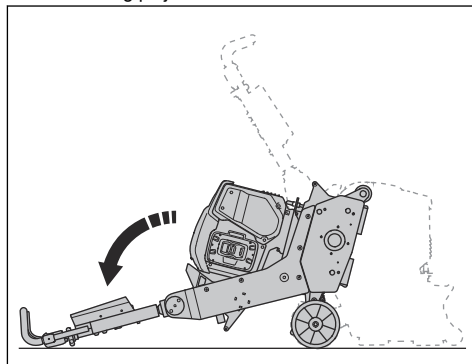
Sådan justeres fodbremsen

1. Drej justeringsbolten (A) med uret for at øge fodbremsens styrke.



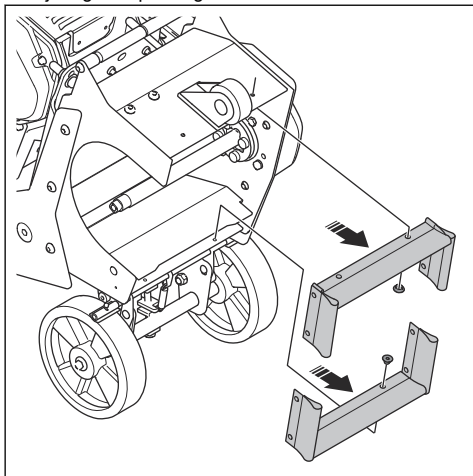
Sådan udskiftes gummipakningerne

1. Vip produktet tilbage, indtil hjulene og håndtaget befinder sig på jorden.



2. Fjern gummipakningerne.

3. Monter de nye gummipakninger i modsat rækkefølge.



Fejlfinding

Problem	Årsag	Løsning
Produktet starter ikke	Brugertilstedeværelseskontrollen er ikke aktiveret.	Hold brugertilstedeværelseskontrollen mod styret, når du starter produktet.
	Ikke tilsluttet eller beskadiget kabel.	Kontrollér, at batteriet er tilsluttet produktet.
	ON/OFF-knappen til motoren skal være i positionen ON, inden batterisystemet startes.	Tryk på OFF-knap til motoren, og tryk på On-knappen til batterisystemet.
	Kontakt beskadiget/motorkabel beskadiget.	Lad en elektriker foretage en kontrol af produktet eller tal med servicecenteret.
Nedsat eller ingen fræsning.	Motoren er beskadiget.	Lad et servicecenter udskifte det.
	Værktøjet er slidt eller beskadiget.	Udskift slidte dele.
Produktet er tændt, men tromlen roterer ikke.	Værktøjstypen er forkert til overfladen.	Udskift værktøjet med korrekt værktøj til overfladen.
	Remmen er defekt.	Tal med et servicecenter.
Produktet starter ikke nemt.	Tromlen er blokeret.	Sørg for, at produktet er slukket og frakoblet strømkilden. Kontrollér tromlen, og fjern den genstand, der forhindrer den i at rotere.
	Tromlen rører overfladen.	Sørg for at løfte tromlen op. Se <i>Sådan aktiveres og deaktiveres fræsertromlen på side 17</i> .
Utilfredsstillende drift ved pludselige bevægelser og vibrationer.	Tromlepositionen er for lav.	Kontrollér tromlebeslaget, lejerne og gaffel-spjældet.
	Værktøjerne er slidte.	Udskift tromlen eller værktøjet.

Problem	Årsag	Løsning
Produktet giver usædvanlige vibrationer.	Usædvanlig slitage på fræserne.	Kontrollér rotationen af fræserne på de fire aksler. Kontrollér gaffelspjældet. Hvis det er nødvendigt, skal du udskifte tromlen eller fræserne.
	Drivremmens spænding er ikke korrekt.	Udfør en kontrol af drivremmens spænding. Se <i>Sådan foretages en kontrol af remspændingen på side 22</i> .
Produktet standser efter kort tid.	Motorbeskyttelseskontakten udløses på grund af overbelastning.	Reducer belastningen.
	Motoren er beskadiget.	Kontrollér motoren.

Transport, opbevaring og bortskaffelse

Transport



ADVARSEL: Vær forsigtig under transport. Produktet er tungt og kan medføre personskade eller skader, hvis det vælter eller bevæger sig under transport.



BEMÆRK: Sørg for at frakoble gulvfræsertromlen.



BEMÆRK: Bugser ikke produktet bag et køretøj.

- Sørg for, at støvsugerslangen er frakoblet før transport.
- Du kan bruge transporthjulene til at flytte produktet over kortere afstande. Ved transport over længere afstande skal du løfte produktet for at flytte det eller anbringe det på et køretøj.
- Sørg for, at produktet beskyttes under transport. Beskyttelsen sikrer, at f.eks. regn og sne ikke kommer i kontakt med produktet.

Sådan løftes produktet



ADVARSEL: Sørg for, at løfteudstyret har de korrekte specifikationer til at løfte produktet sikkert. Identifikationspladen på produktet viser produktets vægt.

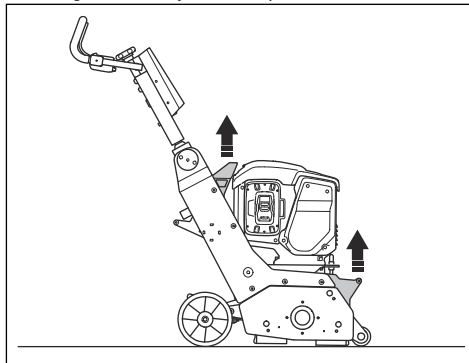


ADVARSEL: Gå eller stå ikke under eller nær et løftet produkt. Hold omkringstående væk fra arbejdsområdet.



ADVARSEL: Løft ikke et beskadiget produkt.

1. Fastgør løfteudstyret til løftepunkterne.



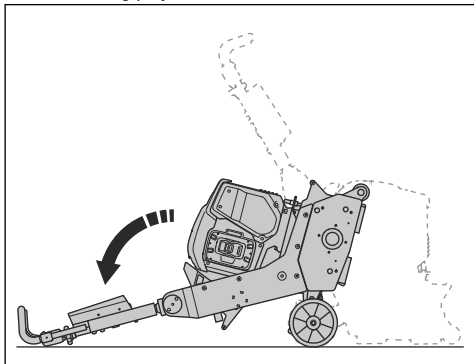
2. Løft produktet forsigtigt.

Sådan vippes produktet



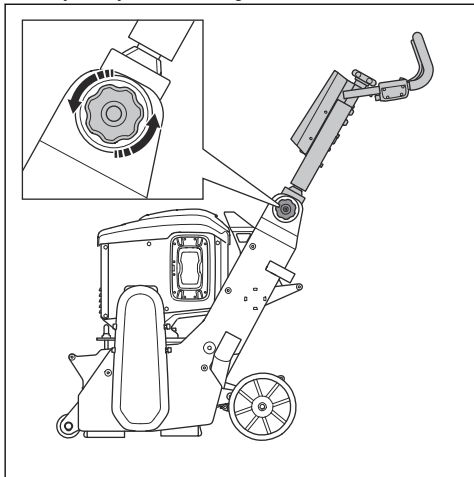
ADVARSEL: Brug beskyttelsesstøvler med stålsnude og skridsikre såler.

1. Vip produktet tilbage, indtil hjulene og håndtaget befinder sig på jorden.

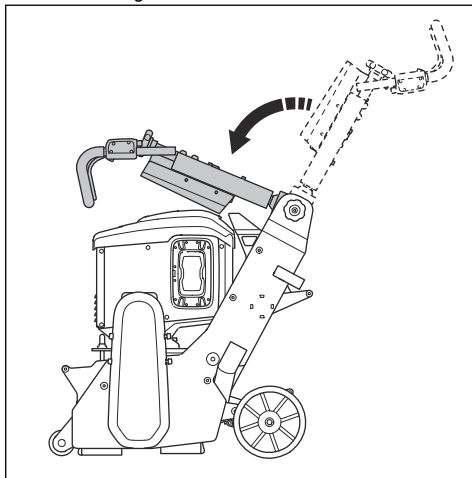


Sådan foldes håndtaget

1. Drej låsehjulet til håndtaget mod uret.



2. Fold håndtaget fremad.



Sådan flyttes produktet op og ned ad en rampe



ADVARSEL: Vær meget forsigtig, når du flytter produktet op og ned ad ramper. Produktet er tungt, og der er risiko for personskade, hvis produktet falder eller bevæger sig for hurtigt.



ADVARSEL: Brug altid et spil på ramper med en stejl skråning. Gå eller stå ikke under eller nær produktet.

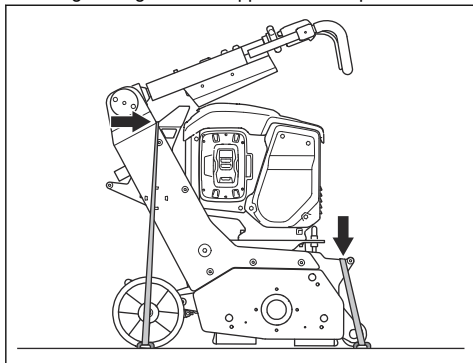
- Når du vil flytte produktet ned ad en rampe, skal produktet betjenes langsomt fremad.
- Når du vil flytte produktet op ad en rampe, skal produktet betjenes langsomt bagud.
- Drej ikke produktet mod venstre eller højre mere end 45° på en rampe.

Sådan fastgøres produktet til et transportkøretøj

Fastgør produktet under transport for at undgå ulykker og skader på udstyr. Brug fastgørelsessstropper til at fastgøre produktet til transportkøretøjet.

1. Sæt produktet op på transportkøretøjet.

2. Fastgør fastgørelsesstropper rundt om produktet.



3. Fastgør og stram fastgørelsesstropperne til transportkøretøjet.

Opbevaring



BEMÆRK: Opbevar ikke produktet udendørs. Opbevar altid produktet indendørs.

- Opbevar produktet på et tørt og frostfrit sted.
- Rengør produktet, og udfør fuld service, før du sætter produktet til opbevaring.

- Opbevar produktet i et aflåst område utilgængeligt for børn eller personer, som ikke er godkendt.
- : Tøm brændstoftanken, inden du stiller produktet væk i en længere periode. Bortskaft brændstoffet på en lokal miljøstation.
- : Brug altid godkendte beholdere til opbevaring og transport af brændstof.

Bortskaffelse af produktet



Symbolet betyder, at produktet ikke er almindeligt husholdningsaffald. Genanvend det via det lokale indsamlingssystem til elektrisk og elektronisk udstyr. Dette bidrager til en korrekt affaldshåndtering ved bortskaffelse af udtjente produkter.

Kontakt de lokale myndigheder, renovationstjenesterne, din Husqvarna-serviceforhandler eller -forhandler for at få yderligere oplysninger.

Forkert bortskaffelse kan have potentielt negative virkninger på miljøet og menneskers sundhed på grund af potentiel tilstedeværelse af farlige stoffer.

Tekniske data

Effekt, watt	2200
Spænding, V	94
Strøm, A	4 eller 8
Strømhoved	Jævnstrøm (DC)
Tromlens rotationshastighed, min ⁻¹	-
Driftsbredde, mm	225
Maks. plejl på 1 aksel	24
Maks. fræsere på 1 aksel	7
Maks. stjernefræsere på 1 aksel	45
Maks. aksler på tromlen	6
Maksimal stigningsevne, grader/%	10/18
Vægt, kg	102
Driftstemperatur °C	-10 - +45
Diameter, støvsugerslangetilslutning, mm	51
Støvsuger	DE120H, DE130H. Kontakt en Husqvarna-serviceforhandler for at få yderligere oplysninger.

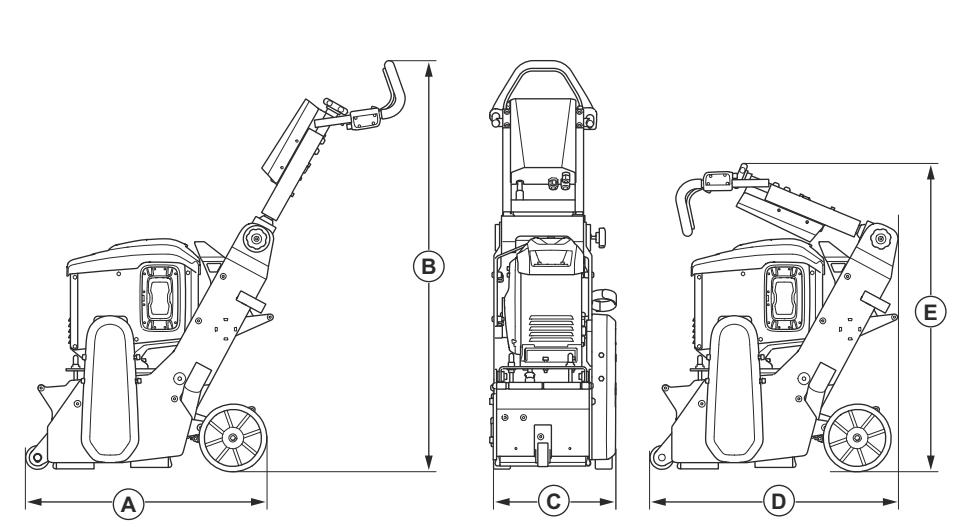
Støjmissioner	
Støjniveau, målt i L_W (dB(A)) ¹	90
Lydniveauer	
Lydtrykniveau ved brugerens øre, L_p , (dB (A)) ²	89
Vibrationsniveau (venstre side), m/s^{23}	3,8
Vibrationsniveau (højre side), m/s^2	4,1

Erklæring om støj og vibrationer

Disse deklarerede værdier er rekvireret efter laboratorietypetest i overensstemmelse med det angivne direktiv eller standarder og er velegnede til sammenligning med deklarerede værdier fra andre produkter testet i overensstemmelse med samme direktiv eller standarder. Disse deklarerede værdier kan

bruges til foreløbige risikovurderinger, men værdier målt på individuelle arbejdspladser kan være højere. De faktiske eksponeringsværdier og risiko for skader, som den enkelte bruger oplever, er unikke og afhænger af den måde brugeren arbejder på, i hvilket materiale produktet benyttes såvel som af eksponeringstiden, brugerens fysiske tilstand samt produktets tilstand.

Produktdimensioner



A	Længde, mm	1147
B	Højde, mm	1136
L	Bredde, mm	381

¹ Lydeffektniveau fastsat i henhold til EN ISO 3747. Målt på betonoverflade. Fejlmargen Kwa 2,5 dB
² Lydtrykniveau fastsat i henhold til EN ISO 11202. Målt på betonoverflade. Fejlmargen Kpa 2,5 dB
³ Vægtet, effektiv acceleration målt ved håndtaget i henhold til EN ISO 20643. Målt på betonoverflade. Usikkerhed K=1 m/s²

D	Længde, mm	741
Ø	Højde, mm	722

Tilbehør

Godkendte batterier til produktet

Batteri		*
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Batterikapacitet, Ah	4	8
Nominel spænding, V	94	94
Vægt, kg	3,1/6,1	5,1/11,4

*Det anbefales at bruge B750X til scarify-anvendelser

Overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:
+46-36-146500, erklærer under eneansvar, at produktet:

Beskrivelse	Gulvfræser
Varemærke	Husqvarna
Type/model	CP9 PACE
Identifikation	Serienumrene fra 2026 og fremefter

overholder følgende EU-direktiver og bestemmelser:

Direktiv/bestemmelser	Beskrivelse
2006/42/EC	"vedrørende maskiner"
2014/53/EU	"vedrørende radioudstyr"
2011/65/EU	"vedrørende begrænsning af farlige stoffer"

og at følgende standarder og/eller tekniske
specifikationer anvendes;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2018+A1:2020+A2:2024

EN IEC 61000-3-11:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000:2018

Partille, 2026-07-03



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Christian Nyberg

Christian Nyberg

Senior Director, R&D Heavy Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Ansvarlig for teknisk dokumentation

Sisällys

Johdanto.....	31	Vianmääritys.....	53
Turvallisuus.....	35	Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen.....	54
Kokoonpano.....	40	Tekniset tiedot.....	56
Käyttö.....	43	-mallin lisävarusteet.....	58
Huolto.....	47	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	59

Johdanto

Tuotekuvaus

CP9 PACE on akkumootorilla toimiva työnnettävä betonijyrsin.

Käyttötarkoitus

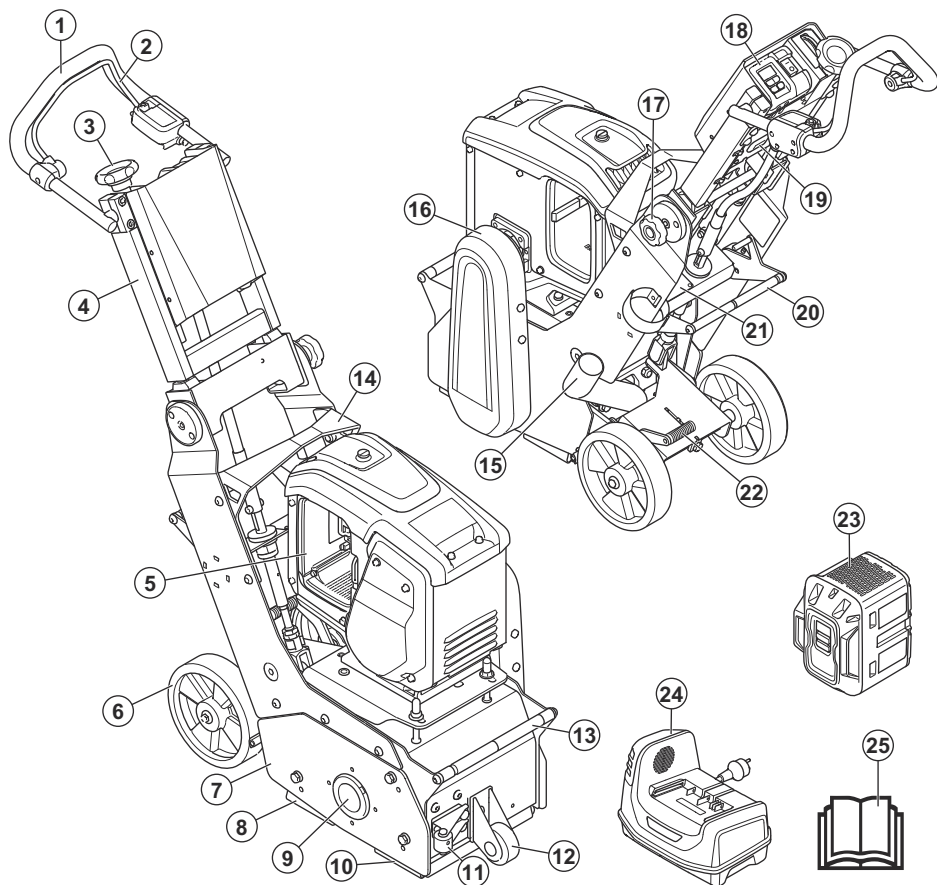
Laitetta käytetään pintojen karhentamiseen ja kerrosten sekä tiemerkintöjen poistamiseen. Laitetta voidaan

käyttää esimerkiksi betonin, asfaltin, kiven ja teräksen työstöön.

Laite on tarkoitettu ammattikäyttäjille kaupalliseen käyttöön.

Älä käytä laitetta muihin tehtäviin.

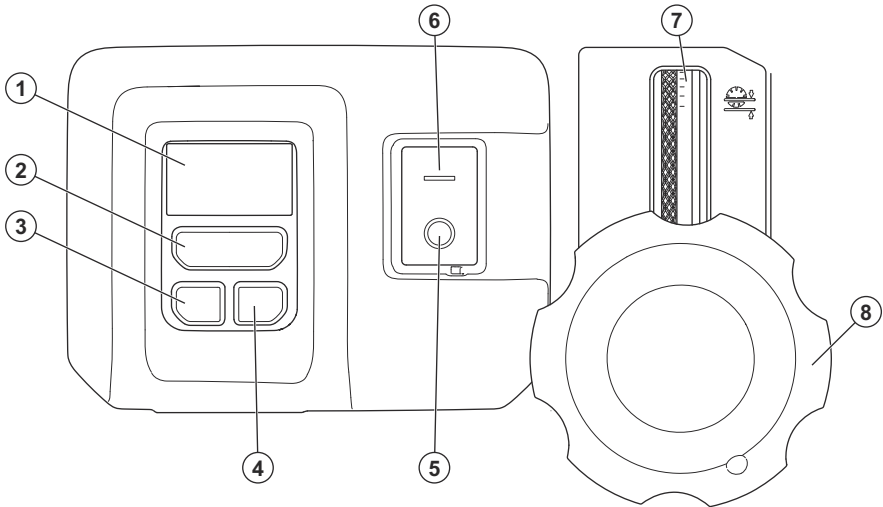
Tuotteen kuvaus –



1. Kahva
2. Käyttäjän läsnäolon tunnistin (OPC)
3. Leikkuusyvyiden säätöpyörä
4. Taitettava yläkahva
5. Akkulokero
6. Takapyörät
7. Sivusuojus
8. Takakumitiiviste
9. Laakerikotelo
10. Etukumitiiviste
11. Ohjauspyörä seinän myötäiseen ohjaamiseen (lisävaruste)
12. Etupyörä

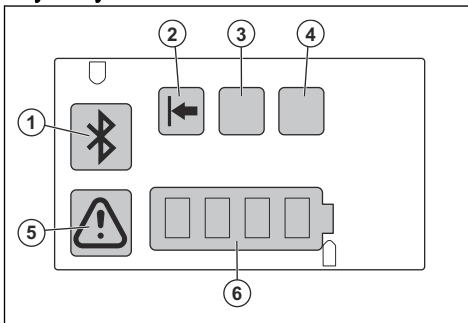
13. Kiinnityspiste
14. Nostoteline
15. Pölynpoistoletkun liitäntä
16. Hihnakotelo
17. Kahvan lukitusnappi
18. Ohjauspaneeli
19. Tuntilaskuri
20. Pikanostopoljin
21. Työppikilpi
22. Jarrupoljin
23. Akku (ei sisälly toimitukseen)
24. Laturi (ei sisälly toimitukseen)
25. Käyttöohje

Ohjauspaneelin yleiskuvaus



1. Näyttö, katso kohta *Näytön symbolit* sivulla 33
2. Akkujärjestelmän virtapainike
3. Bluetooth®-toiminto (ei käytettävissä tässä mallissa)
4. Bluetooth®-toiminto (ei käytettävissä tässä mallissa)
5. Moottorin/työkalun pysäytyspainike
6. Moottorin/työkalun käynnistyspainike
7. Leikkuusvyöyden ilmaisin
8. Leikkuusvyöyden säätöpyörä

Näytön symbolit



Nro	Symboli	Tiedot
1.	Bluetooth®	Ei käytettävissä tässä mallissa.
2.	Vihreä LED-valo.	Leikkuusvyöyys on normaali ja akun käyttö on optimaalista.

Nro	Symboli	Tiedot
3.	Keltainen LED-valo.	Leikkuusvyöyys on optimaalinen.
4.	Punainen LED-valo.	Leikkuusvyöyys on liian suuri, mikä voi vaurioittaa tuotetta.
5.	Viikkuva punainen LED-valo.	Tuotteen ylikuormitus.
6.	Varoituksen/virheen merkivalo.	On tapahtunut virhe. Katso kohta <i>Vianmääritys</i> sivulla 53.
6.	Akkupalkki.	Akun tila.

Tuotteen symbolit



Varoitus: Tuote voi olla vaarallinen ja aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. Ole varovainen ja käytä tuotetta oikein.



Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tuotetta.



Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.



Käytä hyväksyttyjä kuulonsuojaimia.



Käytä hyväksyttyjä suojalaseja.



Käytä hyväksyttyjä suojakäsineitä.



Käytä hyväksyttyjä turvajalkineita.



Käytä hyväksyttyä suojakypärää.



VAROITUS: Pöly voi aiheuttaa terveysongelmia. Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta. Varmista aina hyvä ilmavirtaus.



Korkea jännite.



Kun nostat tuotetta, kiinnitä nostolaite nostokohtaan.



Kiinnitä tuote kuljetusajoneuvoon kiinnityskohdista.



Varmista ennen huoltotöiden aloittamista, että akku on irrotettu tuotteesta.



Puristusvaara. Pidä kaikki ruumiinosat etäällä liikkuvista osista.



Pidä kädet etäällä pyörivistä osista.



Älä käytä tuotetta syttyvien materiaalien tai kaasujen lähellä.



Enimmäiskaltevuus.



Tuote täyttää sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset.



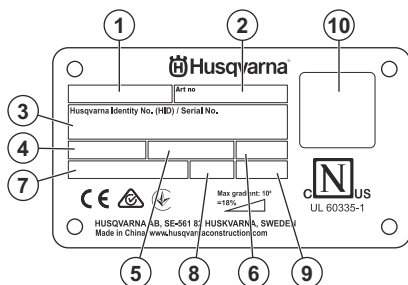
Tuote on EESS:n ja ACMA:n vaatimusten mukainen Uudessa-Seelannissa ja Australiassa.



Tuote täyttää sovellettavien Ukrainan säädösten vaatimukset.

Huomautus: Muita tuotteen tunnuksia/tarroja käytetään ilmaisemaan joillakin markkina-alueilla vaadittuja erityisiä sertifiointeja.

Tyypikilpi



1. Malli (CP=betonijyrsin)
2. Tuotenumero
3. Husqvarna-tunnistenumero
4. Jännite (V)
5. Taajuus (Hz)
6. IPXX
7. Teho (W)
8. Paino
9. Vuosi
10. QR-koodi

Tuotteen vaurioituminen

Emme ole vastuussa tuotteen vaurioitumisesta, jos

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

Turvallisuus

Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.



VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata tuotteen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Tämä laite on vaarallinen työkalu, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tämä tuote voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. On tärkeää, että luet ja ymmärrät tämän käyttöohjeen sisällön ennen laitteen käyttöä.
- Konetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on alentunut tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai taitoja sen käyttöön.
- Ota talteen kaikki varoitukset ja ohjeet.
- Noudata kaikkia sovellettavia lakeja ja säädöksiä.
- Käyttäjän ja käyttäjän työnantajan on tunnettava laitteen käytön aiheuttamat riskit ja ehkäistävä ne.
- Älä anna kenenkään käyttää tuotetta, jos hän ei ole lukenut käyttöohjekirjaa ja ymmärtänyt siinä annettuja ohjeita.
- Älä käytä laitetta, ellei olet saanut siihen koulutusta. Varmista, että kaikki käyttäjät saavat koulutuksen.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Anna vain hyväksytyjen henkilöiden käyttää laitetta.
- Käyttäjä on vastuussa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.

- Älä käytä laitetta jos olet väsynyt tai sairastai alkoholin, huumaavien aineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä.
- Tuote muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Kenttä saattaa joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten implanttien toimintaa. Jotta vakavilta vahingoilta tai kuolemalta vältytään, lääkinnällisiä implantteja käyttävien henkilöiden kannattaa keskustella asiasta lääkärin ja lääkinnällisen implantin valmistajan kanssa ennen tämän tuotteen käyttämistä.
- Pidä tuote puhtaana. Varmista, että tuotteen merkit ja tarrat ovat luettavissa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut tai jos se ei toimi oikein.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Älä käytä tuotetta, jos on olemassa mahdollisuus, että muut ovat tehneet muutoksia siihen.
- Työkalut voivat kuumentua käytön aikana. Käytä käsineitä, kun vaihdat rumpua tai kosket työkaluja.

Turvallisuusohjeet käyttöä varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä henkilönsuojaimia. Katso kohta *Henkilökohtainen suojavarustus sivulla 37*.
- Liiallinen altistuminen tärinälle saattaa aiheuttaa verisuoni- tai hermovaurioita verenkiertohäiriöistä kärsiville henkilöille. Hakeudu lääkäriin, jos havaitset oireita, jotka voivat liittyä liialliseen altistumiseen tärinälle. Esimerkkejä tällaisista oireista ovat tunnottomuus, kutina, pistely, kipu, voimattomuus tai heikkous, ihon värin tai pinnan muutokset. Oireita esiintyy tavallisesti sormissa, käsissä tai ranteissa.
- Älä käytä tuotetta, ellei kaikkia suojuksia ole asennettu.
- Opettele pysäyttämään moottori nopeasti hätätilanteen varalta.
- Ennen kuin poistut tuotteen luota, sammuta moottori ja varmista, ettei se voi käynnistyä vahingossa.
- Varmista, että vaatteet, pitkät hiukset tai korut eivät jää kiinni liikkuviin osiin.
- Varmista, että työskentelyasentosi on käytön aikana turvallinen ja tukeva.
- Käytä tuotetta vain vaakasuorilla pinnoilla.

- Varmista, että mitkään pultit ja mutterit eivät ole löysällä.
- Älä käytä tuotetta, jos apua ei ole saatavilla onnettomuuden sattuessa.
- Käytä aina hyväksyttyjä lisävarusteita. Lisätietoja saat Husqvarna-huoltoilikkeestä.
- Jos tuotteessa ilmenee tärinää tai sen melutaso on poikkeuksellisen korkea, pysäytä tuote välittömästi. Tarkista tuote vaurioiden varalta. Korjaa vauriot tai teetä korjaustyöt valtuutetussa huoltoilikkeessä.
- Kytke tuote aina pölynkeräimeen pölyn poistamista varten.
- Älä vedä pölynkeräimen letkua. Tuote voi kaatua ja aiheuttaa vamman tai vahinkoja.
- Pidä pölynkeräin käytössä, kunnes moottori sammuu kokonaan.
- Varmista, ettei jyrinsrumpu pääse osumaan pintaan, kun tuote käynnistetään.
- Käytä tuotetta ainoastaan takaa pitäen käsiä kahvalla.
- Varmista, ettei kahvoissa ole rasvaa tai öljyä.
- Varmista, että kumitiivistet eivät ole vaurioituneet.
- Pidä käytön aikana aina pyörät maassa.
- Käytä tuotetta ainoastaan takaa ja pidä molemmat kätesi kahvalla.
- Säilytä turvallinen etäisyys pyörivään työkaluun käytön aikana.

Tärinäturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Kun laitetta käytetään, tärinä välittyy tuotteesta käyttäjään. Laitteen säännöllinen ja usein toistuva käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle vammoja tai lisätä niitä. Vammoja voi ilmetä sormissa, käsissä, ranteissa, käsivarsissa, olkapäissä ja/tai hermoissa, muissa kehonosissa tai verensaannissa. Vammat voivat aiheuttaa toimintakyvttömyyttä ja/tai olla pysyviä. Ne voivat lisääntyä vähitellen viikkojen, kuukausien ja vuosien aikana. Mahdollisia vammoja ovat verenkiertojärjestelmän, hermoston, nivelten ja kehon muiden rakenteiden vauriot.
- Oireita voi esiintyä laitteen käytön aikana tai muulloin. Jos oireita saava käyttäjä jatkaa laitteen käyttöä, oireet voivat lisääntyä ja muuttua pysyviksi. Käyttäjän on hakeuduttava hoitoon, jos ilmenee näitä tai muita oireita:
 - puutuminen, tunnottomuus, kihelmöinti, pistely, kipu, kirvely, sykkintä, jähkyys, kömpelyys, voimattomuus, ihon värin muutokset, voinnin muutokset.
- Oireet voivat lisääntyä kylmissä lämpötiloissa. Käytä lämpimiä vaatteita ja pidä kädet lämpiminä ja kuivina, kun käytät laitetta kylmässä ympäristössä.
- Huolla ja käytä laitetta käyttöohjeen mukaisesti, jotta tärinätaaso pysyy asianmukaisena.

- Tuotteessa on tärinänvaimennusjärjestelmä, joka vähentää kahvojen kuljettajaan kohdistuvaa tärinää. Anna laitteen tehdä työ. Älä työnnä laitetta liian suurella voimalla. Pitele tuotetta kahvoista kevyesti, mutta varmista, että hallitset ja käytät tuotetta turvallisesti. Älä työnnä kahvoja pysäyttimiin enempää kuin on tarpeen.
- Pidä käsiä vain kahvan/kahvojen päällä. Pidä muut kehonosat etäällä laitteesta.
- Pysäytä laite välittömästi, jos se alkaa yhtäkkiä täräistä voimakkaasti. Älä jatka toimintaa, ennen kuin lisääntyneen tärinän syy on poistettu.

Pölyturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

Työkalun käytöstä saattaa syntyä piidioksidipölyä (piitä on hiekassa, kvartsissa, savitiileissä, graniitissa ja monissa muissa mineraaleissa ja kivissä). Runsas altistuminen piidioksidipölylle voi aiheuttaa hengitystiesairauksia, kuten kroonisen keuhkoputkentulehduksen, kivipölykeuhkon tai keuhkofibroosin. Nämä sairaudet voivat olla hengenvaarallisia. Husqvarna suosittelee piidioksidipölyltä suojautumiseen erilaisia vaihtoehtoja, kuten:

- pölyn sitominen vedellä leikkauksen tai hionnan aikana
- pölynerotusjärjestelmän käyttö yhdessä leikkaus- tai hiontatyökalun kanssa
- ilmanpuhdistinjärjestelmän käyttö yhdessä pölynerottimen kanssa
- sopivan hengityssuojaimen käyttö leikattavan tai hiottavan materiaalin mukaan.

Piipölyä ja muita hengitettäviä aineita koskevat henkisuojainvaatimukset voivat vaihdella paikallisten ja kansallisten lakien ja säädösten mukaan. Selvitä sallitut altistusrajat ja henkisuojainvaatimukset näistä laeista ja säädöksistä. Käytä aina asianmukaisia käytäntöjä ja henkisuojaimia altistuksen rajoittamiseksi.

Melusuojaus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Voimakas melu ja pitkäaikainen melualtistus voivat aiheuttaa kuulonaleneman.
- Jotta melutaso pysyy mahdollisimman matalana, tuotetta on huolettava ja käytettävä käyttöohjeen mukaisesti.
- Käytä hyväksyttyjä kuulonsuojaimia, kun käytät tuotetta.

- Tarkkaile mahdollisia varoitussignaaleja ja ihmisten ääniä, kun käytät kuulonsuojaimia. Poista kuulonsuojaimet tuotteen pysäyttämisen jälkeen, paitsi jos ne ovat tarpeen työympäristön melutason vuoksi.

Henkilökohtainen suojavarustus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitushjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Käytä aina hyväksyttyjä henkilökohtaisia suojavarusteita, kun käytät laitetta. Henkilökohtaiset suojavarusteet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta ne lieventävät vammoja onnettomuustilanteessa. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden henkilökohtaisten suojavarusteiden valinnassa.
- Tarkista säännöllisesti henkilökohtaisten suojavarusteiden kunto.
- Käytä hyväksyttyä suojakypärää.
- Käytä hyväksyttyjä kuulonsuojaimia.
- Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.
- Käytä hyväksyttyjä silmäsuojaimia, joissa on sivusuojukset.
- Käytä suojakäsineitä.
- Käytä teräksisellä varvassuojalla ja luistamattomalla pohjalla varustettuja saappaita.
- Käytä hyväksyttyjä työvaatteita tai vastaavia vartalonmyötäisiä vaatteita, joissa on pitkät hihat ja lahkeet.

Palosammutin

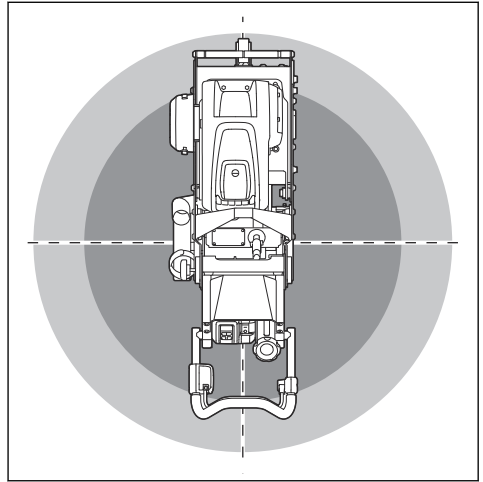
- Pidä palosammutin lähistöllä käytön aikana.
- Käytä jauhesammutinta tai hiilidioksidisammutinta.

Työalueen turvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käsiteltävän pinnan analysointi on käyttäjän vastuulla. Käyttäjän on arvioitava riskit käsiteltävää pintaa koskevien tietojen perusteella ja ryhdyttävä asianmukaisiin varotoimiin ennen työhön ryhtymistä.
- Älä käytä tuotetta sumussa, sateessa, kovassa tuulessa, kylmällä säällä, ukkosella tai muuten huonossa säässä.
- Varo henkilöitä, esineitä ja tilanteita, jotka voivat estää tuotteen turvallisen käytön.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla on tulipalo- tai räjähdysvaara. Tuote synnyttää kipinöitä, ja herkästi syttyvät materiaalit voivat syttyä pölyn tai pakokaasujen vuoksi.
- Pidä lapset, sivulliset ja eläimet poissa työskentelyalueelta ja turvallisella etäisyydellä tuotteesta. Turvaetäisyys on 5 m / 16 jalkaa.



- Varmista, että työalueella ei ole asiaankuulumattomia henkilöitä.
- Pidä työalue puhtaana ja täysin valaistuna. Sotkuiset tai hämärät alueet altistavat onnettomuuksille.
- Poista työalueelta esteet, kuten ruuvit, pulkit, johdot ja kivet ennen kuin käytät tuotetta.
- Varmista, että tuotteen käyttösuunnassa ei ole kaapeleita ja tai letkuja.
- Varmista, että ilma virtaa riittävästi työskentelyalueella.
- Tarkasta, ettei työalueelle tai leikattavan materiaalin sisälle ole vedetty putkia eikä sähköjohtoja.

Akkuturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.



VAROITUS: Vaurioitunut akku voi aiheuttaa räjähdyksen ja aiheuttaa vammoja. Jos akussa on näkyviä muutoksia tai vaurioita, ota yhteyttä valtuutettuun Husqvarna-huoltooliikkeeseen.

- Käytä vain tuotteellesi suositeltuja -akkuja. Akkujen ohjelmisto on suojattu.
- Käytä tässä tuotteessa vain alkuperäisiä akkuja. Vääräntyyppiset akut voivat aiheuttaa räjähdysvaaran. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.
- Käytä ladattavia -akkuja vain kyseisten Husqvarna-tuotteiden virtalähteinä. Tapaturmien välttämiseksi akkua ei saa käyttää muiden laitteiden virtalähteenä.
- Sähköiskun vaara. Älä koske akun napoihin avaimella, ruuvilla tai muilla metalliesineillä. Tämä voi aiheuttaa akun oikosulun.
- Jos akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin kehon, vaatteiden tai tuotteen kanssa.

Jos nestettä joutuu iholle, puhdista alue heti runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.

- Käytä akkujen lähetyillä suojalaseja. Jos nestettä joutuu silmiin, älä hankaa silmiä vaan huuhtelee niitä vedellä vähintään 15 minuuttia. Hakeudu lääkäriin.
- Älä käytä akkuja, joita ei voi ladata.
- Älä tee akkuihin muutoksia.
- Älä aseta esineitä akun ilma-aukkoihin.
- Pidä akku suojassa auringonvalolta, kuumuudelta ja avotulelta. Akku voi aiheuttaa räjähdyksen ja paloja/tai syöpymisvammoja.
- Suojaa akku sateelta ja kosteilta olosuhteilta.
- Älä altista akkua mikroaalloille ja korkealle paineelle.
- Älä yritä purkaa tai rikkoa akkua.
- Käytä akkua vain, kun ympäristön lämpötila on -10°C / 14°F – 40°C / 104°F .
- Älä pese akkua tai akkulaturia vedellä. Katso kohdasta *Akun ja akkulaturin puhdistaminen sivulla 48*.
- Älä käytä vaurioitunutta akkua.
- Säilytä akkuja varastossa kaukana metalliesineistä kuten nauloista, ruuveista ja koruista.
- Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.
- Kiinnitä akku oikein. Väärin kiinnitetty akku voi aiheuttaa akun oikosulun.

Akkulaturin turvallisuus



VAROITUS: Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamisen laiminlyöminen voi johtaa sähköiskun, tulipaloon ja/tai vakavaan tapaturmaan.

- Sähköiskun tai oikosulun vaara, jos turvaohjeita ei noudateta.
- Käytä vain tuotteen mukana toimitettua akkulaturia. Käytä vain -akun suositeltua laturia.
- Älä yritä purkaa akkulaturia.
- Älä käytä akkulaturia, joka on vahingoittunut tai joka ei toimi asianmukaisesti.
- Älä nosta akkulaturia virtajohdosta. Irrota akkulaturi pistorasiasta vetämällä pistoke ulos. Älä vedä virtajohdosta.
- Pidä kaikki kaapelit ja jatkojohdot poissa veden, öljyn ja terävien reunojen ulottuvilta. Pidä huolta, ettei kaapeli jää ovien, aitojen tai muiden vastaavien esineiden väliin.
- Älä käytä akkulaturia herkästi syttyvien materiaalien tai syöpymistä aiheuttavien materiaalien lähellä. Varmista, että akkulaturia ei ole peitetty. Jos havaitset savua tai tulta, irrota akkulaturin pistoke pistorasiasta.
- Lataa akku vain sisätiloissa poissa auringonvalosta ja paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Älä lataa akkua ulkona. Älä lataa akkua märissä olosuhteissa.

- Lataa akku vain, kun ympäristön lämpötila on 5°C / 41°F – 40°C / 104°F . Käytä laturia kuivassa ja pölyttömässä ympäristössä, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Älä aseta esineitä akkulaturin ilmarakoihin.
- Älä liitä akkulaturin liittimiä metalliesineisiin, sillä tämä voi aiheuttaa akkulaturin oikosulun.
- Älä lataa ei-ladattavia paristoja akkulaturissa äläkä käytä niitä tuotteessa.
- Käytä hyväksyttyjä ja ehjiä pistorasioita.

Palosammutin

- Pidä palosammutin lähistöllä käytön aikana.
- Käytä litiumakun sammutinta.

Tuotteen turvalaitteet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Älä käytä tuotetta vahingoittuneiden tai viallisten turvalaitteiden kanssa.
- Tarkasta turvalaitteet säännöllisesti. Jos turvalaitteet ovat vahingoittuneet tai eivät toimi oikein, ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen.
- Älä tee muutoksia turvalaitteisiin.

Läsnäolon tunnistin (OPC)

Moottori pysähtyy, kun OPC kytkeytyy. Katso kohta *OPC:n tarkastaminen sivulla 38*.

OPC:n tarkastaminen

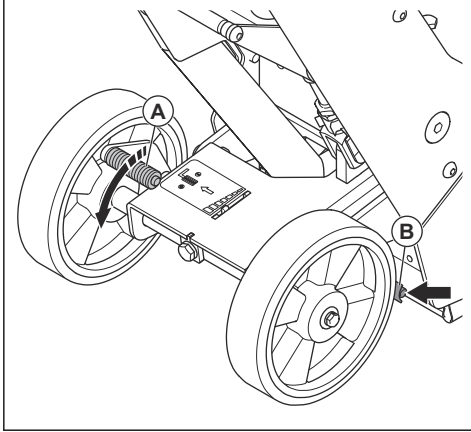
1. Käynnistä tuote. Katso kohta *Tuotteen käynnistäminen sivulla 44*.
2. Päästä irti OPC-kahvasta. Katso tuotteesi läsnäolon tunnistimen (OPC) sijainti kohdasta *Tuotteen kuvaus – sivulla 32*. Jos moottori ei pysähdy kolmessa sekunnissa, ota yhteys valtuutettuun Husqvarna-huoltoliikkeeseen.

Jalkajarru

Jalkajarru pysäyttää pyörät ja auttaa käyttäjää ohjaamaan tuotetta käytön aikana. Pyörät voivat liikkua vapaasti, kun jalkajarru vapautetaan.

Jalkajarrun tarkistaminen

1. Kytke jalkajarru (B) painamalla jarrupoljinta (A).



2. Varmista, että tuotetta ei voi liikuttaa helposti. Jos laite liikkuu, säädä jalkajarrua. Katso kohta *Jalkajarrun säätäminen sivulla 52*.

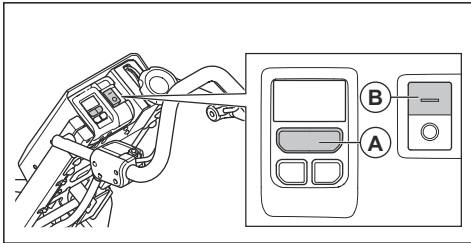
Ohjauspaneelin virtapainikkeet

Ohjauspaneelin virtapainikkeita käytetään tuotteen käynnistämiseen ja sammuttamiseen.

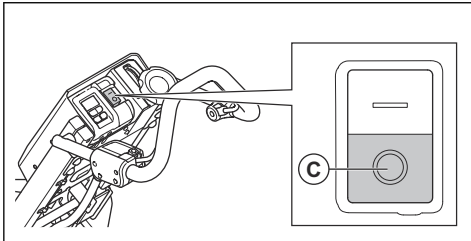
Virtapainikkeiden tarkistaminen

Virtajärjestelmää käytetään tuotteen ja moottorin käynnistämiseen ja sammuttamiseen.

1. Käynnistä tuotteen elektroniikka painamalla virtapainiketta (A).



2. Käynnistä moottori painamalla käynnistyspainiketta (B).
3. Pysäytä moottori painamalla pysäytyspainiketta (C).



4. Varmista, että moottori ja rumpu pysähtyvät.
5. Sammuta tuotteen elektroniikka painamalla virtapainiketta (A).

Huollon turvallisuusohjeet



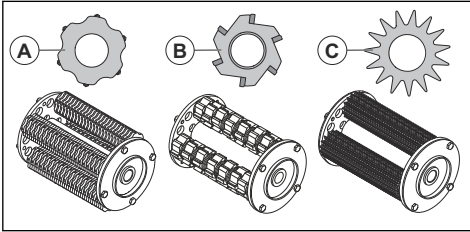
VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä henkilönsuojaimia. Katso kohta *Henkilökohtainen suojavarustus sivulla 37*.
- Huolla tuote ainoastaan käyttöohjekirjassa annettujen ohjeiden mukaisesti. Kaikki muut huoltotyöt on tehtävä valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Jos tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti ja säännöllisesti, tapaturmien ja tuotteen vaurioitumisen vaara kasvaa.
- Puhdista tuote ennen huoltoa vaarallisten aineiden poistamiseksi.
- Estä tahaton käynnistys sammuttamalla moottori ja irrottamalla virtapistoke virtalähteestä ennen tuotteen huoltoa.
- Huolla tuote tukevalla vaakasuoralla alustalla.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia. Muut kuin valmistajan hyväksymät muutokset voivat aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Vaihda vaurioituneet, kuluneet tai rikkoutuneet osat.
- Älä käytä tuotteen puhdistamiseen painepesuria.
- Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia. Muut kuin valmistajan hyväksymät lisävarusteet ja varaosat voivat aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Käytä vain nukkaamattomia puhdistusliinoja.
- Tarkista tuotteen värinä taso huollon jälkeen. Jos se ei ole asianmukainen, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Huollata tuote säännöllisesti valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Kokoonpano

Oikeiden työkalujen valitseminen

Jyrsinrumpuun voi asentaa erilaisia työkaluja. Työkalut soveltuvat eri käyttötarkoituksiin ja eri pinnoille.

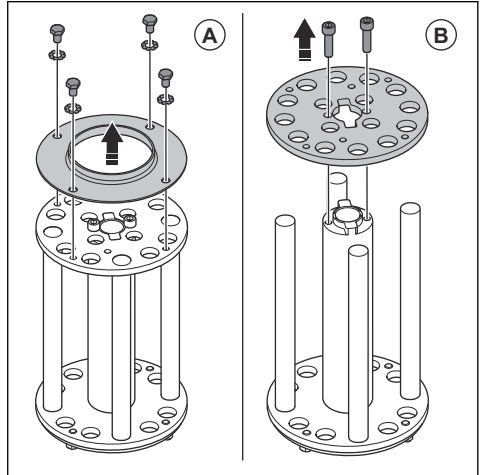


- **Karbidivarsta (A)** saa aikaan noin CSP 6 -pintaprofiilin mukaisen pinnan. Työkalua käytetään seuraaviin tarkoituksiin:
 - Kovien betoni- ja asfalttipintojen karhentaminen ja teksturointi.
 - Kovien pinnoitteiden ja kovettuneiden liimojen poisto.
- **Jyrsinterällä (B)** voidaan poistaa kimmoisat pinnoitteet, pehmeät liimat ja muut pehmeät materiaalit.
- **Tähtipyöräterä (A)** saa aikaan noin CSP 4 -pintaprofiilin mukaisen pinnan. Työkalua käytetään seuraaviin tarkoituksiin:
 - Ohuiden epoksimaali-, öljy-, lasite-, liima- ja kestonuovikerrosten puhdistaminen ja poistaminen.
 - Pehmeän betonin karhentaminen.

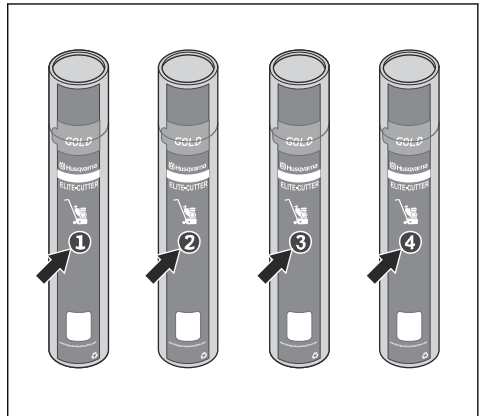
Työkalujen asentaminen rumpuun

Huomautus: Aseta eri määrä välikappaleita kullekin akselille, jotta saat parhaan tuloksen.

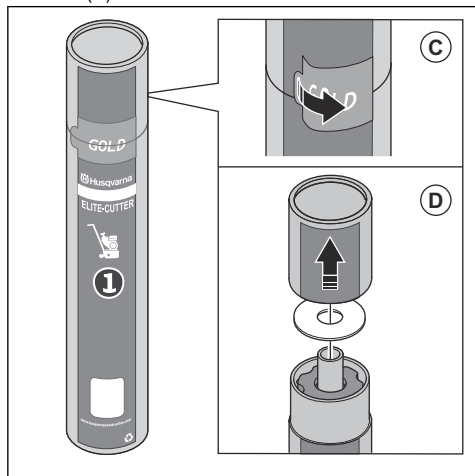
1. Irrota neljä M8×12-ruuvia, neljä aluslevyä ja ulompi laippa (A).



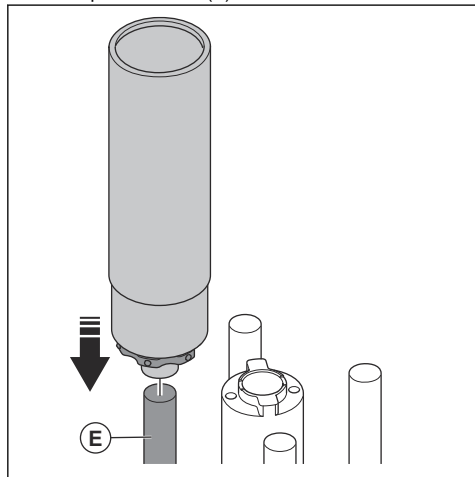
2. Irrota kaksi M8×25-ruuvia ja tukilaippa (B).
3. Asenna rumpuun neljä putkea leikkureita varten. Asenna leikkurit järjestyksessä 1–4.



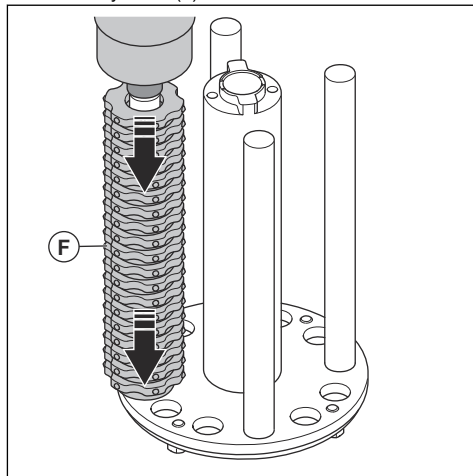
4. Avaa leikkureille tarkoitettu putki (C) ja irrota putken kansi (D).



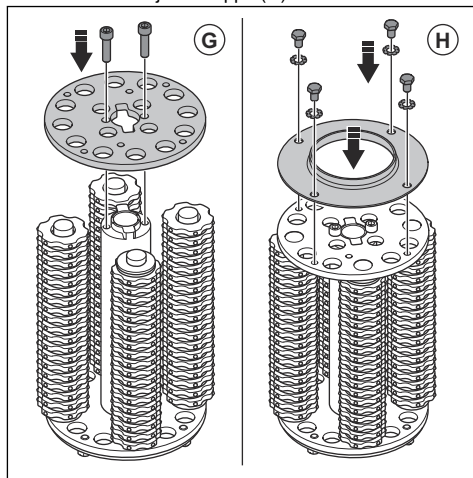
5. Aseta putki akselille (E).



6. Asenna työkalut (F) akseliin.



7. Toista sama kolmen muun rummun akselin kohdalla.
8. Lisää Loctite 243 -lukitetta kahteen M8×25-ruuviin. Asenna ruuvit ja tukilaippa (G).



9. Lisää Loctite 243 -lukitetta neljään M8×12-ruuviin. Asenna ruuvit, aluslevyt ja ulompi laippa (H).

Jyrsinrummun asentaminen

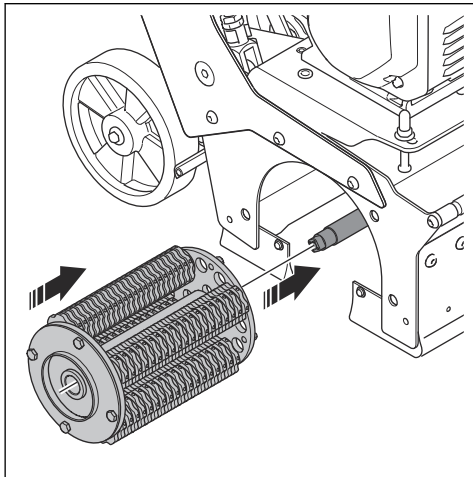


VAROITUS: Pysäytä tuote ja irrota virtapistoke.

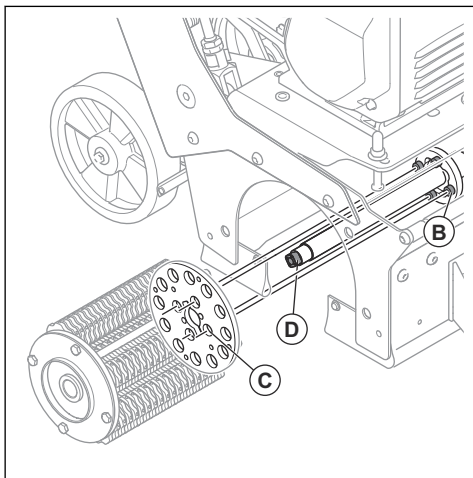


VAROITUS: Työkalut voivat kuumentua käytön aikana. Käytä aina käsineitä, kun asennat rumpua.

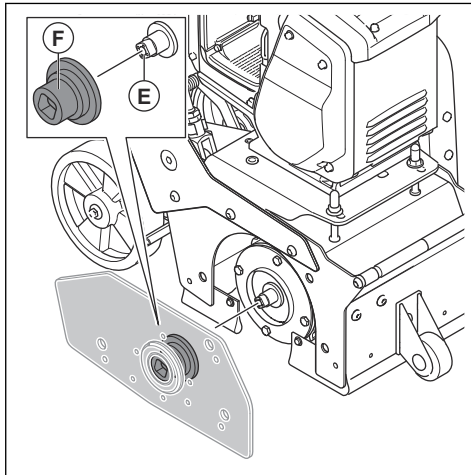
1. Kytke jalkajarru päälle. Katso kohta *Jalkajarrun tarkistaminen sivulla 39.*
2. Nosta jyrsinrumpu. Katso kohta *Jyrsinrummun kytkeminen ja nostaminen sivulla 46.*
3. Poista sivusuojus. Katso kohta *Jyrsinrummun vaihtaminen sivulla 49.*
4. Asenna rumpu tuotteeseen.



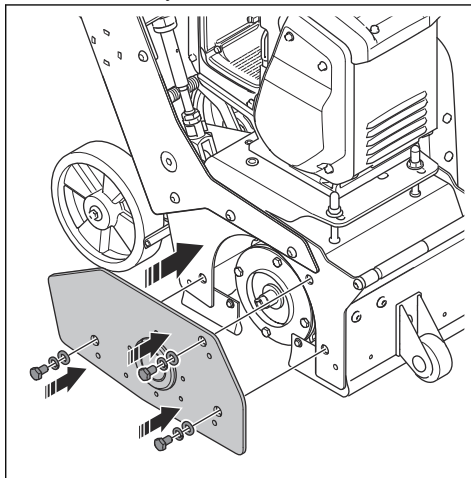
5. Varmista, että rummun kotelossa olevat neljä tappia (B) ovat kohdakkain rummun neljän reiän (C) kanssa. Pyöritä akselia (D) tarvittaessa 16 mm:n avaimella.



6. Aseta tuotteen sivusuojus paikalleen. Varmista, että akselin (E) neliöpää on sivusuojuksen laakerin nelikulmisen reiän (F) kohdalla. Pyöritä laakeria tarvittaessa käsin.



7. Asenna sivusuojus.



Akun asentaminen ja irrottaminen

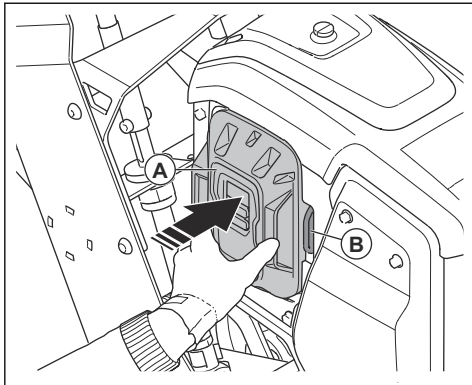


HUOMAUTUS: Varmista, että akku on asennettu oikein akun pidikkeeseen. Jos akku ei kiinnity pidikkeeseen helposti, akku on väärässä asennossa.



HUOMAUTUS: Akku voi olla kuuma käytön jälkeen. Anna sen jäähtyä ennen irrottamista.

1. Työnnä akku (A) akkukoteloon.



2. Irrota akku painamalla akun vapautusvipua (B).

Pölynkeräimen kytkeminen



VAROITUS: Älä käytä pölynerotinta, jos pölynpoistoletku on vaurioitunut. Tämä lisää terveydelle vaarallisen pölyn sisäänhengittämisen riskiä. Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.

1. Tarkista pölynpoistoletku vaurioiden varalta.
2. Varmista, että pölynkeräimen suodattimet ovat ehjät ja puhtaat.
3. Liitä pölynpoistoletku pölynerottimen liitäntään. Katso tuotteesi pölynerottimen liitäntän sijainti kohdasta *Tuotteen kuvaus – sivulla 32*.

Käyttö

Johdanto



VAROITUS: Lue turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön, ennen tuotteen käyttämistä.

Toimet ennen tuotteen käyttämistä

1. Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisältämät ohjeet.
2. Lue pölynkeräimen käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisältämät ohjeet.
3. Käytä henkilönsuojaimia. Katso kohta *Henkilökohtainen suojavarustus sivulla 37*.
4. Varmista, että työalueella ei ole asiaankuulumattomia henkilöitä.
5. Suorita päivittäiset huoltotoimenpiteet. Katso kohta *Huoltokaavio sivulla 47*.
6. Varmista, että tuote on asennettu oikein eikä se ole vaurioitunut.
7. Varmista, että kaikki pultit, ruuvit ja mutterit on kiristetty.
8. Aseta tuote työalueelle. Varmista, että pinta on suora. Varmista, että tuote kuljetetaan työalueelle ja että sitä kuljetetaan työalueella turvallisesti ja oikein. Katso kohta *Kuljettaminen sivulla 54*.
9. Varmista, että rummun akselit, terät ja tiivisteet eivät ole vaurioituneet tai kuluneet.
10. Varmista, etteivät työkalut kosketa maahan.
11. Varo, ettei jyrsinrumpu kosketa maahan.
12. Varmista, että terät liikkuvat vapaasti jyrsinrummun aksleissa.
13. Kytke pölynkeräin tuotteeseen. Katso kohta *Pölynkeräimen kytkeminen sivulla 43*.

14. Varmista, että rumpu ei ole käytössä ennen kuin kytket tuotteen virtalähteeseen. Katso kohta *Jyrsinrummun kytkeminen ja nostaminen sivulla 46*.
15. Varmista, että akku on asennettuna. Katso kohta *Akun asentaminen ja irrottaminen sivulla 42*.

Akun tila

Akun tilan merkkivalo syttyy näytössä, kun tuote käynnistetään. Akun tilan merkkivalo näyttää tuotteen akun varaustason.

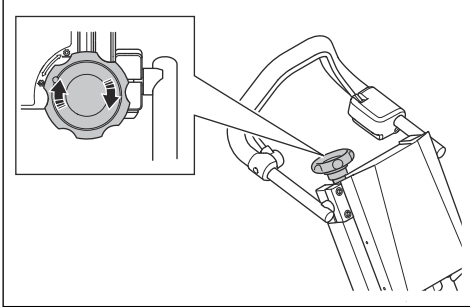
Symboli	Varaustila
	Akun varaustaso on 76–100 %.
	Akun varaustaso on 51–75 %.
	Akun varaustaso on 26–50 %.
	Akun varaustaso on 6–25 %.
	Akun varaustaso on 0–5 %.

Tuotteen käynnistäminen

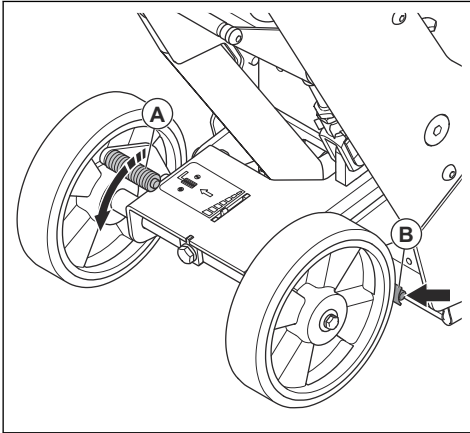


HUOMAUTUS: Varmista, että jalkajarru on kytketty, kun käynnistät tuotteen. Jos jalkajarru on vapautettu, tuote voi liikkua.

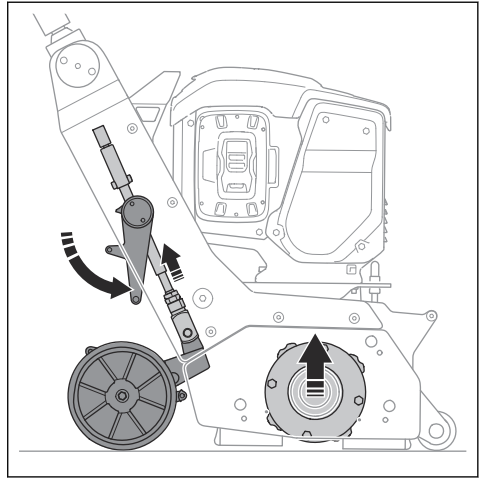
1. Varmista, että tuote on vakaasti paikallaan ja kaikki pyörät koskevat maahan.
2. Kierrä syvyysäätypyörää myötäpäivään. Varmista, ettei rumpu kosketa pintaa.



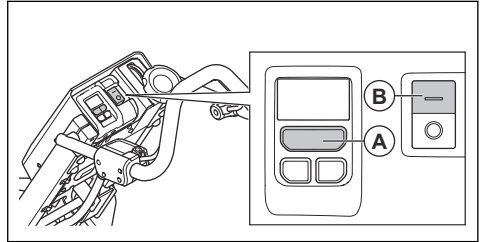
3. Kytke jalkajarru päälle.



4. Nosta jyrsinrumpu.



5. Käynnistä pölynkeräin.
6. Paina OPC-kahva alas ja pidä sitä alhaalla. Katso tuotteesi läsnäolon tunnistimen (OPC) sijainti kohdasta *Tuotteen kuvaus – sivulla 32*.
7. Paina virtapainiketta (A).



8. Käynnistä moottori painamalla käynnistyspainiketta (B).

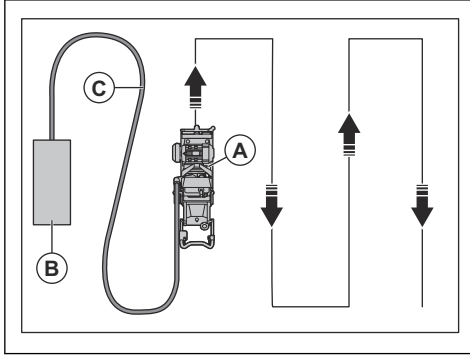
Tuotteen käyttö

Huomautus: Varmista, että olet lukenut ja ymmärtänyt kohdan *Turvallisuusohjeet käyttöä varten sivulla 35*, ennen kuin käytät tuotetta.

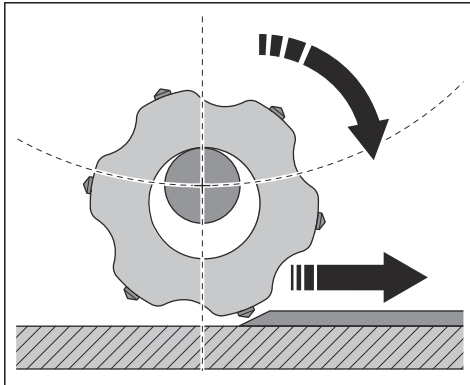
Huomautus: Käytä aina henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso kohta *Henkilökohtainen suojavarustus sivulla 37*.

1. Käynnistä tuote. Katso kohta *Tuotteen käynnistäminen sivulla 44*.
2. Kytke jyrsinrumpu. Katso kohta *Jyrsinrummun kytkeminen ja nostaminen sivulla 46*.
3. Säädä leikkuusyvyyttä, kunnes jyrsinrumpu koskettaa pintaa. Katso kohta *Leikkuusyvyys säätäminen sivulla 46*.

4. Aseta syvyyden ilmaisimen arvoon 0. Katso kohta *Syvyyden ilmaisimen asettaminen sivulla 45.*
5. Varmista, että jalkajarru on kytkettynä. *Jalkajarrun tarkistaminen sivulla 39.*
6. Työnnä tuotetta varovasti eteenpäin.
7. Käytä tuotetta (A) liikuttaen sitä rinnakkaisissa linjoissa. Lähdä liikkeelle pölynerottimen (B) läheltä ja liikuta tuotetta pois päin pölynerottimesta rinnakkaisissa linjoissa. Varmista, ettei pölyletku (C) ole tiellä käytön aikana.



8. Varmista, että jyrsinrummun työkalu koskettaa maata keskihakuvoimalla.



9. Säädä tuotteen nopeus työstettävään pintaan sopivaksi. Käytä karkeampien pintojen työstöön pienempää nopeutta.

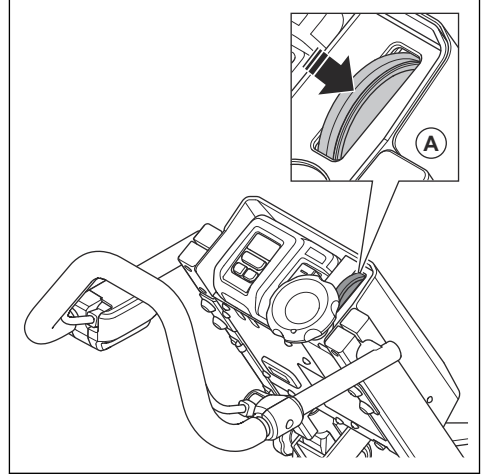
Pinnan jyrshintä

Huomautus: Leikkuusyvyys on enintään 3 mm / 0,12 tuumaa.

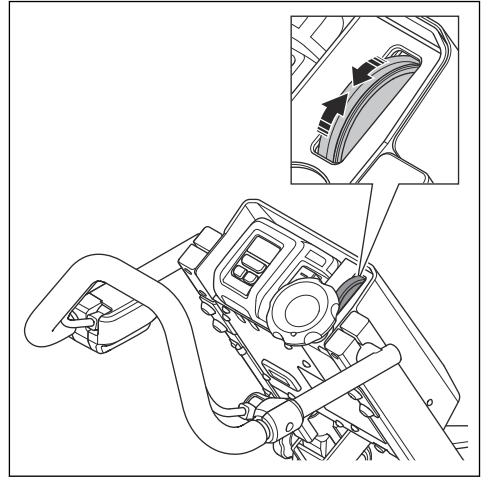
1. Käsittele työalueen pinta tuotteen avulla.
2. Tarkista työalueen pinta.

Syvyyden ilmaisimen asettaminen

1. Paina syvyyden ilmaisimen pyörää (A) alas.

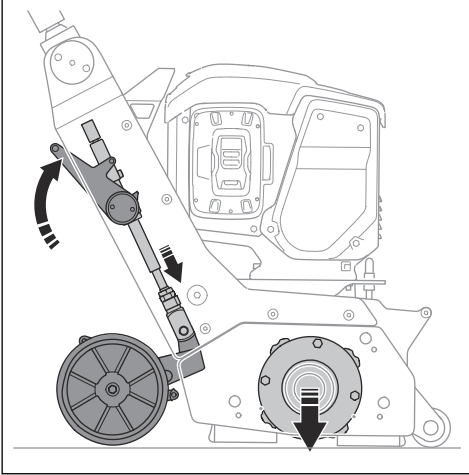


2. Aseta syvyys kääntämällä syvyyden ilmaisimen pyörää.

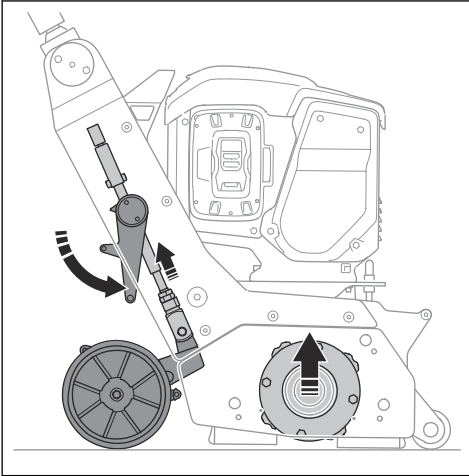


Jyrsinrummun kytkeminen ja nostaminen

- Kytke jyrsinrumpu työntämällä pikanostovipua ylöspäin jalallasi.

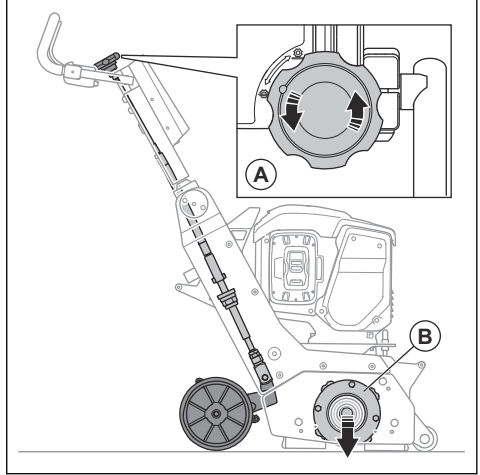


- Nosta jyrsinrumpu työntämällä pikanostovipua alaspäin jalallasi.

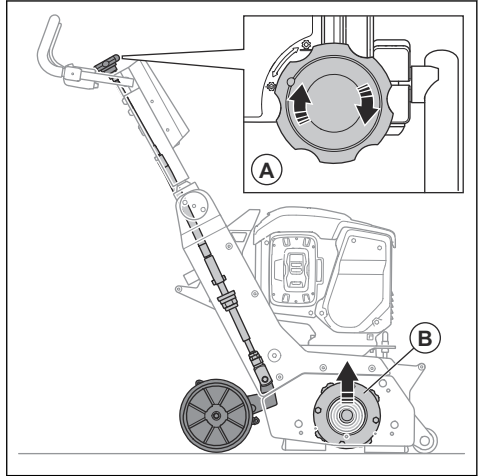


Leikkussyvyyden säätäminen

- Käännä syvyysäästöpyörää (A) vastapäivään, jotta jyrsinrumpu (B) laskeutuu alemmas.



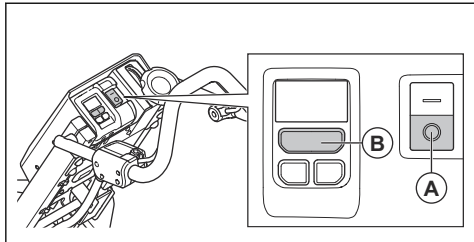
- Käännä syvyysäästöpyörää (A) myötäpäivään, jotta jyrsinrumpu (B) nousee ylempäs.



Tuotteen pysäyttäminen

1. Nosta jyrsinrumpu. Katso kohta *Jyrsinrummun kytkeminen ja nostaminen* sivulla 46
2. Pysäytä moottori vapauttamalla OPC-kahva. Katso lisätietoja OPC-kahvan sijainnista kohdasta *Tuotteen kuvaus – sivulla 32*.
3. Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet.
4. Sammuta pölynkeräin.

5. Paina pysäytyspainiketta (A).



6. Paina virtapainiketta (B).

7. Poista akku, jotta tuote ei käynnisty vahingossa. Katso kohta *Akun asentaminen ja irrottaminen sivulla 42*.

Huolto

Johdanto



VAROITUS: Ennen minkäänlaisten huoltotöiden aloittamista sinun on luettava turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön.



VAROITUS: Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita, kun teet korjaus- ja huoltotöitä. Katso kohta *Henkilökohtainen suojavarustus sivulla 37*.



VAROITUS: Sammuta moottori ja irrota virtapistoke virtalähteestä ennen

tuotteen huoltoa. Varmista, että kaikki moottorit pysähtyvät.

Kaikkiin tuotteelle tehtäviin huolto- ja korjaustöihin tarvitaan erityiskoulutus. Takaamme, että tuotteemme huolletaan ja korjataan ammattimaisesti. Jos jälleenmyyjäsi ei ole Husqvarna-huoltoiliike, kysy jälleenmyyjältä, missä on lähin Husqvarna-huoltoiliike.

Katso lisätietoja kohdasta .

Huoltokaavio

* = Käyttäjän suorittama yleinen huoltotoimenpide. Tämä käyttöohje ei sisällä ohjeita näitä toimenpiteitä varten.

X = Ohjeet ovat tässä käyttöohjeessa.

O = Tämä käyttöohje ei sisällä ohjeita näitä toimenpiteitä varten. Teetä huoltotyöt valtuutetussa huoltoiliikkeessä.

Tuotteen yleinen huolto	Päivittäin	Ensimmäisen k:n tai 20 käyttötunnin jälkeen	3 kuukauden tai 50 käyttötunnin välein	6 kuukauden tai 100 käyttötunnin välein	Vuoden tai 300 käyttötunnin jälkeen
Tarkista, näkykö kumitiivisteissä kulumisen merkkejä.	*				
Tarkista, näkykö rummussa, työkaluissa tai rumpukotelossa kulumisen merkkejä.	*				
Puhdista tuote.	X				
Tarkasta kaikki turvalaitteet.	X				
Varmista, että ruuvit ja mutterit on kiristetty tiukkaan.	*	*			
Tarkasta sähköosat, johdot ja liittimet kulumisen ja vaurioiden varalta.	*				
Tarkasta letkuliitännät. Tarkasta kaikki tuotteen letkut vaurioiden tai vuotojen varalta.	*				

Tuotteen yleinen huolto	Päivittäin	Ensimmäisen kk:n tai 20 käyttötun- nin jälkeen	3 kuukauden tai 50 käyttö- tunnin välein	6 kuukauden tai 100 käyttö- tunnin välein	Vuoden tai 300 käyttötun- nin jälkeen
Varmista, että pölyletkut eivät ole vaurioituneet ja ettei niissä ole tukoksia.	*				
Varmista, että pölynerotin on tyhjä ja liitetty oikein.	*				
Tarkista moottori lian ja vaurioi- den varalta.	*				
Varmista, että akun laturi on ehjä ja hyvässä kunnossa.	*				
Tarkista hihnan kireys.		X		X	
Huolla ja puhdista tuote perus- teellisesti.					O
Tarkista, näkykö haarukan vai- mentimessa kulumisen merkke- jä.				*	

Laitteen puhdistaminen

- Puhdista aina kaikki varusteet käytön jälkeen. Käytä pölynimuria.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen painepesuria.
- Pidä ilma-aukot puhtaina, jotta laite pysyy aina riittävän viileänä.
- Puhdista työkalurumpu kosteiden pintojen työstämisen jälkeen.

Akun ja akkulaturin puhdistaminen



VAROITUS: Älä pese akkua tai akkulaturia vedellä.



VAROITUS: Älä puhdista akkua kemiallisilla aineilla.

- Varmista, että akku ja akkulaturi ovat puhtaita ja kuivia ennen kuin laitat akun akkulaturiin.
- Puhdista akun liittimet paineilmalla tai pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Puhdista akun ja akkulaturin pinnat pehmeällä, kuivalla liinalla.

Akkulaturin tarkistus

- Varmista, että akkulaturi ja virtajohto eivät ole vahingoittuneet. Tarkista, näkykö niissä halkeamia tai muita vaurioita.

Akkulaturin kytkeminen



VAROITUS: Käytä akkulaturia vain 5–40 °C:n lämpötilassa.

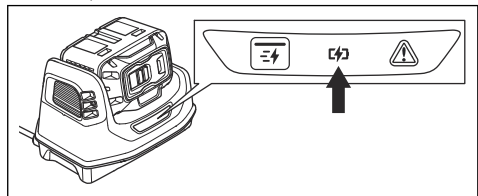
- Kytke akkulaturi tyyppikilven mukaiseen verkkovirtaan ja taajuuteen.
- Aseta pistoke maadoitettuun pistorasiaan. Akkulaturin vihreä LED-valo vilkkuu kerran.

Akun kytkeminen akkulaturiin

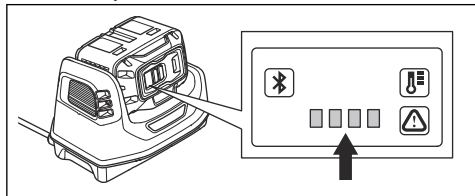
Huomautus: Lataa akku, jos sitä käytetään ensimmäisen kerran. Uuden akun varaus on vain 30 %.

Huomautus: Akku ei lataudu, jos sen lämpötila on liian korkea. Anna akun jäähtyä ennen lataamista.

- Varmista, että akku on kuiva.
- Aseta akku akkulaturiin.
- Varmista, että laturin vihreä latausvalo syttyy. Se kertoo, että akku on oikein kiinni akkulaturissa.



4. Kun akun kaikki LED-merkkivalot syttyvät, akku on ladattu täyteen.



5. Irrota akkulaturi pistorasiasta vetämällä pistoketta. Älä vedä kaapelista.
6. Irrota akku akkulaturista.

Huomautus: Katso lisätietoja akun ja akkulaturin käyttöohjeista.

Jyrsinrummun tarkastaminen

- Tarkasta jyrsinrummun kuluminen. Vaihda osa, jos siinä on vaurioita. Katso *Huoltokaavio sivulla 47*.

Jyrsinrummun vaihtaminen



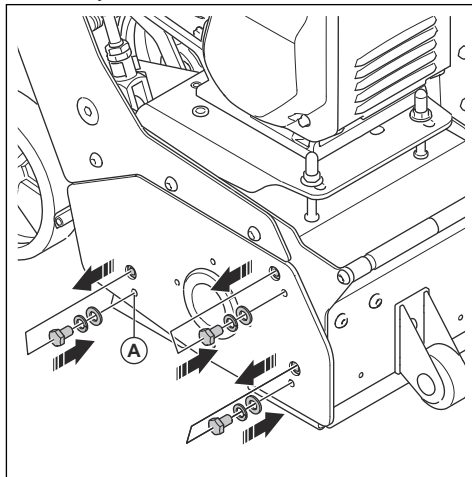
VAROITUS: Pysäytä tuote ja irrota akku.



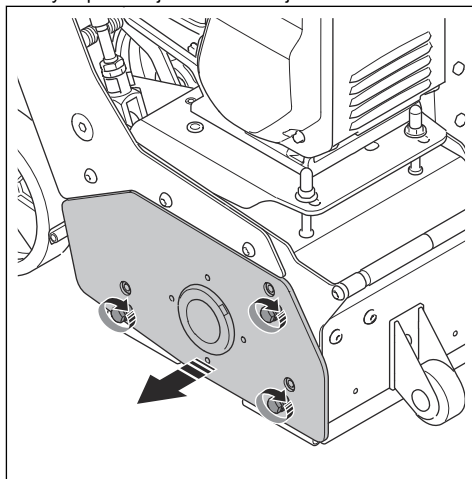
VAROITUS: Työkalut voivat kuumentua käytön aikana. Käytä aina käsineitä, kun asennat rumpua.

- Kytke jalkajarru päälle. Katso kohta *Jalkajarrun tarkistaminen sivulla 39*.
- Nosta jyrsinrumpu. Katso kohta *Jyrsinrummun kytkeminen ja nostaminen sivulla 46*.

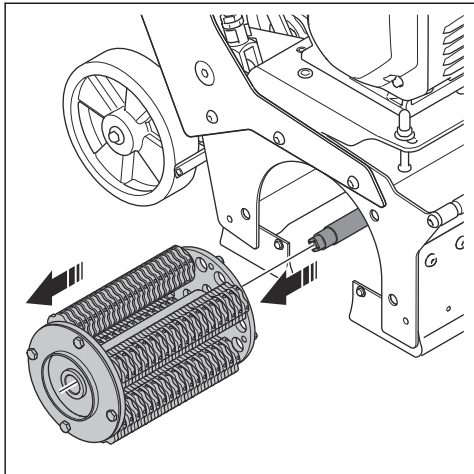
3. Irrota kolme ruuvia ja kolme aluslevyä sivusuojuksesta.



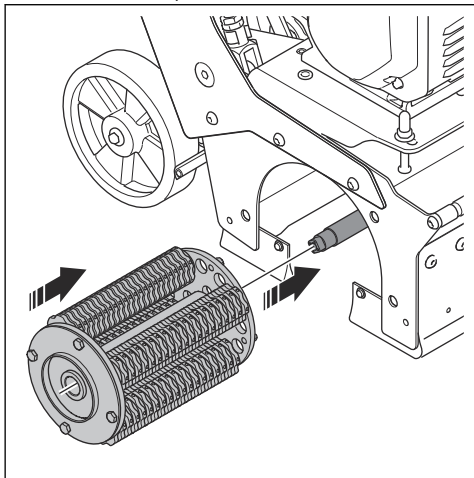
4. Asenna kolme ruuvia ja aluslevyvä sivusuojuksen vierekkäisiin reikiin (A).
5. Löysää sivusuojusta kääntämällä ruuveja myötäpäivään ja vedä sivusuojus irti.



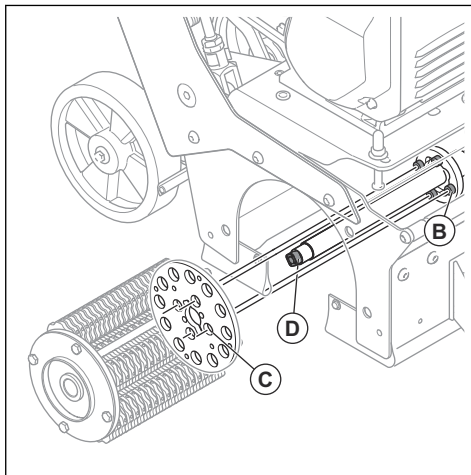
6. Irrota rumpu.



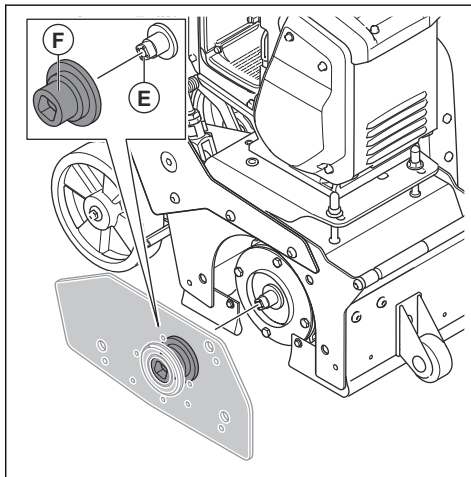
7. Asenna uusi rumpu tuotteeseen.



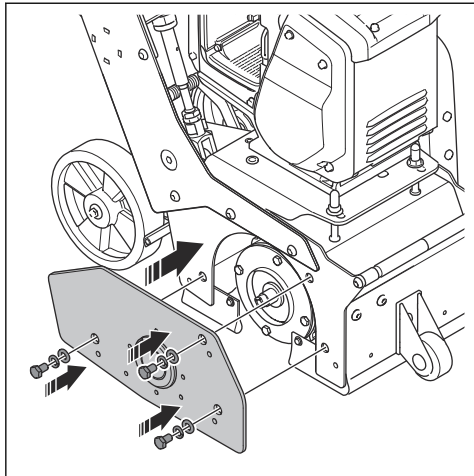
8. Varmista, että rummun kotelossa olevat neljä tappia (B) ovat kohdakkain rummun neljän reiän (C) kanssa. Pyöritä akselia (D) tarvittaessa 16 mm:n avaimella.



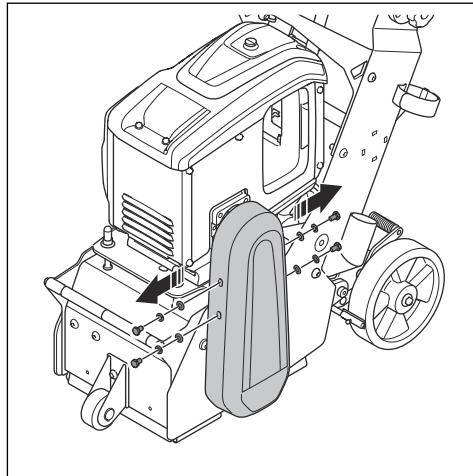
9. Aseta tuotteen sivusuojuksen paikalleen. Varmista, että akselin (E) neliöpää on sivusuojuksen laakerin nelikulmisen reiän (F) kohdalla. Pyöritä laakeria tarvittaessa käsin.



10. Asenna sivusuojus.

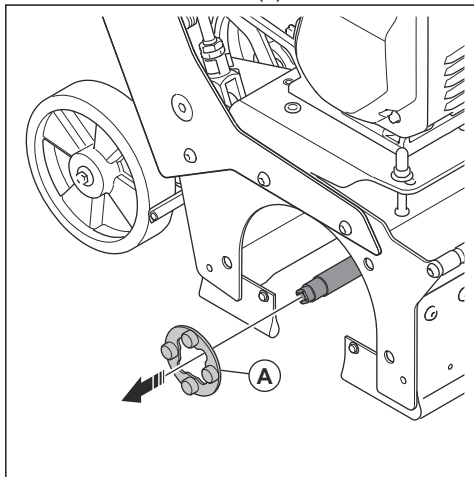


2. Irrota neljä pulttia.



Haarukan vaimentimen vaihtaminen

1. Irrota jyrsinrumpu. Katso kohta *Jyrsinrummun vaihtaminen sivulla 49.*
2. Irrota haarukan vaimennin (A) akselista.



3. Asenna uusi haarukan vaimennin suorittamalla vaiheet käänteisessä järjestyksessä.

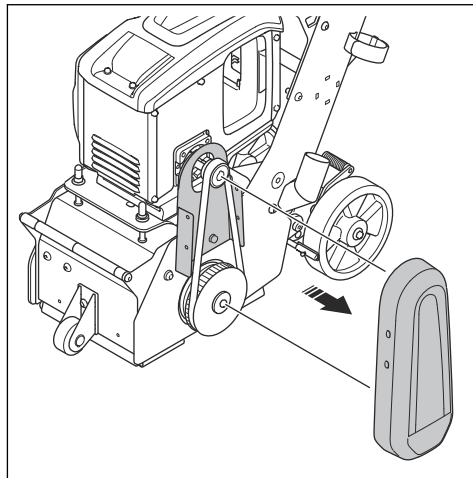
Hihnan kireyden tarkistaminen



VAROITUS: Älä käytä tuotetta, jos hihnakotelo ei ole asennettu.

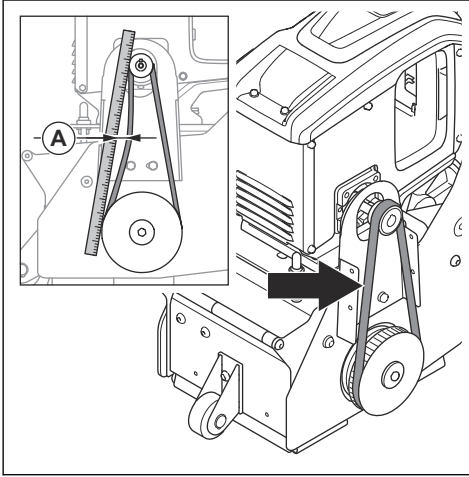
1. Pysäytä tuote. Katso kohta *Tuotteen pysäyttäminen sivulla 46.*

3. Irrota hihnakotelo.



4. Tarkista hihna vaurioiden ja kulumisen varalta. Vaihda hihnat tarvittaessa.

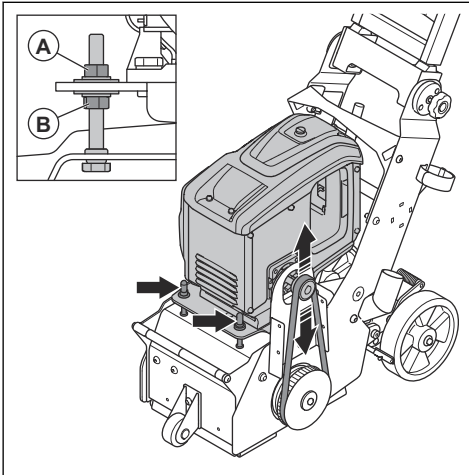
5. Tarkista hihnojen kireys peukalolla painamalla. Jos hihnaa voi painaa yli 5 mm (A), säädä hihnan kireyttä.



6. Asenna hihnakotelo.

Hihnan kireyden säätäminen

1. Irrota hihnakotelo. Katso kohta *Hihnan kireyden tarkistaminen sivulla 51*.
2. Löysää kahta lukitusmutteria (A).



3. Säädä hihnan kireyttä kahden säätömutterin (B) avulla. Älä kiristä muttereita liian tiukalle.
4. Asenna hihnakotelo.

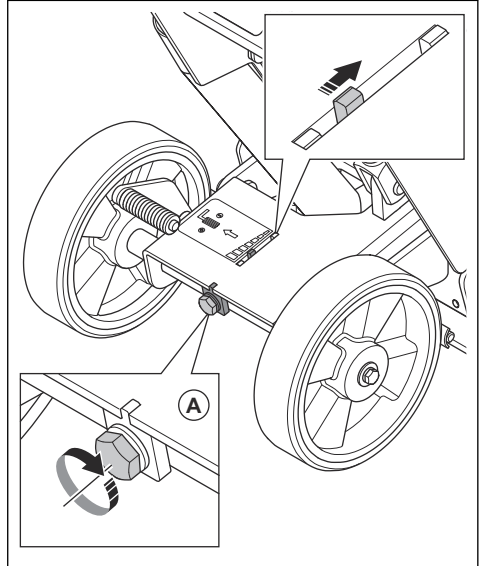
Jalkajarrun tarkistaminen

1. Kytke jalkajarru päälle. Katso kohta *Jalkajarrun tarkistaminen sivulla 39*.

2. Varmista, että tuote ei liiku. Jos tuote liikkuu, säädä jalkajarrua. Katso kohta *Jalkajarrun säätäminen sivulla 52*.

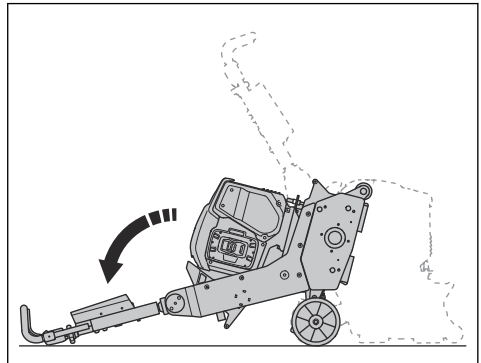
Jalkajarrun säätäminen

1. Lisää jalkajarrun voimaa kääntämällä säätöpulttia (A) myötäpäivään.

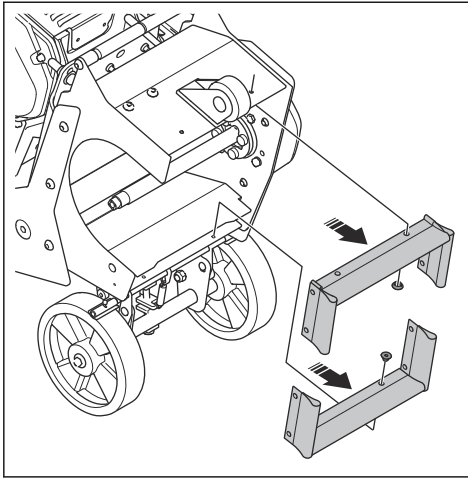


Kumitiivisteiden vaihtaminen

1. Kallista tuotetta taaksepäin, kunnes pyörät ja kahva ovat maassa.



2. Poista kumitiivisteet.



3. Asenna uudet kumitiivisteet suorittamalla vaiheet päinvastaisessa järjestyksessä.

Vianmääritys

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Tuote ei käynnisty	Käyttäjän läsnäolon tunnistinta ei ole kytketty.	Pidä käyttäjän läsnäolon tunnistinta kahvaa vasten, kun käynnistät tuotteen.
	Ei kytketty tai johto on vaurioitunut.	Varmista, että akku on kytketty tuotteeseen.
	Moottorin virtapainike on ON-asennossa ennen akkujärjestelmän käynnistämistä.	Paina moottorin OFF-painiketta ja akkujärjestelmän ON-painiketta.
	Kytkin vaurioitunut / moottorikaapeli vaurioitunut.	Anna sähköasentajan tarkistaa tuote tai ota yhteys huoltokeskukseen.
	Moottori on vaurioitunut.	Anna huoltoliikkeen vaihtaa se.
Karhennusjälki on huono tai laite ei karhenna pintaa lainkaan.	Työkalut ovat kuluneet tai vaurioituneet.	Vaihda kuluneet osat.
	Käytettävät työkalut eivät sovellu käsiteltävälle pinnalle.	Vaihda laitteeseen käsiteltävälle pinnalle sopivat työkalut.
Tuote on käynnissä, mutta jyrsinrumpu ei pyöri.	Hihna on vaurioitunut.	Ota yhteys huoltokeskukseen.
	Rumpu on jumissa.	Varmista, että tuote on sammutettu ja irrotettu virtalähteestä. Tarkista rumpu ja poista pyörimisen estänyt esine.
Tuote ei käynnisty helposti.	Rumpu koskettaa pintaa.	Nosta rumpu ylös. Katso kohta <i>Jyrsinrummun kytkeminen ja nostaminen sivulla 46</i> .
Tuote liikahtelee äkillisesti, tärisee tai toimii muuten epätydyttävällä tavalla.	Rumpu on liian matalalla.	Tarkista rummun kiinnitys, laakerit ja haarukan vaimennin.
	Työkalut ovat kuluneet.	Vaihda rumpu tai työkalut.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Tuote tekee epätavallisia liikkeitä.	Terät ovat kuluneet epätavallisella tavalla.	Tarkista terien pyöriminen neljässä akselissa. Tarkista haarukan vaimennin. Vaihda rumpu tai terät tarvittaessa.
	Vetohihnan kireys ei ole oikea.	Tarkista vetohihnan kireys. Katso kohta <i>Hihnan kireyden tarkistaminen sivulla 51</i> .
Tuote pysähtyy lyhyen käytön jälkeen.	Moottorin suojakytin laukeaa ylikuormituksen vuoksi.	Vähennä kuormaa.
	Moottori on vaurioitunut.	Tarkista moottori.

Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

Kuljettaminen



VAROITUS: Noudata varovaisuutta kuljetuksen aikana. Tuote on painava ja voi vahingoittaa ihmisiä tai omaisuutta, jos se putoaa tai siirtyy kuljetuksen aikana.



HUOMAUTUS: Varmista, että jyrsinrumpu on nostettu.



HUOMAUTUS: Älä hinaa tuotetta ajoneuvon perässä.

- Varmista ennen kuljetusta, että pölynerottimen letku on irrotettu.
- Tuotetta voi siirtää lyhyitä matkoja pyörien avulla. Jos siirtomatka on pitkä, siirrä tuote nostamalla tai ajoneuvon avulla.
- Suojaa tuote kuljetuksen aikana. Suojaus estää esimerkiksi sadetta ja lunta vahingoittamasta tuotetta.

Tuotteen nostaminen



VAROITUS: Varmista, että nostolaitteet ovat teknisten vaatimusten mukaisia, jotta tuote voidaan nostaa turvallisesti. Tuotteen paino on ilmoitettu sen arvokilvessä.

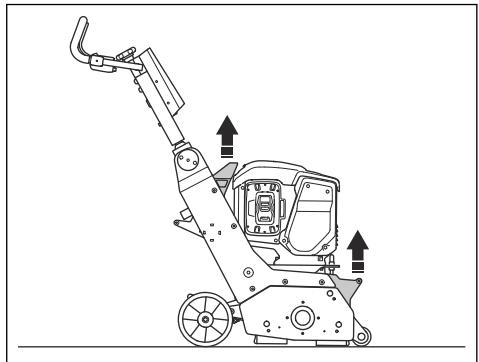


VAROITUS: Älä kulje äläkä oleskele nostetun tuotteen alapuolella tai sen lähellä. Pidä sivulliset poissa työalueelta.



VAROITUS: Älä nosta vaurioitunutta tuotetta.

- Kiinnitä nostolaite nostokohtiin.



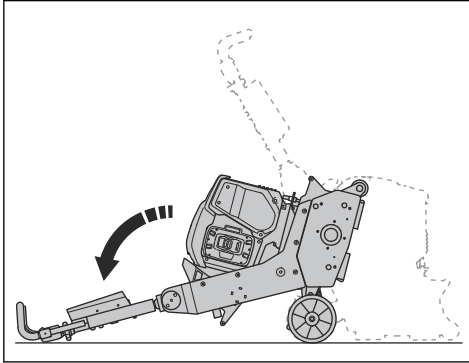
- Nosta tuote turvallisesti.

Tuotteen kallistaminen



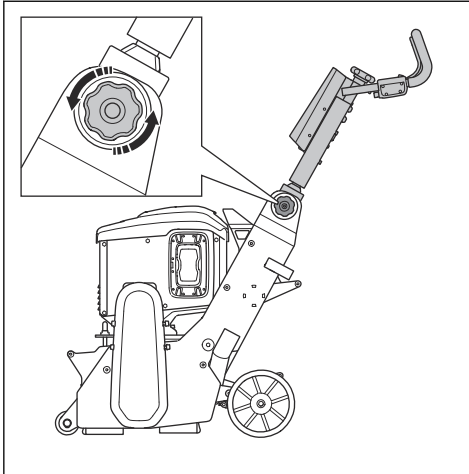
VAROITUS: Käytä turvajalkineita, joissa on teräskärjet ja luistamattomat pohjat.

1. Kallista tuotetta taaksepäin, kunnes pyörät ja kahva ovat maassa.

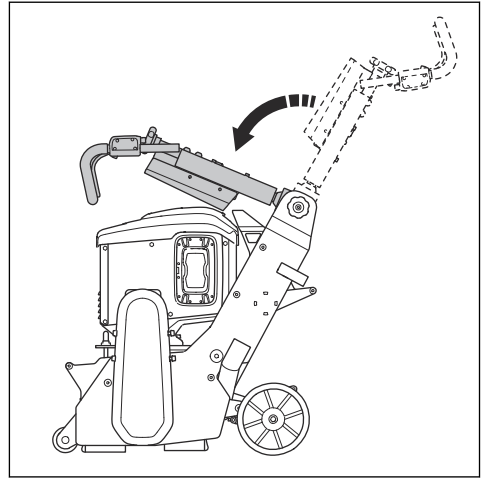


Kahvan taittaminen

1. Käännä kahvan lukitusnuppia vastapäivään.



2. Taita kahva eteenpäin.



Laitteen siirtäminen ylös tai alas ramppia



VAROITUS: Ole erittäin varovainen, kun liikutat konetta ylös tai alas ramppia. Kone on painava ja aiheuttaa loukkaantumisvaaran, jos se putoaa tai siirtyy liian nopeasti.



VAROITUS: Jos rampin kulma on jyrkkä, käytä aina vinssiä. Älä kulje äläkä oleskele nostetun laitteen alapuolella tai sen lähellä.

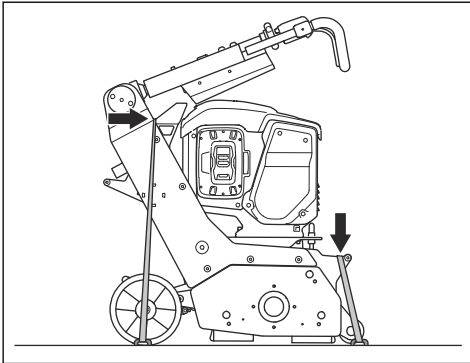
- Kun siirrät laitetta alas ramppia, pidä se hitaan eteenpäin käynnin tilassa.
- Kun siirrät laitetta ylös ramppia, pidä se hitaan taaksepäin käynnin tilassa.
- Älä käännä laitetta rampilla vasemmalle tai oikealle yli 45°.

Tuotteen kiinnittäminen kuljetusajoneuvoon

Kiinnitä tuote kuljetuksen ajaksi, jotta välttyä onnettomuuksilta ja jotta laitteisto ei vaurioidu. Kiinnitä tuote kuljetusajoneuvoon kiinnityshihnojen avulla.

1. Aseta tuote kuljetusajoneuvoon.

2. Kiinnitä kiinnityshihnat tuotteen ympärille.



3. Kiinnitä ja kiristä hihnat kuljetusajoneuvoon.

Säilytys



HUOMAUTUS: Älä säilytä laitetta ulkotiloissa. Säilytä laitetta aina sisätiloissa.

- Säilytä laitetta kuivassa paikassa, jossa lämpötila ei laske pakkasen puolelle.
- Puhdista laite ja tee täysi huolto, ennen kuin viet laitteen säilytykseen.

- Säilytä laitetta lukitussa varastossa, jonne lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse.
- : Tyhjennä laitteen polttoainesäiliö, jos varastoit laitteen pitkäksi ajaksi. Hävitä polttoaine viemällä se asianmukaiseen keräyspisteeseen.
- : Käytä polttoaineen säilytyksessä ja kuljettamisessa aina hyväksyttyjä polttoainesäiliöitä.

Tuotteen hävittäminen



Symboli kertoo, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä se paikallisen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmän kautta. Tämä edistää asianmukaista jätteenkäsittelyä laitteiden elinkaaren lopussa.

Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltopalveluista tai Husqvarna-huoltoliikkeestä tai -jälleenmyyjältä.

Väärä hävittämistapa voi aiheuttaa ympäristölle ja ihmisille haittaa mahdollisten vaarallisten aineiden vuoksi.

Tekniset tiedot

Teho W	2 200
Jännite, V	94
Virta, A	4 tai 8
Käyttöyksikkö	DC
Rummun pyörimisnopeus, min ⁻¹	–
Käyttöleveys, mm / tuumaa	225 / 9
Varstojen enimmäismäärä yhdellä akselilla	24
Jyrsinterien enimmäismäärä yhdellä akselilla	7
Tähtipyöräterien enimmäismäärä yhdellä akselilla	45
Rummun akseleiden enimmäismäärä	6
Jyrsittävän pinnan enimmäiskaltevuus, astetta / %	10/18
Paino, kg	102
Käyttölämpötila, °C	–10...+45
Pölyletkun liitännän halkaisija, mm	51
Pölynkeräin	DE120H, DE130H. Lisätietoja saat Husqvarna-huoltoliikkeestä.

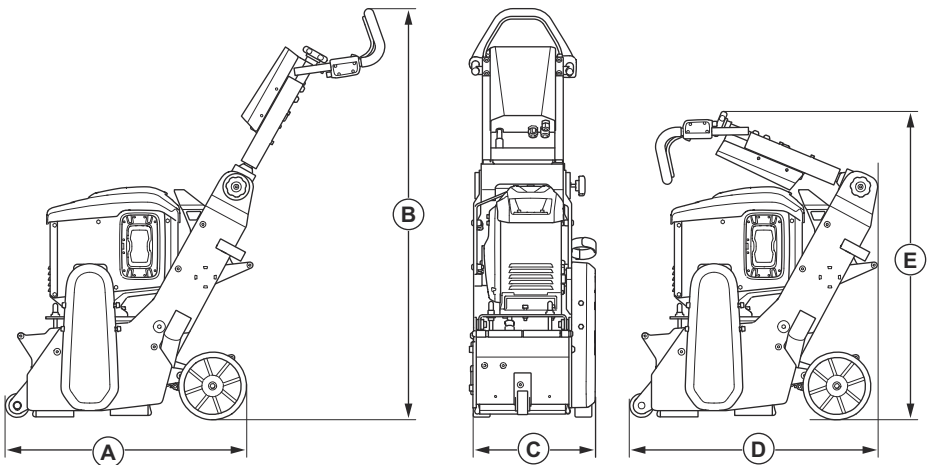
Melupäästöt	
Äänitehotaso, mitattu L_W dB(A) ⁴	90
Äänitasot	
Äänenpainetaso käyttäjän korvan tasalla, L_p (dB[A]) ⁵	89
Tärinätaso, (vasen puoli), m/s^{26}	3,8
Tärinätaso, (oikea puoli), m/s^2	4,1

Melua ja tärinää koskeva vakuutus

Ilmoitetut arvot on saatu ilmoitetun direktiivin tai ilmoitettujen standardien mukaan laboratoriassa suoritettussa tyyppitestauksessa. Ne ovat vertailukelpoisia muiden saman direktiivin tai samojen standardien mukaan testattujen tuotteiden ilmoitettujen arvojen kanssa. Ilmoitettuja arvoja voi käyttää

alustavassa riskinarvioinnissa, mutta yksittäisissä työkohteissa mitatut arvot saattavat olla korkeampia. Todelliset altistusarvot ja mahdolliset käyttäjälle aiheutuvat haitat ovat yksilökohtaisia ja niihin vaikuttavat käyttäjän työskentelytapa, tuotteella työstettävä materiaali, altistusaika, käyttäjän fyysinen kunto ja tuotteen kunto.

Tuotteen mitat



A	Pituus, mm / tuumaa	1 147 / 45
B	Korkeus, mm / tuumaa	1136 / 44,7
C	Leveys, mm / tuumaa	381 / 15

⁴ Äänitehotaso määritetty standardin EN ISO 3747 mukaan. Mitattu betonipinnalla. Epävarmuus, Kwa 2,5 dB

⁵ Äänenpainetaso määritetty standardin EN ISO 11202 mukaan. Mitattu betonipinnalla. Epävarmuus, Kpa 2,5 dB

⁶ Painotettu tehollinen kiihtyvyys mitattuna kahvasta standardin EN ISO 20643 mukaisesti. Mitattu betonipinnalla. Epävarmuus, K = 1 m/s^2

D	Pituus, mm / tuumaa	741 / 29,2
E	Korkeus, mm / tuumaa	722 / 28,4

Lisävarusteet

Tuotteeseen hyväksytyt akut

Akku		*
Tyyppi	Litiumioni	Litiumioni
Akun kapasiteetti, Ah	4	8
Nimellisjännite, V	94	94
Paino, kg / lb	3,1 / 6,1	5,1 / 11,4

* B750X-mallia suositellaan käytettäväksi scarify-sovelluksiin

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh. +46
36 146500, vakuuttaa täten, että tuote:

Kuvaus	Betonijyrsin
Tuotemerkki	Husqvarna
Tyyppi/malli	CP9 PACE
Tunniste	Sarjanumerot vuodesta 2026 alkaen

vastaa täysin seuraavien EU:n direktiivien ja asetusten
vaatimuksia:

Direktiivi/Asetus	Kuvaus
2006/42/EC	konedirektiivi
2014/53/EU	radiolaitteita koskeva direktiivi
2011/65/EU	tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskeva direktiivi

ja että asiassa sovelletaan seuraavia standardeja ja/tai
teknisiä tietoja:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2018+A1:2020+A2:2024

EN IEC 61000-3-11:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000:2018

Partille, 2026-07-03



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Christian Nyberg

Christian Nyberg

Senior Director, R&D Heavy Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Teknisen dokumentaation vastuuhenkilö

Innhold

Innledning.....	60	Feilsøking.....	82
Sikkerhet.....	64	Transport, oppbevaring og avhending.....	83
Montering.....	69	Tekniske data.....	85
Drift.....	72	Tilbehør	87
Vedlikehold.....	76	Samsvarserklæring.....	88

Innledning

Produktbeskrivelse

CP9 PACE er en gå-bak-gulvfres som drives av en batteridrevet motor.

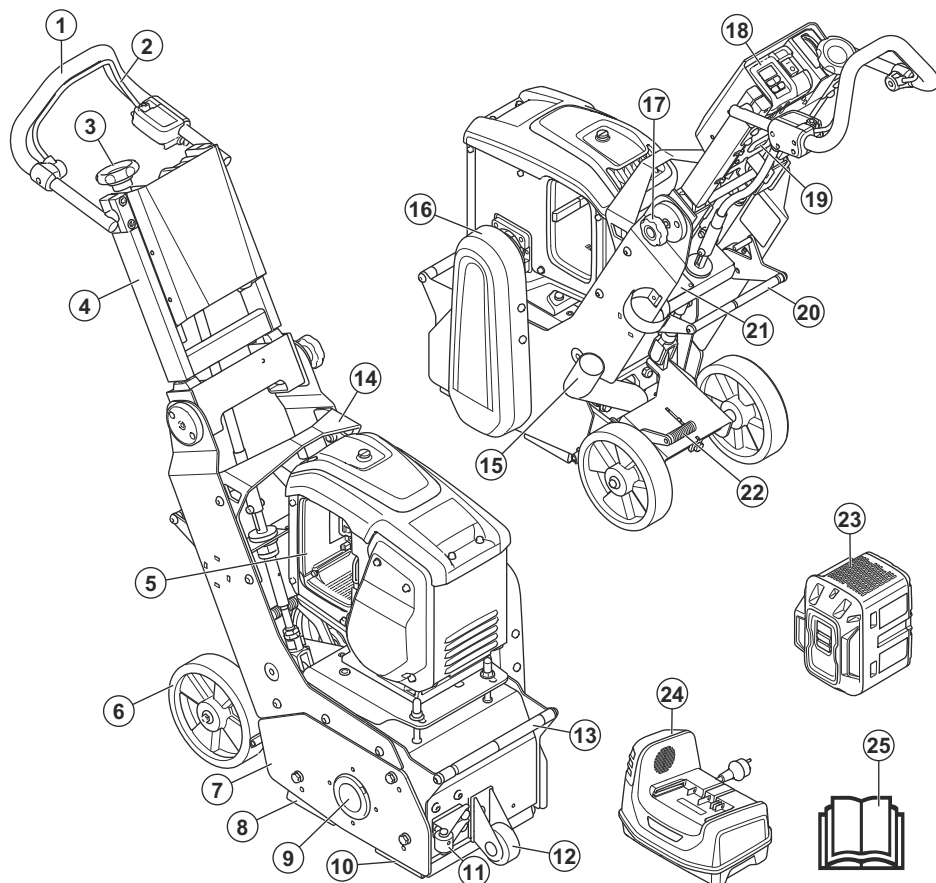
Produktet skal brukes i kommersiell drift av profesjonelle operatører.

Ikke bruk produktet til andre oppgaver.

Bruksområder

Produktet brukes til å gjøre overflatene ru, og til å fjerne lag og veimerker. Produktet kan brukes på overflater som betong, asfalt, stein og stål.

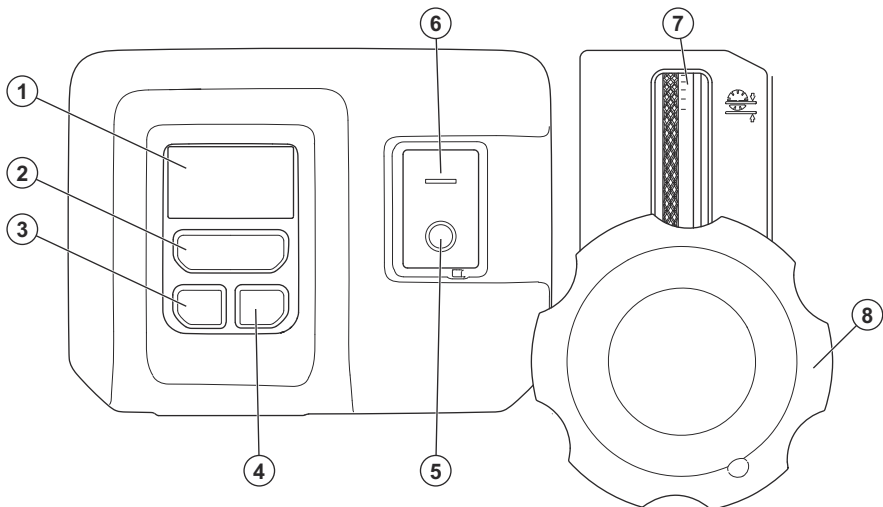
Produktoversikt



1. Styrearm
2. Dødmannskontroll (OPC)
3. Justeringshjul for skjæredybde
4. Sammenleggbart øvre håndtak
5. Batterilomme
6. Bakhjul
7. Sidedeksel
8. Gummitetning (bak)
9. Lagerenhet
10. Gummitetning (foran)
11. Veggføringshjul (valgfritt)
12. Forhjul
13. Festepunkt

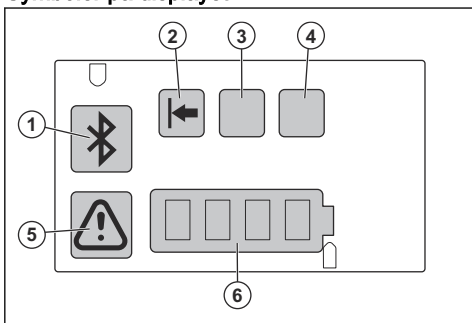
14. Løftebrakett
15. Tilkobling for støvsugerslange
16. Remdeksel
17. Låsehjul for håndtak
18. Kontrollpanel
19. Timeteller
20. Fotpedal for hurtigløft
21. Typeskilt
22. Bremsepedal
23. Batteri (ikke inkludert)
24. Lader (ikke inkludert)
25. Bruksanvisning

Oversikt over kontrollpanelet



1. Skjerm – se *Symboler på displayet på side 62*
2. AV/PÅ-knapp for batterisystemet
3. Bluetooth®-funksjon (ikke for bruk i denne versjonen)
4. Bluetooth®-funksjon (ikke for bruk i denne versjonen)
5. Stoppknapp for motoren/verktøyet
6. Startknapp for motoren/verktøyet
7. Indikator for skjæredybde
8. Justeringshjul for skjæredybde

Symboler på displayet



Nr.	Symbol	Informasjon
1.	Bluetooth®	Ikke for bruk i denne versjonen.
2.	Grønn LED-lampe.	Skjæredybden er normal, og batteribruken er optimal.

Nr.	Symbol	Informasjon
3.	Gul LED-lampe.	Skjæredybden er optimal.
4.	Rød LED-lampe.	Skjæredybden er for dyp og kan føre til skade på produktet.
	Blinkende rød LED-lampe.	Produktet er overbelastet.
5.	Advarsels-/feilindikator.	En feil har oppstått. Se <i>Feilsøking på side 82</i> .
6.	Batterifelt.	Status for batteriet.

Symboler på produktet



Advarsel: Dette produktet kan være farlig og føre til alvorlig personskaade eller død for brukeren eller andre. Vær forsiktig, og bruk produktet riktig.



Les bruksanvisningen nøye, og forsikre deg om at du forstår instruksjonene før du bruker produktet.



Bruk godkjent åndedrettsvern.



Bruk godkjent hørselsvern.



Bruk godkjent øyevern.



Bruk godkjente vernehansker.



Bruk godkjente vernesko



Bruk godkjent hjelm.



ADVARSEL: Støvet kan føre til helseproblemer. Bruk godkjent åndedrettsvern. Sørg alltid for god ventilasjon.



Høy spenning.



Løft produktet ved å feste løfteutstyret til løftepunktet på produktet.



Bruk festepunktene til å feste produktet til et transportkjøretøy.



Sørg for å fjerne batteriet fra produktet før vedlikeholdsarbeid utføres.



Klemfare. Hold kroppsdelene unna bevegelige deler.



Hold hender borte fra bevegelige deler.



Ikke bruk produktet i nærheten av brennbare stoffer eller gasser.



Maksimal stigning.



Dette produktet er i overensstemmelse med aktuelle EU-direktiver.



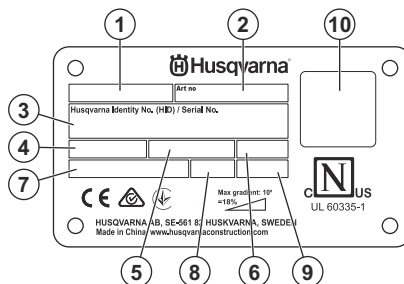
Dette produktet samsvarer med EESS og ACMA for New Zealand og Australia.



Dette produktet samsvarer med gjeldende ukrainske forskrifter.

Merk: Øvrige symboler/klistremerker på produktet gjelder spesielle sertifiseringskrav for enkelte markeder.

Typeskilt



1. Modell (CP = Concrete Planer, betongfreser)
2. Artikkelnr.
3. Husqvarna-ID-nr.
4. Spenning (V)
5. Frekvens (Hz)
6. IPXX
7. Effekt (W)
8. Vekt
9. År
10. QR-kode

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på produktet vårt hvis:

- produktet er reparert på feil måte
- produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten

- produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten

- produktet ikke er reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør

Sikkerhet

Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.



ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller død for brukeren eller andre personer om instruksjonene i håndboken ikke følges.



OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder dersom instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Dette produktet er et farlig verktøy hvis du ikke er forsiktig, eller hvis du bruker produktet på feil måte. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre. Før du bruker dette produktet, må du ha lest og forstått innholdet i denne bruksanvisningen.
- Dette produktet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap.
- Ta vare på alle advarsler og instruksjoner.
- Følg alle gjeldende lover og forskrifter.
- Brukeren og brukerens arbeidsgiver må kjenne til og forhindre risiko som bruk av produktet medfører.
- Ikke la en person bruke produktet med mindre de har lest og forstått innholdet i brukerhåndboken.
- Ikke bruk produktet med mindre du har fått opplæring før bruk. Pass på at alle brukerne får opplæring.
- Ikke la barn bruke produktet.
- Bare la godkjente personer bruke produktet.
- Brukeren er ansvarlig for ulykker som personer eller eiendeler utsettes for.
- Ikke bruk produktet dersom du er trett eller syk eller under påvirkning av alkohol, andre rusmidler eller medisiner.

- Vær alltid forsiktig, og bruk sunn fornuft.
- Dette produktet danner et elektromagnetisk felt når det er i bruk. Dette feltet kan under visse forhold forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for alvorlig eller livstruende personskade anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med legen sin og produsenten av det medisinske implantatet før de bruker dette produktet.
- Hold produktet rent. Sørg for at du kan lese skilt og merker.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Ikke modifier dette produktet.
- Ikke bruk produktet hvis det er mulighet for at andre personer har modifisert produktet.
- Verktøyene kan bli varme under bruk. Bruk hansker når du skifter trommelen eller tar på verktøyene.

Sikkerhetsinstruksjoner for drift



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 66*.
- Overeksponering for vibrasjon kan føre til sirkulasjons- eller nerveskader hos personer med nedsatt blodsirkulasjon. Oppsøk lege hvis du opplever fysiske symptomer som kan relateres til overeksponering for vibrasjon. Eksempel på slike symptomer er nummenhet, følelsesløshet, «kiling», «stikk», smerte, manglende eller redusert styrke og forandringer i hudfarge eller -tilstand. Disse symptomene opptrer vanligvis i fingre, hender eller håndledd.
- Ikke bruk produktet med mindre alle beskyttelsesdeksler er montert.
- Sørg for at du vet hvordan du stopper motoren raskt i en nødsituasjon.
- Før du forlater produktet, må du stoppe motoren og sørge for at det ikke er fare for utilsiktet start.
- Pass på at klær, langt hår og smykker ikke hekter seg fast i bevegelige deler
- Sørg for at du står trygt og stabilt under bruk.
- Bruk bare produktet på vannrette underlag.
- Kontroller at det ikke er noen løse bolter og mutre.
- Ikke bruk produktet med mindre du kan få hjelp hvis det skjer en ulykke
- Bruk alltid godkjente tilbehør. Kontakt Husqvarna-serviceforhandleren din for mer informasjon.

- Hvis det oppstår vibrasjoner i produktet eller støynivået fra produktet er uvanlig høyt, må du stoppe produktet umiddelbart. Kontroller produktet for skader. Reparer skader, eller la en godkjent serviceforhandler utføre reparasjonen.
- Sørg for å koble produktet til en støvsuger for fjerning av støv.
- Ikke trekk i slangen til støvsugeren. Produktet kan falle og forårsake personskade eller skade på eiendom.
- La støvsugeren være på til motoren stopper helt.
- Pass på at vertikalskjæringstrømmelen ikke berører underlaget når du starter produktet.
- Du må bare betjene produktet fra baksiden og med begge hendene på håndtaket.
- Forsikre deg om at det ikke er fett eller olje på håndtaket.
- Sørg for at gummitettingene ikke blir skadet.
- Hjulene må alltid være i kontakt med underlaget under bruk.
- Betjen alltid produktet fra baksiden og med begge hendene på håndtaket.
- Sørg for å holde en sikker avstand til det roterende verktøyet under bruk.

Vibrasjonssikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ved bruk av produktet går vibrasjoner fra produktet til brukeren. Regelmessig og hyppig bruk av produktet kan føre til skader og øke skadeomfanget for brukeren. Skader kan oppstå i fingre, hender, håndledd, armer, skuldre og/eller nerver og blodforsyning eller andre kroppsdelene. Skadene kan være forbigående og/eller permanente, og kan gradvis bli verre i løpet av uker, måneder eller år. Mulige skader omfatter skade på blodomløpsystemet, nervesystemet, leddene og andre kroppsstrukturer.
- Det kan oppstå symptomer ved bruk av produktet, men også ellers. Hvis du har symptomer og fortsetter å bruke produktet, kan symptomene forverres eller bli permanente. Hvis følgende symptomer eller andre symptomer oppstår, må du kontakte lege:
 - nummenhet, tap av følelse, kribling, prikking, smerte, forbrenning, banking, stivhet, klossethet, tap av styrke, endringer i hudfarge eller tilstand.
- Symptomer kan forverres i lave temperaturer. Bruk varme klær og hold hendene varme og tørre når du bruker produktet i kalde omgivelser.
- Utfør vedlikehold på, og bruk produktet som angitt i brukerhåndboken, for å opprettholde korrekt vibrasjonsnivå.
- Produktet har et avbryteringsystem som reduserer vibrasjonene fra håndtakene til brukeren. La

produktet gjøre arbeidet. Ikke skyv produktet fremover med makt. Hold produktet lett på håndtakene, men sørg for at du kontrollerer produktet og bruker det sikkert. Ikke skyv håndtakene inn i endestopperne mer enn nødvendig.

- Hold hendene bare på håndtaket eller håndtakene. Hold alle andre kroppsdelene unna produktet.
- Stopp produktet umiddelbart hvis det oppstår sterke vibrasjoner. Ikke gjenoppta bruken før årsaken til de økte vibrasjonene er fjernet.

Støvsikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

Bruk av dette verktøyet kan generere silisiumstøv (Silika er en basiskomponent i sand, kvarts, mursteinsleire, granitt og en rekke andre mineraler og steiner). Eksponering for store mengder silisiumstøv kan føre til luftveissykdommer som kronisk bronkitt, silikose og lungefibrose. Disse sykdommene kan være dødelige. For å redusere eksponeringen for silisiumstøv anbefaler Husqvarna ulike alternativer, for eksempel følgende:

- Bruk vann til å binde støvet under skjæring eller sliping.
- Bruk et støvavtrekkssystem sammen med skjære- eller slipeverktøyet.
- Bruk et luftrenersystem sammen med støvavtrekkssystemet.
- Bruk en pustemaske som passer til materialet som skjæres eller slipes.

Krav til personlig verneutstyr knyttet til silisiumstøv eller andre inhalerbare stoffer kan variere ut fra lokale og nasjonale lover og forskrifter. Se disse lovene og forskriftene for å fastsette tillatte eksponeringsgrenser samt krav til personlig verneutstyr. Bruk alltid egnede fremgangsmåter og personlig verneutstyr for å redusere eksponeringen.

Støvsikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Høye støynivåer og langvarig støyeksponering kan føre til støypåført hørselstap.
- Hvis du skal holde støynivået lavest mulig, må du utføre vedlikehold på og betjene produktet som angitt i brukerhåndboken.
- Bruk alltid godkjent hørselsvern når du bruker produktet.
- Lytt etter varselsignaler og stemmer når du bruker hørselsvern. Fjern hørselsvernet når produktet er stoppet, med mindre det er nødvendig med hørselsvern grunnet støynivået i arbeidsområdet.

Personlig verneutstyr



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Benytt alltid godkjent verneutstyr når du bruker produktet. Verneutstyr kan aldri fullstendig forhindre skade, men det reduserer skadeomfanget hvis ulykken inntreffer. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig personlig verneutstyr.
- Kontroller regelmessig tilstanden til det personlige verneutstyret.
- Bruk godkjent vernehjelm.
- Bruk godkjent hørselsvern.
- Bruk godkjent åndedrettsvern.
- Bruk godkjent øyevern med sidebeskyttelse.
- Bruk vernehansker.
- Bruk støvler med stålupp og sklisikker såle.
- Bruk bare godkjente arbeidsklær eller tilsvarende tettsittende klær som har lange ermer og lange ben.

Brannslukkingsapparat

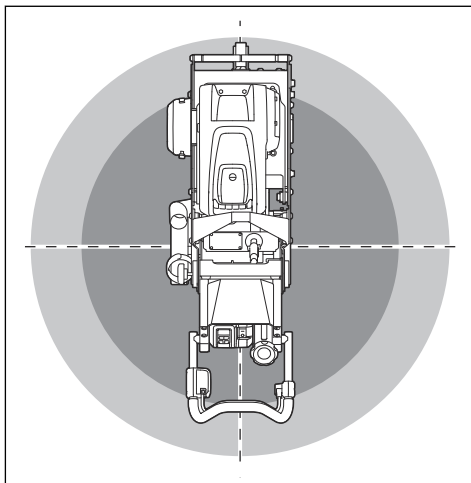
- Ha et brannslukkingsapparat i nærheten under bruk.
- Bruk et pulverapparat eller et CO₂-brannslukningsapparat.

Sikkerhet i arbeidsområdet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Det er brukerens ansvar å analysere overflaten som skal behandles. Brukeren må foreta en risikovurdering basert på informasjonen om overflaten som skal behandles, og ta nødvendige forholdsregler for arbeidet som skal utføres.
- Ikke bruk produktet i tåke, regn, sterk vind, kulde, ved fare for lyn eller andre dårlige værforhold.
- Hold utkikk etter personer, objekter og situasjoner som kan forhindre sikker bruk av produktet.
- Ikke bruk produktet i områder der brann eller eksplosjoner kan forekomme. Produktet lager gnister, og brennbart materiale kan forårsake antenning med støv eller damp.
- Hold barn, tilskuere og dyr på avstand fra arbeidsområdet og på trygg avstand fra produktet. Sikker avstand er 5 m / 16 fot.



- Pass på at bare godkjente personer befinner seg i arbeidsområdet.
- Hold arbeidsområdet rent og helt opplyst. Rot og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.
- Fjern gjenstander som skruer, bolter, ledninger og steiner fra arbeidsområdet før du bruker produktet.
- Kontroller at det ikke er noen kabler eller slanger i produktets driftsretning.
- Kontroller at det er tilstrekkelig luftgjennomstrømming i arbeidsområdet.
- Forsikre deg om at det ikke går rør eller elektriske kabler i arbeidsområdet eller materialet som skal kappes.

Batterisikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.



ADVARSEL: Et skadet batteri kan eksplodere og forårsake personskade. Hvis batteriet er deformert eller skadet, må du ta kontakt med et godkjent Husqvarna-serviceverksted.

- Bruk bare -batterier som vi anbefaler for produktet ditt. Batteriene er programvarekryptert.
- Bruk bare originale batterier til dette produktet. Det er fare for eksplosjon hvis batteriene skiftes ut med feil type batteri. Kontakt forhandleren for mer informasjon.
- Bruk -batterier som er oppladbare, som strømforsyning bare for relaterte Husqvarna-produkter. For å unngå personskader må du ikke bruke batteriet som strømforsyning for andre enheter.

- Fare for elektrisk støt. Ikke la batteripolene komme i kontakt med nøkler, skruer eller andre metallgjenstander. Dette kan føre til kortslutning av batteriet.
- Hvis batteriet lekker, må væsken ikke komme i kontakt med hud, klær eller produktet. Hvis du kommer i kontakt med væsken, må du skylle området med store mengder vann og få legehjelp.
- Bruk vernebriller når du er i nærheten av batterier. Unngå å gni hvis du får væske i øynene. Skyll øynene med vann i minst 15 minutter. Få legehjelp.
- Ikke bruk batterier som ikke er oppladbare.
- Ikke modifierer batteriet.
- Ikke sett gjenstander inn i luftåpningene til batteriet.
- Hold batteriet unna sollys, varme og åpen ild. Batteriet kan forårsake en eksplosjon og forårsake forbrenninger og/eller kjemiske forbrenninger.
- Hold batteriet unna regn og fuktighet.
- Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.
- Ikke prøv å demontere eller ødelegge batteriet.
- Bruk bare batteriet i omgivelsestemperaturer fra -10 °C (14 °F) til 40 °C (104 °F).
- Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann. Se *Slik rengjør du batteriet og batteriladeren på side 77*.
- Ikke bruk et skadet batteri.
- Oppbevar batteriene unna metallgjenstander, for eksempel spikre, skruer og smykker.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.
- Fest batteriet riktig. Hvis batteriet settes i feil, kan det kortslutte.

Sikker bruk av batteriladeren



ADVARSEL: Les alle sikkerhetsadvarsler og instruksjoner. Hvis du ikke følger advarslene og instruksjonene, kan dette føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

- Fare for elektrisk støt eller kortslutning hvis sikkerhetsinstruksjonene ikke følges.
- Ikke bruk andre ladere enn den som ble levert med produktet. Bruk kun den anbefalte laderen for -batteriet.
- Ikke prøv å demontere batteriladeren.
- Ikke bruk en skadet batterilader eller en batterilader som ikke fungerer som den skal.
- Ikke løft batteriladeren etter strømledningen. For å koble laderen fra stikkontakten drar du i støpselet. Ikke dra i ledningen.
- Hold alle ledninger og skjøteledninger borte fra vann, olje og skarpe kanter. Pass på at kablen ikke kommer i klem i dører, gjerder eller lignende.
- Ikke bruk batteriladeren i nærheten av brennbare materialer eller materialer som kan forårsake korrosjon. Kontroller at batteriladeren ikke er

tildekket. Trekk ut støpselet til batteriladeren hvis det oppstår røyk eller brann.

- Bare lad batteriet innendørs på et sted med god luftsirkulasjon og som er beskyttet mot direkte sollys. Ikke lad batteriet utendørs. Ikke lad batteriet i fuktige omgivelser.
- Bare lad batteriet i omgivelsestemperaturer mellom 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F). Bruk laderen i godt ventilerte, tørre og støvfrie omgivelser.
- Ikke sett noe inn i luftåpningene på batteriladeren.
- Berør aldri ladekontaktene med metallgjenstander. Dette kan kortslutte batteriladeren.
- Ikke lad engangs-batterier i batteriladeren eller bruk dem i maskinen.
- Bruk bare godkjente stikkontakter som ikke er skadet.

Brannslukkingsapparat

- Ha et brannslukkingsapparat i nærheten under bruk.
- Bruk et brannslukkingsapparat for litiumbatterier.

Sikkerhetsutstyr på produktet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ikke bruk et produkt med sikkerhetsutstyr som er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Utfør regelmessig kontroll av sikkerhetsutstyret. Hvis sikkerhetsutstyret er skadet eller ikke fungerer som det skal, må du kontakte Husqvarna-serviceforhandleren.
- Ikke foreta endringer på sikkerhetsutstyr.

Dødmannskontroll (OPC)

Når dødmannskontrollen er aktivert, stopper motoren. Se *Slik kontrollerer du dødmannskontrollen på side 67*.

Slik kontrollerer du dødmannskontrollen

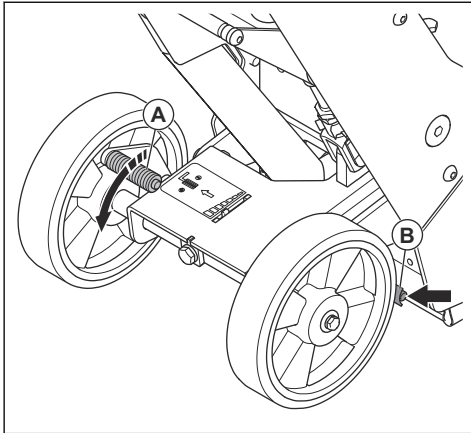
1. Start produktet. se *Hvordan robotklipperen startes på side 73*.
2. Slipp dødmannskontrollhåndtaket. Se *Produktoversikt på side 61* for informasjon om hvor dødmannskontrollen er på produktet ditt. Hvis motoren ikke stopper innen tre sekunder, må du kontakte en godkjent Husqvarna-serviceforhandler.

Fotbrems

Fotbremsen stopper hjulene og hjelper brukeren med å styre produktet under bruk. Hjulene kan bevege seg fritt når du slipper fotbremsen.

Slik kontrollerer du fotbremsen

1. Trykk ned fotbremsepedalen (A) for å koble inn fotbremsen (B).



2. Sørg for at produktet ikke beveger seg så lett. Juster fotbremsen hvis produktet beveger seg. Se *Slik justerer du fotbremsen på side 81.*

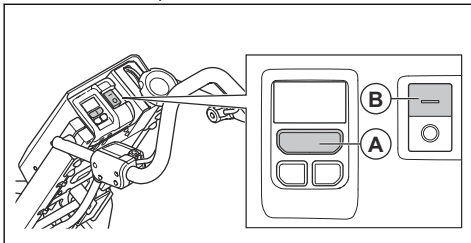
Strømknappene på kontrollpanelet

Strømknappene på kontrollpanelet brukes for å starte og stoppe produktet.

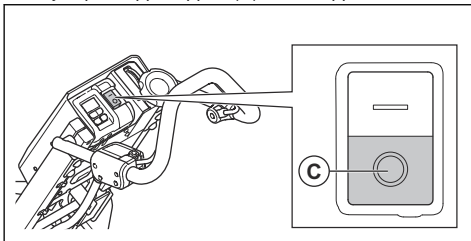
Slik kontrollerer du strømknappene

Strømsystemet brukes for å starte og stoppe produktet og motoren.

1. Trykk på AV/PÅ-knappen (A) for å starte elektronikken i produktet.



2. Trykk på startknappen (B) for å starte motoren.
3. Trykk på stoppknappen (C) for å stoppe motoren.



4. Forsikre deg om at motoren og trommelen stopper.
5. Trykk på AV/PÅ-knappen (A) for å stoppe elektronikken i produktet.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold



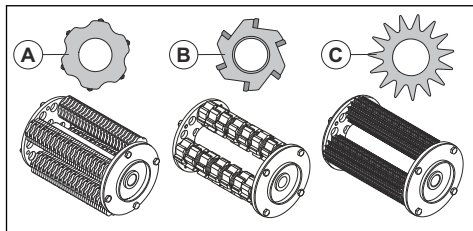
ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 66.*
- Bare utfør vedlikehold som beskrevet i denne bruksanvisningen. La en godkjent serviceforhandler utføre all annen service.
- Hvis vedlikeholdet ikke utføres riktig og regelmessig, øker faren for personskade og skade på produktet.
- Rengjør produktet for å fjerne farlig materiale før du utfører vedlikeholdet.
- Før du utfører vedlikeholdet, må du stoppe motoren og koble fra støpselet for å forhindre utilsiktet start.
- Utfør vedlikehold av produktet på et stabilt, plant underlag.
- Ikke modifier produktet. Modifikasjoner som ikke er godkjent av produsenten, kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- Skift ut alle skadde, slitte eller ødelagte deler.
- Produktet må ikke rengjøres med høytrykksspyler.
- Bruk alltid originalt tilbehør og originale reservedeler. Tilbehør og reservedeler som ikke er godkjent av produsenten, kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- Bruk bare lofrie rengjøringskluter.
- Etter vedlikehold må du kontrollere vibrasjonsnivået i produktet. Hvis det ikke er riktig, må du kontakte en godkjent serviceforhandler.
- La en godkjent serviceforhandler utføre service på produktet regelmessig.

Montering

Slik velger du riktig verktøy

Det finnes forskjellige verktøy til fresetrommelen. Verktøyene kan brukes til forskjellige situasjoner og overflater.

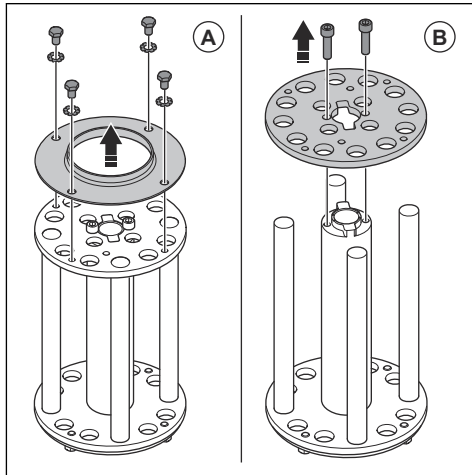


- **Karbidslagkniver (A)** Lager en overflateprofil på omtrent CSP 6 og brukes til å
 - grovbearbeide og teksturere hard betong og asfaltoverflater
 - fjerne harde belegg og herdet lim
- **Freser (B)** brukes til å fjerne elastisk belegg, mykt lim og andre myke materialer.
- **Stjernehjulskutter (C)** Lager en overflateprofil på omtrent CSP 4 og brukes til å
 - rengjøre og fjerne tynne lag med epoksymaling, olje, glassering, lim og termoplast
 - grovbearbeide myk betong

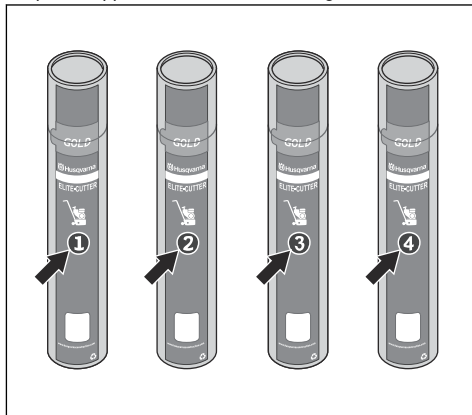
Slik monterer du verktøyene på trommelen

Merk: For å få best mulig resultat må du ikke legge like mange avstandsstykker på hver aksel.

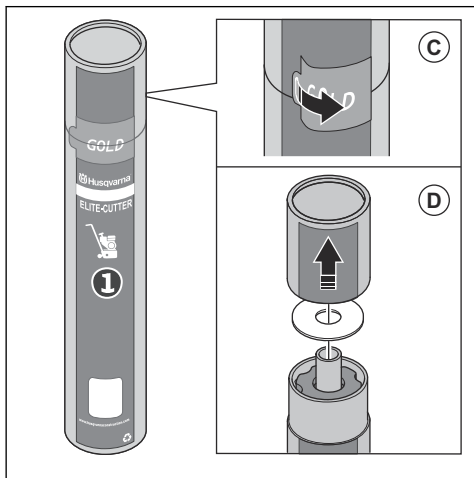
1. Fjern de 4 M8×12-skruene, de 4 skivene og den utvendige flensen (A).



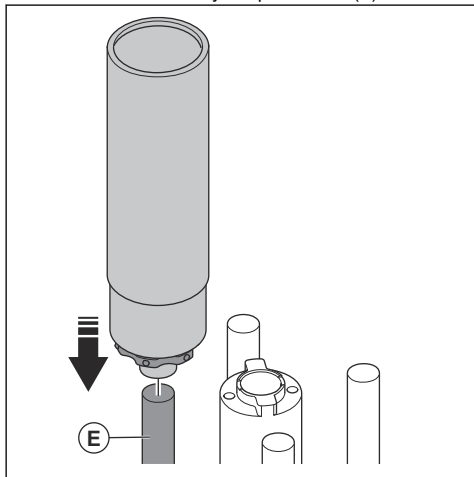
2. Ta ut de 2 M8×25-skruene og støtteflensen (B).
3. Monter de 4 rørene med kuttere på trommelen. Pass på at kapperne monteres i rekkefølgen 1 til 4.



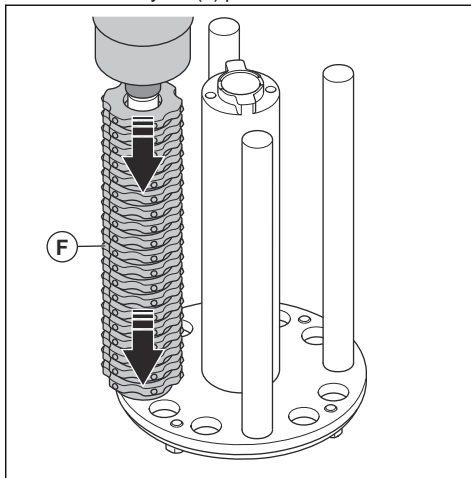
4. Åpne røret for verktøyene (C), og fjern lokket (D) fra røret.



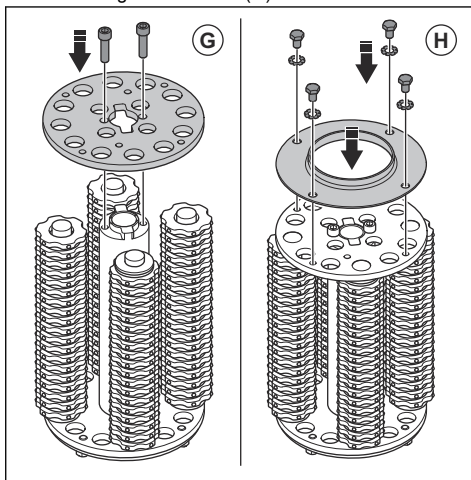
5. Sett røret med verktøyene på akselen (E).



6. Monter verktøyene (F) på akselen.



7. Utfør samme prosedyre på de 3 gjenværende akslene av trommelen.
8. Påfør Loctite 243 på de 2 M8×25-skruene. Monter skruene og støtteflensen (G).



9. Påfør Loctite 243 på de 4 M8×12-skruene. Monter skruene, skivene og den utvendige flensen (H).

**Slik monterer du
vertikalskjæringstrømmelen**

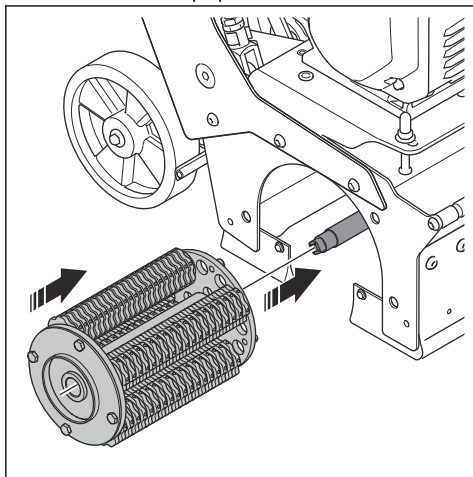


ADVARSEL: Sørg for å stoppe produktet og koble fra støpselet.

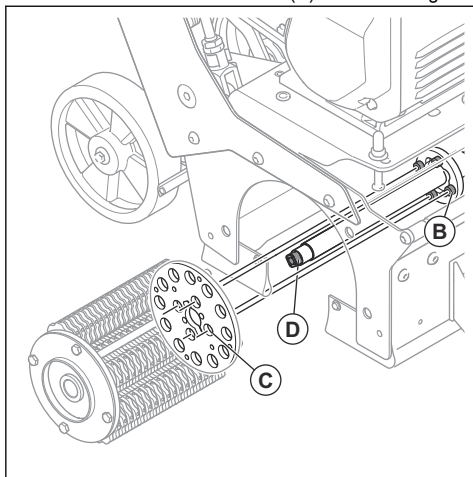


ADVARSEL: Verktøyene kan være varme under bruk. Bruk alltid hansker ved montering av trommelen.

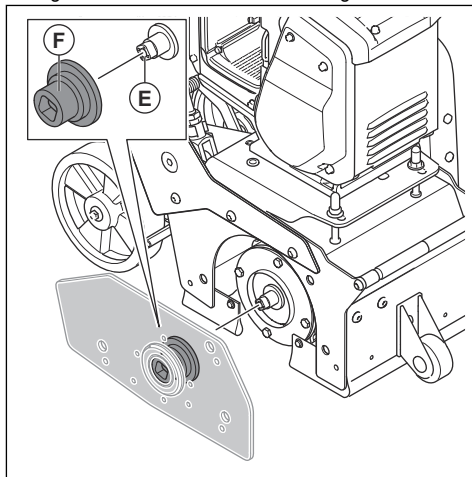
1. Koble inn fotbremsen. Se *Slik kontrollerer du fotbremsen på side 68*.
2. Koble ut fresetrommelen. Se *Slik kobler du fresetrommelen inn og ut på side 75*.
3. Fjern sidedekselet. Se *Slik skifter du vertikalskjæringstrommelen på side 78*.
4. Monter trommelen på produktet.



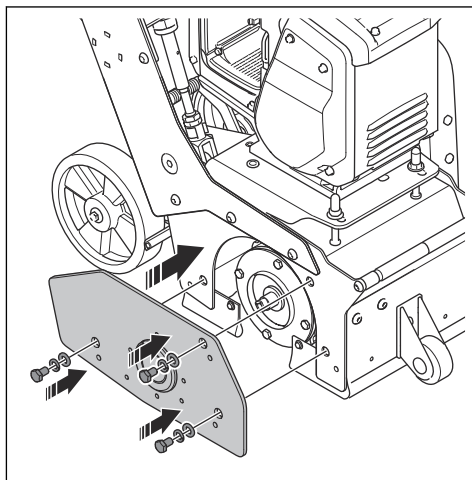
5. Kontroller at de 4 boltene (B) i trommelhuset er på linje med de 4 hullene (C) i trommelen. Bruk en 16 mm nøkkel til å rotere akselen (D) om nødvendig.



6. Sett sidedekselet på produktet. Kontroller at den firkantede enden av akselen (E) er på linje med det firkantede hullet (F) i lageret på sidedekselet. Roter lageret for hånd hvis det er nødvendig.



7. Monter sidedekselet.



Slik monterer og fjerner du batteriet

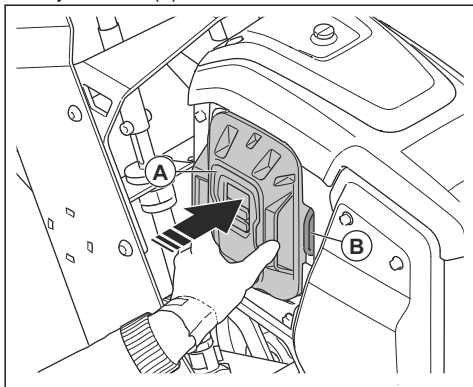


OBS: Sørg for at batteriet settes inn i batteriholderen på riktig måte. Hvis det er vanskelig å få batteriet inn i batteriholderen, er dette fordi du prøver å sette det inn på feil måte.



OBS: Batteriet kan være varmt etter bruk. Sørg for å la det kjøles ned før du fjerner det.

1. Skyv batteriet (A) inn i batterirommet.



2. Trykk på batteriutløsserspaken (B) for å fjerne batteriet.

Slik kobler du til en støvsuger



ADVARSEL: Ikke bruk støvsugeren hvis støvsugerslangen er skadet. Risikoen øker for at du puster inn støv som er farlig for helsen din. Bruk godkjent åndedrettsvern.

1. Kontroller om det er skader på støvsugerslangen.
2. Kontroller at filterene i støvsugeren er rene og uskadet.
3. Koble støvsugerslangen til tilkoblingen for støvsugeren. Se *Produktoversikt på side 61* for informasjon om hvor tilkoblingen for støvsugeren er på produktet ditt.

Drift

Innledning



ADVARSEL: Før du bruker produktet, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet.

Dette må du gjøre før du bruker produktet

1. Les nøye gjennom bruksanvisningen, og sørg for at du har forstått instruksjonene.
2. Les gjennom bruksanvisningen for støvsugeren nøye, og sørg for at du har forstått instruksjonene.
3. Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 66*.
4. Pass på at bare godkjente personer befinner seg i arbeidsområdet.
5. Utfør daglig ettersyn. Se *Vedlikeholdsskjema på side 76*.
6. Kontroller at produktet er riktig montert og fritt for skader.
7. Kontroller at alle bolter, skruer og mutre sitter stramt.
8. Plasser produktet i arbeidsområdet. Sørg for at overflaten er plan. Sørg for at transport av produktet til og i arbeidsområdet gjøres sikkert og riktig. Se *Transport på side 83*.
9. Kontroller at trommelakslene, kutterne og tetningen ikke er skadet eller utslitt.
10. Pass på at verktøyene ikke berører bakken.
11. Pass på at vertikalskjæringstrømmelen ikke berører bakken.
12. Kontroller at kapperne kan bevege seg fritt på akslene til vertikalskjæringstrømmelen.

13. Koble støvsugeren til produktet. Se *Slik kobler du til en støvsuger på side 72*.
14. Kontroller at trommelen er koblet ut før produktet kobles til strømforsyningen. Se *Slik kobler du fresetrommelen inn og ut på side 75*.
15. Pass på at du setter i batteriet. Se *Slik monterer og fjerner du batteriet på side 71*.

Batteristatus

Batteristatusindikatoren vises på displayet når du starter produktet. Batteristatusindikatoren viser ladenivået for batteriet i produktet.

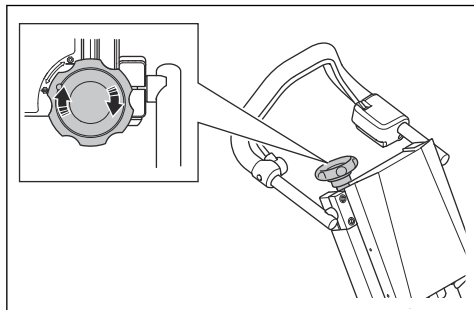
Symbol	Ladestatus
	Batteriets ladenivå er 76–100 %.
	Batteriets ladenivå er 51–75 %.
	Batteriets ladenivå er 26–50 %.
	Batteriets ladenivå er 6–25 %.
	Batteriets ladenivå er 0–5 %.

Hvordan robotklipperen startes

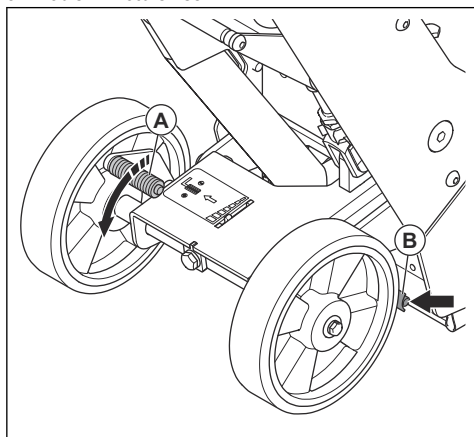


OBS: Sørg for å koble inn fotbremsen når du starter produktet. Utkoblet fotbrems kan føre til at produktet beveger seg.

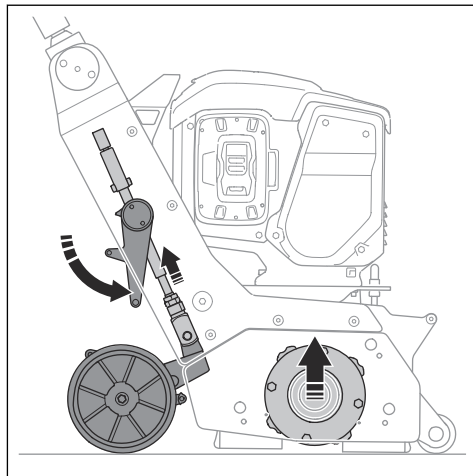
1. Kontroller at produktet er stabilt på alle hjulene.
2. Drei dybdejusteringshjulet med klokken. Pass på at trommelen ikke berører overflaten.



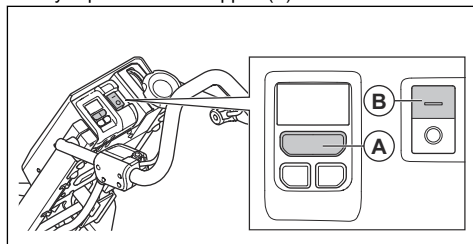
3. Koble inn fotbremsen.



4. Koble ut fresetrommelen.



5. Start støvsuger
6. Skyv dødmannskontrollhåndtaket ned, og hold det nede. Se *Produktoversikt på side 61* for informasjon om hvor dødmannskontrollen er på produktet ditt.
7. Trykk på ON/OFF-knappen (A).



8. Trykk på startknappen for å starte motoren (B).

Slik bruker du produktet

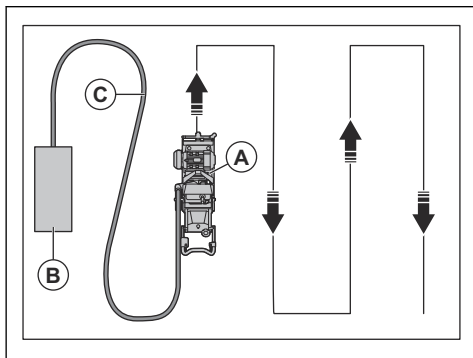
Merk: Sørg for å lese og forstå

Sikkerhetsinstruksjoner for drift på side 64 før du bruker produktet.

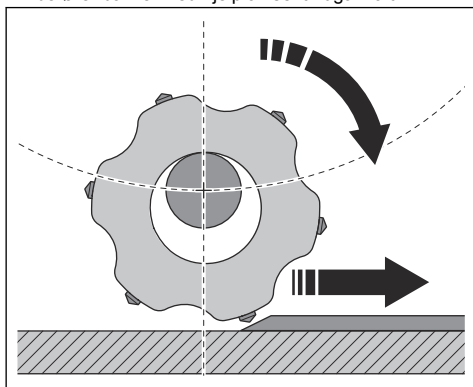
Merk: Bruk alltid personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 66*.

1. Start produktet. Se *Hvordan robotklipperen startes på side 73*.
2. Koble inn fresetrommelen. Se *Slik kobler du fresetrommelen inn og ut på side 75*.
3. Juster skjæredybden til fresetrommelen berører overflaten. Se *Slik regulerer du skjæredybden på side 75*.
4. Sett dybdeindikatoren til 0. Se *Slik stiller du inn dybdeindikatoren på side 74*.

- Kontroller at fotbremsen er koblet inn. *Slik kontrollerer du fotbremsen på side 68.*
- Skyv maskinen forsiktig forover.
- Betjen produktet (A) i parallelle spor. Start i nærheten av støvoppsamleren (B), og kjør bort fra den i parallelle spor. Kontroller at støvslangen (C) ikke kommer i veien.



- Pass på at verktøyet på vertikalskjæringstrømmelen berører bakken ved hjelp av sentrifugalkraft.



- Juster hastigheten etter overflaten. Kjør med lavere hastighet på ujevnt underlag.

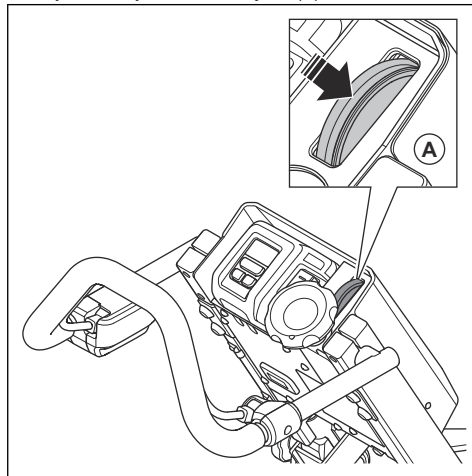
Slik vertikalskjærer man overflaten

Merk: Skjæredybden er maksimalt 3 mm / 0,12 tommer

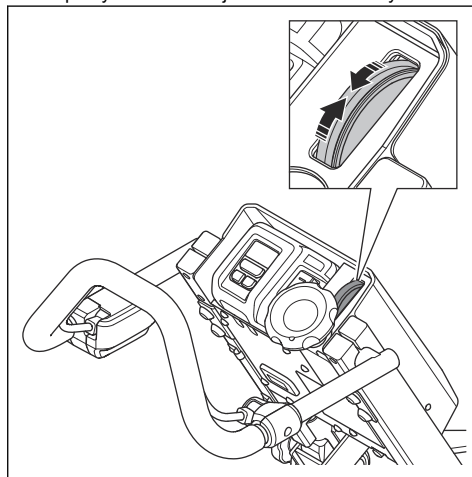
- Betjen produktet på arbeidsområdets overflate.
- Undersøk arbeidsområdets overflate.

Slik stiller du inn dybdeindikatoren

- Trykk ned dybdeindikatorhjulet (A).

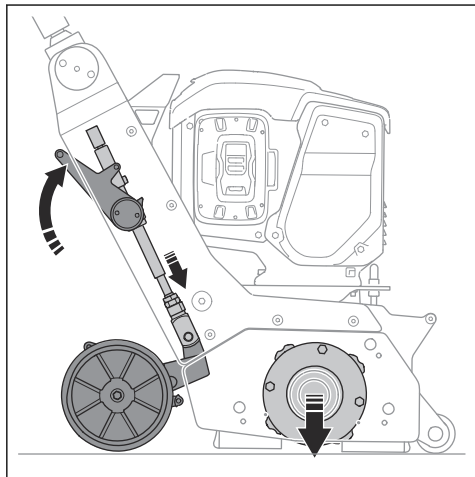


- Vri på dybdeindikatorhjulet for å stille inn dybden.

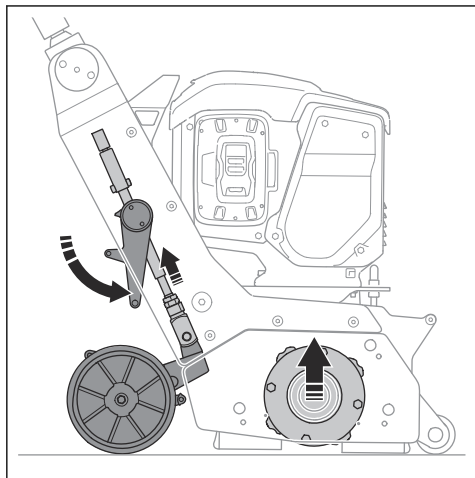


Slik kobler du fresetrommelen inn og ut

- Bruk foten til å skyve hurtigløftspaken opp for å koble inn fresetrommelen.

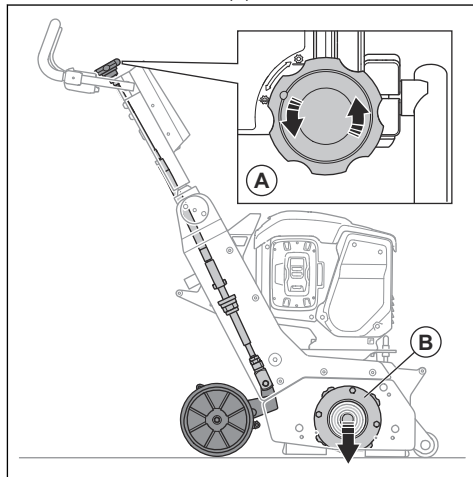


- Bruk foten til å skyve hurtigløftspaken ned for å koble ut fresetrommelen.

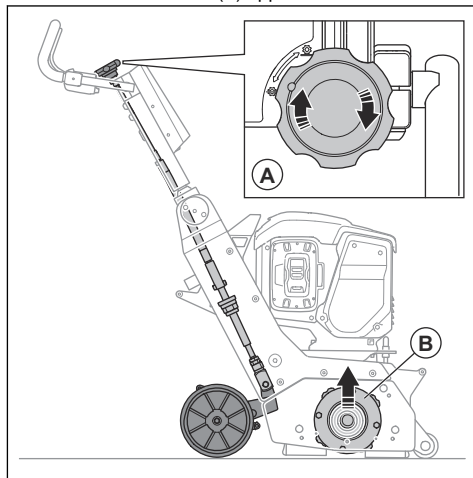


Slik regulerer du skjæredybden

- Drei dybdejusteringshjulet (A) mot klokken for å senke fresetrommelen (B).



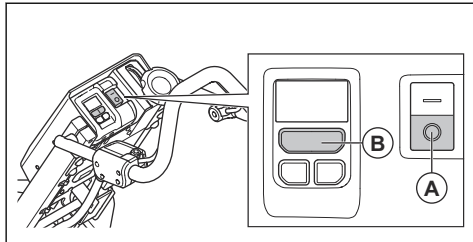
- Drei dybdejusteringshjulet (A) med klokken for å heve fresetrommelen (B) opp.



Hvordan robotklipperen stoppes

1. Koble ut fresetrommelen. Se *Slik kobler du fresetrommelen inn og ut på side 75*
2. Slipp dødmannskontrollhåndtaket for å stoppe motoren. Se *Produktoversikt på side 61* for informasjon om plasseringen av dødmannskontrollhåndtaket.
3. Kontroller at alle bevegelige deler har stoppet.
4. Stopp støvsugeren.

5. Trykk på stoppknappen (A).



6. Trykk på PÅ/AV-knappen (B).

7. Fjern batteriet for å forhindre utilsiktet start. Se *Slik monterer og fjerner du batteriet på side 71*.

Vedlikehold

Innledning



ADVARSEL: Før du utfører vedlikeholdsarbeid, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet.



ADVARSEL: Benytt personlig verneutstyr når du utfører service og vedlikehold. Se *Personlig verneutstyr på side 66*.



ADVARSEL: Før du utfører vedlikeholdet, må du stoppe motorene og koble støpselet fra strømkilden. Kontroller at alle drivenheter stopper.

For alt vedlikehold og reparasjonsarbeid på produktet er det nødvendig med spesiell opplæring. Vi garanterer fagmessig reparasjon og service. Hvis forhandleren ikke er en Husqvarna-serviceforhandler, må du snakke med dem for å få informasjon om nærmeste Husqvarna-serviceforhandler.

Hvis du vil ha mer detaljert informasjon, kan du se .

Vedlikeholdsskjema

* = generelt vedlikehold som utføres av brukeren. Du finner ikke instruksjonene i denne bruksanvisningen.

X = Du finner instruksjonene i denne bruksanvisningen.

O = Du finner ikke instruksjonene i denne bruksanvisningen. La en godkjent serviceforhandler utføre vedlikeholdet.

Generelt produktvedlikehold	Daglig	Første måned eller etter 20 timer	Hver 3. måned eller hver 50. time	Hver 6. måned eller hver 100. time	Hvert år eller hver 300. time
Kontroller gummitetningene med tanke på slitasje	*				
Kontroller om trommelen, verk-tøyene og trommehuset er slitt.	*				
Rengjør produktet.	X				
Utfør kontroll av alt sikkerhets-utstyr.	X				
Kontroller at skruer og mutre er trukket til.	*	*			
Kontroller at de elektriske komponentene, kablene og koblingle ikke er slitt eller skadet.	*				
Kontroller slangekoblingene. Kontroller at slangene på produktet ikke er skadet eller lek-ker.	*				
Kontroller at støvslangene ikke er skadet eller blokkert.	*				

Generelt produktvedlikehold	Daglig	Første måned eller etter 20 timer	Hver 3. måned eller hver 50. time	Hver 6. måned eller hver 100. time	Hvert år eller hver 300. time
Kontroller at støvoppsamleren er tom og riktig tilkoblet.	*				
Undersøk motoren med tanke på smuss og skade	*				
Sørg for at batteriladeren er i god stand og ikke er skadet.	*				
Kontroller remstrammingen		X		X	
Utfør en komplett service og rengjøring av produktet.					O
Kontroller gaffeldemperen med tanke på slitasje.				*	

Slik rengjør du produktet

- Rengjør alltid alt utstyret etter bruk. Bruk en støvsuger.
- Produktet må ikke rengjøres med høytrykksspyler.
- Hold luftehellene rene og åpne for å sikre at produktet alltid har tilstrekkelig lav temperatur.
- Rengjør verktøytrommelen etter bruk på fuktige overflater.

Slik rengjør du batteriet og batteriladeren



ADVARSEL: Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann.



ADVARSEL: Ikke bruk kjemikalier til å rengjøre batteriet.

- Kontroller at batteriet og batteriladeren er rene og tørre før du setter batteriet i batteriladeren.
- Rengjør batteriklemmene med trykkluft, eller bruk en myk og tørr klut.
- Rengjør overflatene på batteriet og batteriladeren med en myk og tørr klut.

Slik kontrollerer du batteriladeren

- Forsikre deg om at batteriladeren og strømledningen ikke er skadet. Se etter sprekker og andre skader.

Slik kobler du til batteriladeren



ADVARSEL: Bruk batteriladeren kun i omgivelsestemperaturer mellom 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F).

1. Koble batteriladeren til den spenningen og frekvensen som er angitt på typeskiltet.

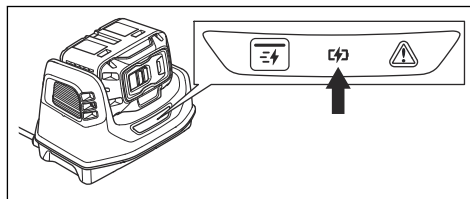
2. Sett støpselet i en jordet stikkontakt. LED-indikatoren på batteriladeren blinker grønt én gang.

Koble batteriet til batteriladeren

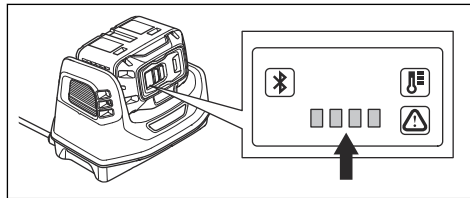
Merk: Hvis det er første gang du bruker batteriet, må du lade det. Et nytt batteri er bare 30 % ladet.

Merk: Batteriet lades ikke hvis batteritemperaturen er for høy. La batteriet kjøles ned før det lades

1. Kontroller at batteriet er tørt.
2. Sett batteriet i laderen.
3. Kontroller at den grønne ladelampen på laderen tennes. Det betyr at batteriet er riktig koblet til laderen.



4. Når alle indikatorene på batteriet lyser, er batteriet fulladet.



5. Når du skal koble laderen fra stikkontakten, drar du i støpselet. Ikke dra i ledningen.
6. Fjern batteriet fra batteriladeren.

Merk: Se bruksanvisningene for batteriet og batteriladeren for mer informasjon.

Slik undersøker du vertikalskjæringstrømmelen

- Undersøk vertikalskjæringstrømmelen for slitasje. Skift den ut hvis den er skadet, se *Vedlikeholdsskjema på side 76*.

Slik skifter du vertikalskjæringstrømmelen

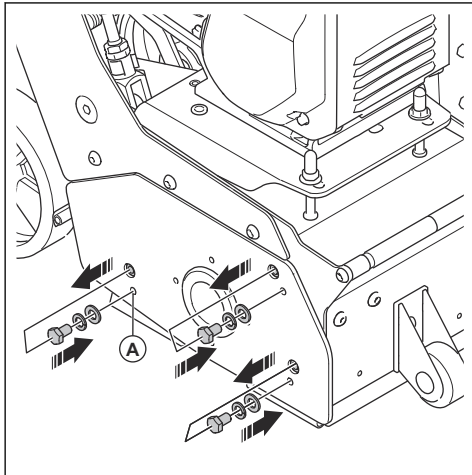


ADVARSEL: Sørg for å stoppe produktet og koble fra batteriet.



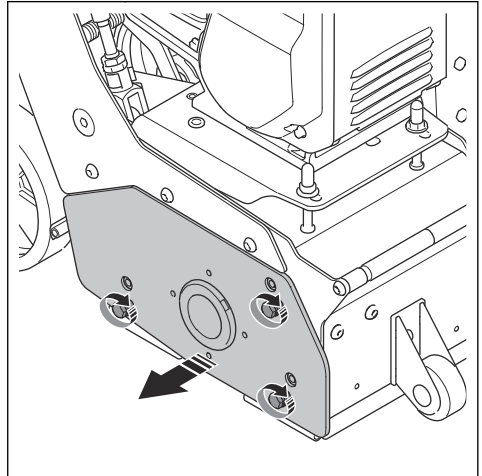
ADVARSEL: Verktøyene kan være varme under bruk. Bruk alltid hansker ved montering av trossen.

- Koble inn fotbremsen. Se *Slik kontrollerer du fotbremsen på side 68*.
- Koble ut fresetrossen. Se *Slik kobler du fresetrossen inn og ut på side 75*.
- Fjern de 3 skruene og de 3 skivene fra sidedekselet.

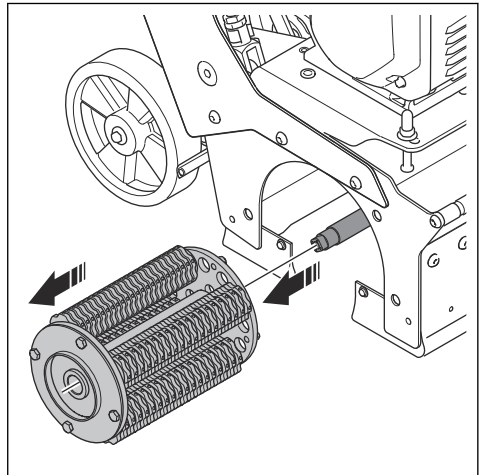


- Monter de 3 skruene og skivene i hullene ved siden av (A) på sidedekselet.

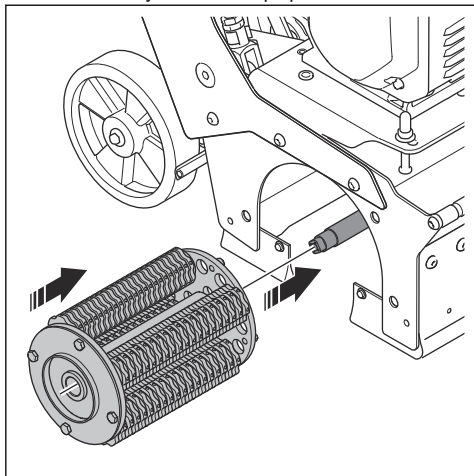
- Vri skruene med klokken for å løsne sidedekselet, og trekk det av.



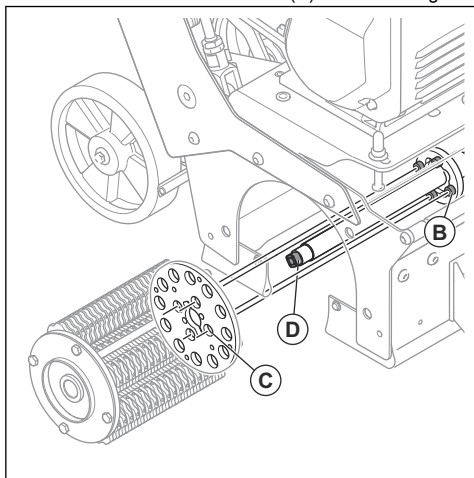
- Fjern trossen.



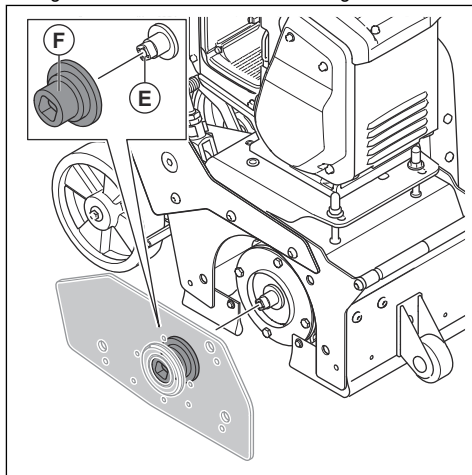
7. Monter den nye trommelen på produktet.



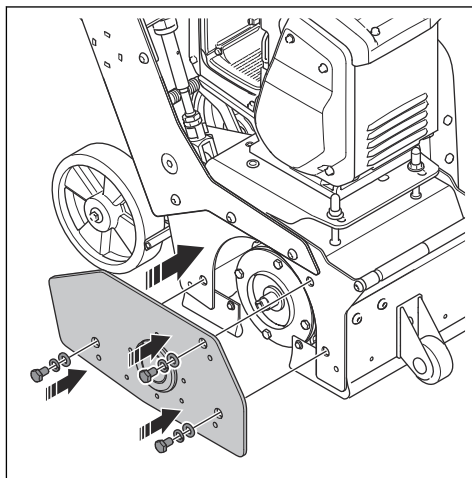
8. Kontroller at de 4 boltene (B) i trommelhuset er på linje med de 4 hullene (C) i trommelen. Bruk en 16 mm nøkkel til å rotere akselen (D) om nødvendig.



9. Sett sidedekselet på produktet. Kontroller at den firkantede enden av akselen (E) er på linje med det firkantede hullet (F) i lageret på sidedekselet. Roter lageret for hånd hvis det er nødvendig.



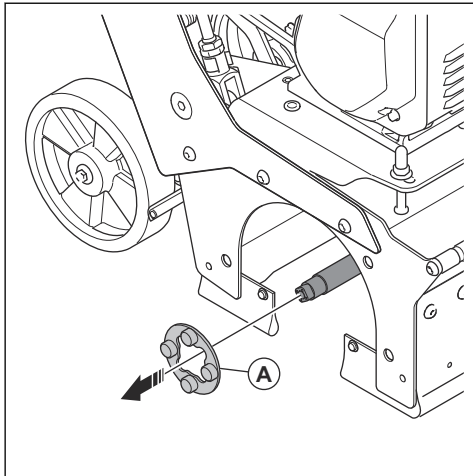
10. Monter sidedekselet.



Slik skifter man gaffeldemperen

1. Fjern fresetrommelen. Se *Slik skifter du vertikalskjæringstrommelen* på side 78.

2. Fjern gaffeldemperen (A) fra akselen.



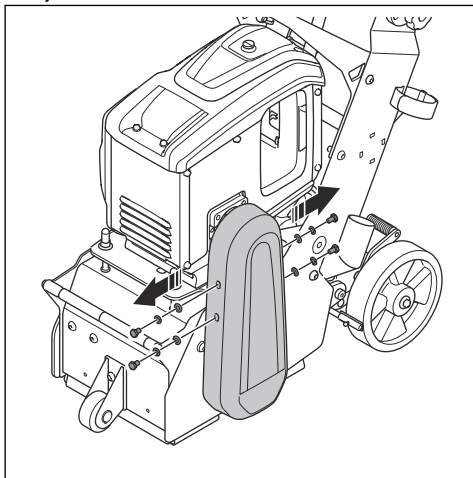
3. Monter en ny gaffeldemper i motsatt rekkefølge.

Kontroller remstrammingen

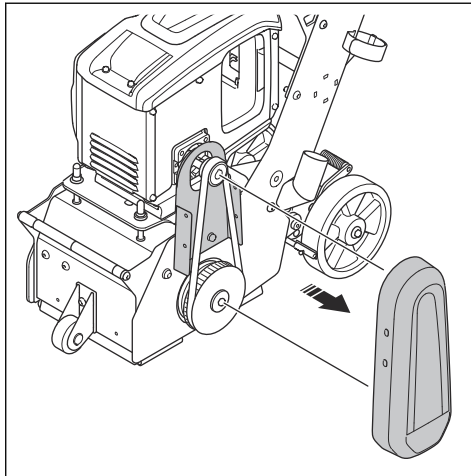


ADVARSEL: Ikke bruk produktet uten at remdekselet er montert.

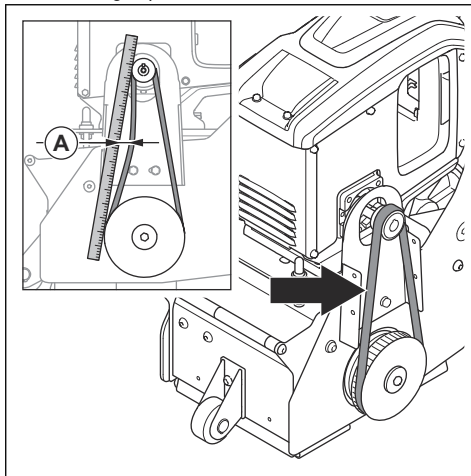
1. Stopp produktet. Se *Hvordan robotklipperen stoppes på side 75.*
2. Fjern de 4 boltene.



3. Ta av remdekselet.



4. Undersøk remmen for skade og slitasje. Skift ut remmene ved behov.
5. Trykk på remmene med tommelen for å undersøke strammingen. Hvis du kan bevege remmen mer enn 5 mm (A) når du trykker på den, må du justere strammingen på den.

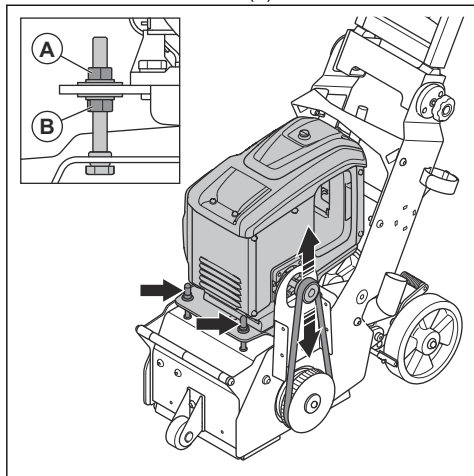


6. Monter remdekselet.

Slik justerer du remstrammingen

1. Ta av remdekselet. Se *Kontroller remstrammingen på side 80.*

2. Løsne de to låsemutrene (A).



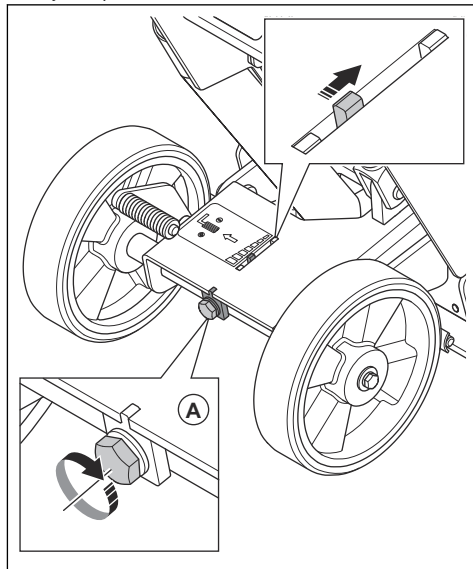
3. Bruk de to settmutrene (B) for å stille inn remstrammingen. Pass på at du ikke trekker til mutrene for hardt.
4. Monter remdekselet.

Slik undersøker du fotbremsen

1. Koble inn fotbremsen. se *Slik kontrollerer du fotbremsen på side 68*.
2. Kontroller at produktet ikke beveger seg. Juster fotbremsen hvis produktet beveger seg. se *Slik justerer du fotbremsen på side 81*.

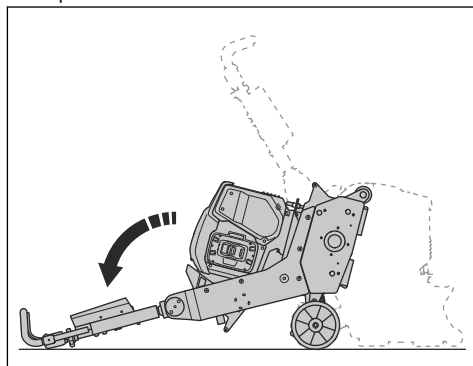
Slik justerer du fotbremsen

1. Vri justeringsbolten (A) med klokken for å øke styrken på fotbremsen.



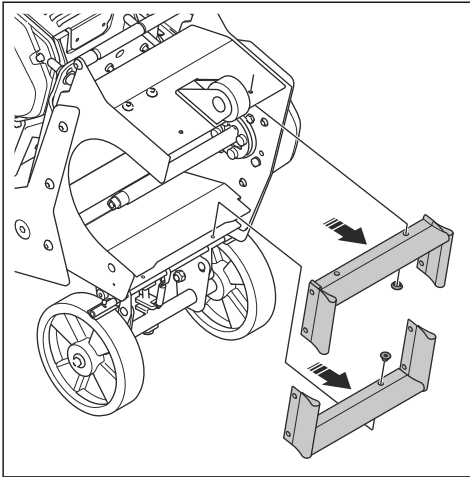
Slik skifter du gummitetningene

1. Vipp produktet bakover frem til hjulene og håndtaket er på bakken.



2. Fjern gummitettingene.

3. Monter de gummitettingene i motsatt rekkefølge.



Feilsøking

Problem	Årsak	Løsning
Produktet starter ikke	Dødmannskontrollen er ikke koblet inn.	Hold dødmannskontrollen mot håndtaket når du starter produktet.
	Ikke tilkoblet, eller skade på kabelen.	Sørg for at batteriet er koblet til produktet.
	AV/PÅ-knappen for motoren er i PÅ-stilling før batterisystemet startes.	Trykk på AV-knappen for motoren, og trykk på PÅ-knappen for batterisystemet.
	Skadet bryter/motorkabel.	Få en elektriker til å kontrollere produktet, eller kontakt et servicesenter.
	Motoren er skadet.	Få den skiftet ut ved et servicesenter.
Redusert eller ingen vertikalskjæringsytelse.	Verktøyene er slitt eller skadet.	Skift de slitte delene.
	Verktøytypen er feil for overflaten.	Bytt ut verktøyene med riktig verktøy for overflaten.
Produktet er på, men trommelen roterer ikke.	Remmen er ødelagt.	Ta kontakt med et servicesenter.
	Trommelen er blokkert.	Kontroller at produktet er slått av og koblet fra strømkilden. Kontroller trommelen, og fjern gjenstanden som hindrer den i å rotere.
Produktet starter ikke lett.	Trommelen berører overflaten.	Sørg for å løfte opp trommelen. Se <i>Slik kobler du fresetrommelen inn og ut på side 75</i> .
Utilfredsstillende drift med brå bevegelser og vibrasjon.	Trommelposisjonen er for lav.	Kontroller trommelens festeanordning, lagre og gaffeldemper.
	Verktøyene er slitt ut.	Bytt ut trommelen eller verktøyene.

Problem	Årsak	Løsning
Produktet lager uvanlige lyder.	Uvanlig slitasje på kutterne.	Kontroller kutternes rotasjon på de fire akslene. Kontroller gaffeldemperen. Hvis nødvendig må du skifte ut trommelen eller kutterne.
	Strammingen på drivremmen er ikke riktig.	Kontroller drivremstrammingen. Se <i>Kontroller remstrammingen på side 80</i> .
Produktet stopper etter en stund.	Motorvernbyteren utløses på grunn av overbelastning.	Reduser belastningen.
	Motoren er skadet.	Kontroller motoren.

Transport, oppbevaring og avhending

Transport



ADVARSEL: Vær forsiktig under transport. Produktet er tungt og kan forårsake personskader eller skader hvis det faller eller flytter på seg under transport.



OBS: Pass på at du kobler ut fresetrommelen.



OBS: Ikke tau produktet bak et kjøretøy.

- Kontroller at støvoppsamlerslangen er koblet fra før transport.
- Med hjulene kan du flytte produktet over kortere avstander. Over lengre avstander flytter du produktet ved å løfte det eller sette det på et kjøretøy.
- Beskytt produktet under transport. Beskyttelsen holder vær og vind, for eksempel regn og snø, vekk fra produktet.

Slik løfter du produktet



ADVARSEL: Kontroller at løfteutstyret har riktig spesifikasjon for å kunne løfte produktet på en sikker måte. Typeskiltet på produktet viser produktets vekt.

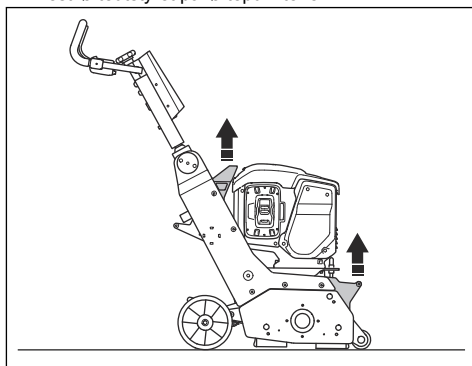


ADVARSEL: Ikke gå eller opphold deg under eller nær et produkt som løftes. Hold tilskuere borte fra arbeidsområdet.



ADVARSEL: Ikke løft et skadet produkt.

1. Fest løfteutstyret på løftepunktene.



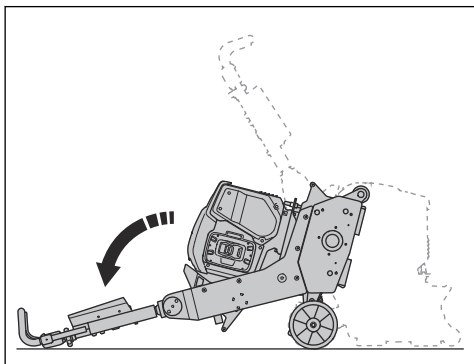
2. Løft produktet på en trygg måte.

Slik vipper du produktet



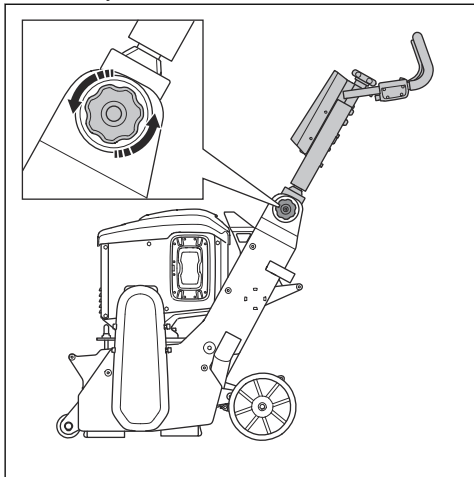
ADVARSEL: Bruk vernestøvler med ståltupp og sklisikker såle.

1. Vipp produktet bakover til hjulene og håndtaket er på bakken.

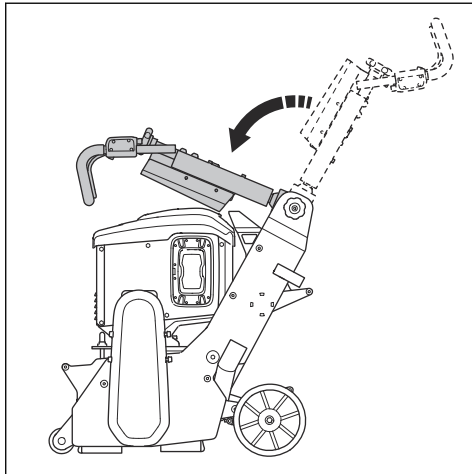


Slik vipper du håndtaket

1. Vri låsehjulet for håndtaket mot klokken.



2. Vipp styret forover.



Slik flytter du produktet opp og ned en rampe



ADVARSEL: Vær svært forsiktig når du flytter produktet opp og ned ramper. Produktet er tungt, og det er fare for skade hvis produktet faller, eller hvis det flyttes for raskt.



ADVARSEL: Bruk alltid vinsj for ramper med bratt helling. Ikke gå eller opphold deg under eller nær produktet.

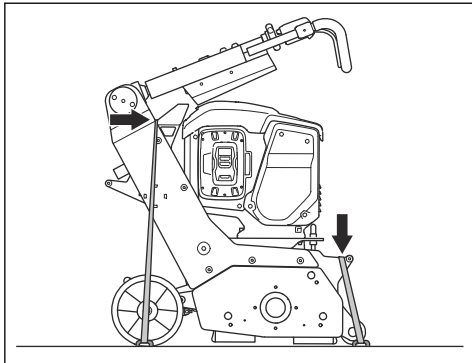
- Hvis du vil flytte produktet ned en rampe, må du flytte produktet sakte forover.
- Hvis du vil flytte produktet opp en rampe, må du flytte produktet sakte bakover.
- Ikke vri produktet mer enn 45° til venstre eller høyre på en rampe.

Slik fester du produktet til et transportkjøretøy

Fest produktet under transport for å hindre ulykker og skader på utstyret. Bruk festestropper for å feste produktet til transportkjøretøyet.

1. Sett produktet opp på transportbilen.

2. Fest stropper rundt produktet.



3. Fest stroppene til transportbilen, og stram til.

Oppbevaring



OBS: Du må ikke oppbevare produktet utendørs. Alltid oppbevar produktet innendørs.

- Oppbevar produktet på et tørt og frostfritt sted.
- Rengjør produktet og utfør fullstendig service før du setter det til oppbevaring.

- Oppbevar produktet på et låst sted for å hindre tilgang for barn eller personer som ikke er godkjent.
- : Tøm drivstofftanken før du setter produktet til oppbevaring over en lengre periode. Lever drivstoffet hos en returstasjon.
- : Bruk alltid godkjente beholdere for oppbevaring og transport av drivstoff.

Kassering av produktet



Symbolet indikerer at produktet ikke er husholdningsavfall. Lever produktet til gjenvinning ved hjelp av det lokale innsamlingssystemet for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til riktig avfallshåndtering ved slutten av levetiden.

Kontakt lokale myndigheter, tjenester for husholdningsavfall, Husqvarna-serviceforhandleren eller utsalgssedet for informasjon.

Feil avhending kan ha en potensiell negativ effekt på miljøet og menneskers helse på grunn av farlige stoffer.

Tekniske data

Effekt, W	2200
Spenning, V	94
Strøm, A	4 eller 8
Motorenhet	DC
Trommelens rotasjonshastighet, min ⁻¹	-
Driftsbredde, mm/tommer	225/9
Maks slagkniver på én aksel	24
Maks fresere på 1 aksel	7
Maks stjernehjulskuttere på 1 aksel	45
Maks aksler på trommelen	6
Maksimal rengjøringsvinkel, grad/%	10/18
Vekt, kg	102
Driftstemperatur °C	-10–+45
Diameter på støvslangetilkobling, mm	51
Støvsuger	DE120H, DE130H. Kontakt en Husqvarna-serviceforhandler for mer informasjon.

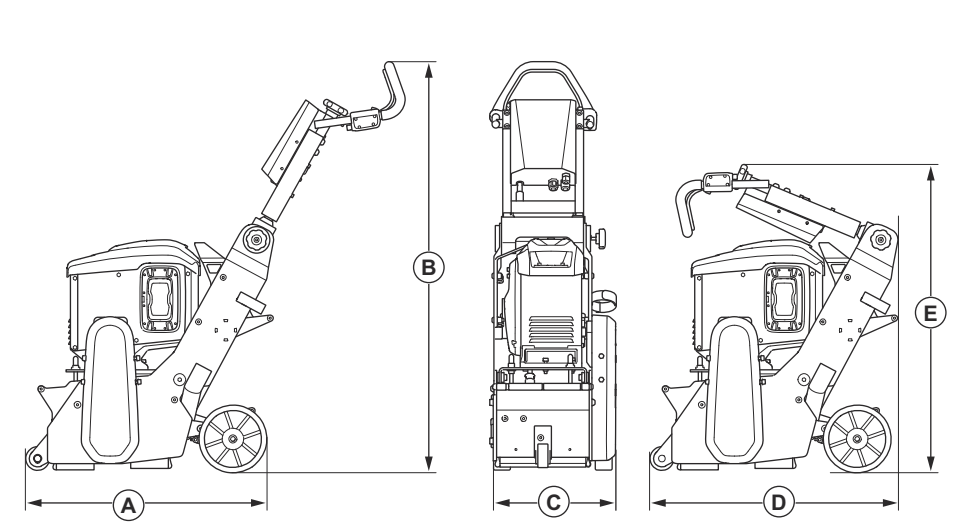
Støyutslipp	
Lydeffektnivå, målt L_w dB(A) ⁷	90
Lydnivåer	
Lydtrykknivå ved brukerens øre, L_p (dB (A)) ⁸	89
Vibrasjonsnivå (venstre), m/s^{29}	3,8
Vibrasjonsnivå (høyre), m/s^2	4,1

Erklæring om støy og vibrasjoner

De oppgitte verdiene er innhentet ved laboratorietesting i samsvar med de nevnte direktivene eller standardene og er egnet for sammenligning med de oppgitte verdiene for andre produkter er testet i samsvar med de samme direktivene eller standardene. Disse oppgitte verdiene kan brukes til innledende risikovurderinger,

men verdiene målt på enkeltarbeidsplasser kan være høyere. De faktiske eksponeringsverdiene og den faktiske risikoen som en enkeltbruker opplever, er unike og avhenger av måten brukeren jobber på, hvilket materiale produktet brukes med, så vel som av eksponeringstiden, den fysiske tilstanden til brukeren og tilstanden til produktet.

Produktmål



A	Lengde, mm/tommer	1147/45
B	Høyde, mm/tommer	1136/44,7
C	Bredde, mm/tommer	381/15

⁷ Lydeffektnivå, bestemt i henhold til EN ISO 3747. Målt på betongoverflate. Usikkerhet, kWA, 2,5 dB
⁸ Lydtrykknivå bestemt i henhold til EN ISO 11202. Målt på betongoverflate. Usikkerhet, kPa, 2,5 dB
⁹ Vektet effektiv akselerasjon målt på håndtaket i henhold til EN ISO 20643. Målt på betongoverflate. Usikkerhet $K=1\ m/s^2$

D	Lengde, mm/tommer	741/29,2
Ø	Høyde, mm/tommer	722/28,4

Tilbehør

Godkjente batterier til produktet

Batteri		*
Type	Litium-ion	Litium-ion
Batterikapasitet, Ah	4	8
Nominell spenning, V	94	94
Vekt, kg/pund	3,1/6,1	5,1/11,4

*Det anbefales å velge B750X til scarify-bruk

Samsvarserklæring

EU-samsvarserklæring

Vi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:
+46- 36-146500, erklærer på eget ansvar at produktet:

Beskrivelse	Vertikalskjærer
Merke	Husqvarna
Type/modell	CP9 PACE
ID	Serienumre datert 2026 og senere

fullstendig overholder følgende EU-direktiver og
-forskrifter:

Direktiv/regulering	Beskrivelse
2006/42/EC	«angående maskiner»
2014/53/EU	«angående radioutstyr»
2011/65/EU	«angående restriksjoner for farlige stoffer»

og at følgende standarder og/eller tekniske
spesifikasjoner er anvendt:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2018+A1:2020+A2:2024

EN IEC 61000-3-11:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000:2018

Partille, 2026-07-03



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Christian Nyberg

Christian Nyberg

Seniordirektør, FoU tungt utstyr

Husqvarna AB, Bygg og anleggsdivisjon

Ansvarlig for teknisk dokumentasjon

Innehåll

Introduktion.....	89	Felsökning.....	111
Säkerhet.....	93	Transport, förvaring och kassering.....	112
Montering.....	97	Tekniska data.....	114
Drift.....	101	Tillbehör	116
Underhåll.....	105	Försäkran om överensstämmelse.....	117

Introduktion

Produktbeskrivning

CP9 PACE är en gångmanövrerad golvfräs med batteridrivna motor.

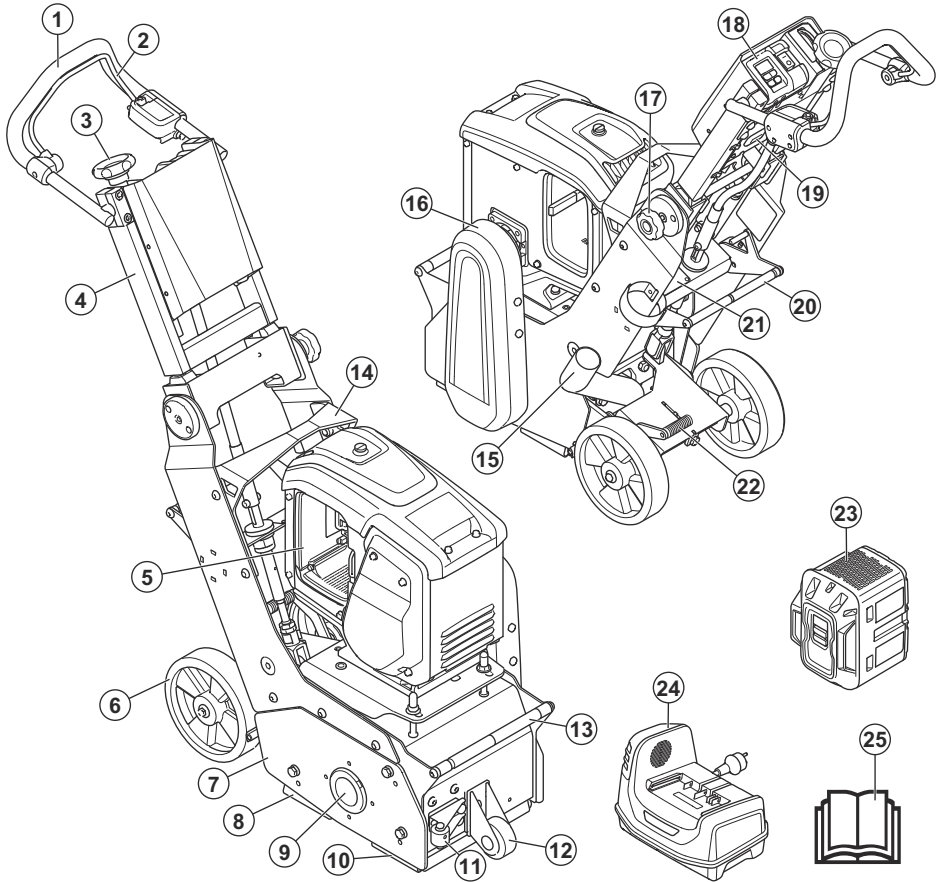
Produkten används inom kommersiell verksamhet av professionella användare.

Använd inte produkten till annat.

Avsedd användning

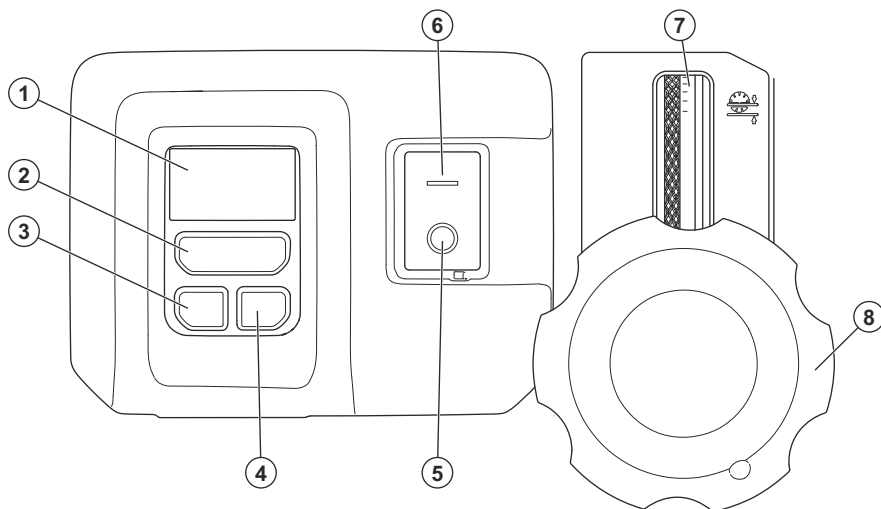
Produkten används för att göra ytorna ojämna och för att ta bort lager och vågmärken. Produkten kan användas på ytor som betong, asfalt, sten och stål.

Produktöversikt



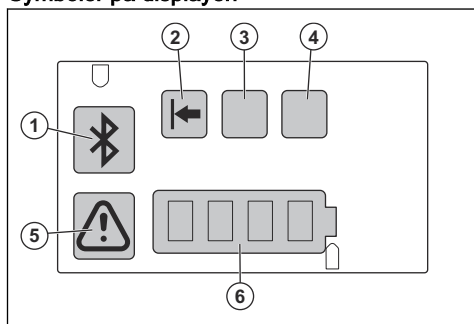
1. Handtag
2. Säkerhetsgrepp (OPC)
3. Inställningsratt för skärdjup
4. Hopfällbart övre handtag
5. Batterifack
6. Bakhjul
7. Sidokåpa
8. Gummitätning (bak)
9. Lagerenhet
10. Gummitätning (fram)
11. Väggstyrringshjul (tillval)
12. Framhjul
13. Förankringspunkt
14. Lyfthållare
15. Anslutning för stoftavskiljarslang
16. Remkåpa
17. Låsratt för handtag
18. Kontrollpanel
19. Timräknare
20. Snabblyftspedal
21. Typskylt
22. Bromspedal
23. Batteri (medföljer ej)
24. Laddare (medföljer ej)
25. Bruksanvisning

Översikt över kontrollpanel



1. Display, se *Symboler på displayen på sida 91*
2. ON/OFF-knapp för batterisystemet
3. Bluetooth®-funktion (ej tillgänglig i denna version)
4. Bluetooth®-funktion (ej tillgänglig i denna version)
5. Stoppknapp för motor/verktyg
6. Startknapp för motor/verktyg
7. Indikator för skärdjup
8. Inställningsratt för skärdjup

Symboler på displayen



Nr.	Symbol	Information
1.	Bluetooth®	Ej tillgänglig i denna version.
2.	Grön LED-lampa.	Kapdjupet är normalt och batterianvändningen är optimal.

Nr.	Symbol	Information
3.	Gul LED-lampa.	Kapdjupet är optimalt.
4.	Röd LED-lampa.	Kapdjupet är för djupt och kan orsaka skada på produkten.
	Röd LED-lampa som blinkar.	Produkten är överbelastad.
5.	Varnings-/felindikator.	Ett fel har inträffat. Se <i>Felsökning på sida 111</i> .
6.	Batteriindikator.	Batteriets status.

Symboler på produkten



Varning! Den här produkten kan vara farlig och kan orsaka allvarig eller livshotande skada för användaren och andra. Var försiktig och använd produkten på rätt sätt.



Läs noggrant igenom bruksanvisningen och se till att du förstår innehållet innan du använder produkten.



Använd ett godkänt andningsskydd.



Använd godkänt hörselskydd.



Använd godkänt ögonskydd.



Använd godkända skyddshandskar.



Använd godkända skyddsstövlar.



Använd godkänd hjälm.



WARNING! Dammet kan orsaka hälsoproblem. Använd ett godkänt andningsskydd. Se till att det alltid är bra luftflöde.



Hög spänning.



Fäst lyftutrustningen vid produktens lyftpunkt för att lyfta produkten.



Använd förankringspunkterna för att fästa produkten på ett transportfordon.



Se till att ta bort batteriet från produkten innan underhållsarbete utförs.



Risk för klämning. Håll alla kroppsdelar borta från rörliga delar.



Håll händerna borta från roterande delar.



Använd inte produkten i närheten av brandfarliga material eller gaser.



Maximal lutning.



Denna produkt överensstämmer med gällande EU-direktiv.



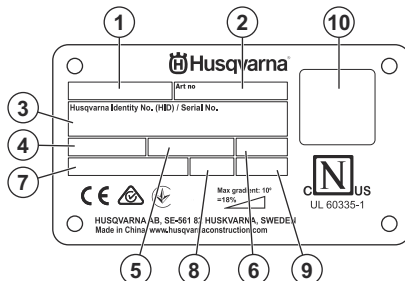
Denna produkt uppfyller EESS och ACMA för Nya Zeeland och Australien.



Denna produkt uppfyller gällande ukrainska bestämmelser.

Notera: Övriga symboler/dekaler på produkten avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.

Typskylt



1. Modell (CP = betongfräs)
2. Art.nr
3. Husqvarnas ID-nr
4. Spänning (V)
5. Frekvens (Hz)
6. IPXX
7. Effekt (W)
8. Vikt
9. År
10. QR-kod

Produktskada

Vi ansvarar inte för skador på vår produkt om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren

- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

Säkerhet

Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



VARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller personer i närheten om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.



OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

Allmänna säkerhetsanvisningar



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Denna produkt är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Det är mycket viktigt att du läser och förstår innehållet i denna bruksanvisning innan du använder produkten.
- Produkten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller bristande erfarenhet och kunskap.
- Spara alla varningar och instruktioner.
- Följ alla tillämpliga lagar och bestämmelser.
- Användaren och dennes arbetsgivare måste känna till och förebygga risker vid användning av produkten.
- Låt inte någon använda produkten om personen inte har läst och förstått innehållet i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten förrän du har fått utbildning om hur du använder den. Se till att alla användare utbildas.
- Låt inte barn använda produkten.
- Låt endast godkända personer använda produkten.
- Användaren ansvarar för olyckor som drabbar andra personer eller deras egendom.

- Använd aldrig produkten om du är trött eller sjuk eller om du är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel.
- Var alltid försiktig och använd sunt förnuft.
- Denna produkt alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarlig eller livshotande skada rekommenderar vi därför personer med medicinska implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna produkt används.
- Håll produkten ren. Se till att du kan läsa skyltar och dekalering tydligt.
- Använd inte produkten om den är skadad eller inte fungerar korrekt.
- Gör inga modifieringar av den här produkten.
- Använd inte produkten om det är möjligt att andra personer har modifierat den.
- Verktygen kan bli heta under användning. Använd handskar när du byter trumma eller vidrör verktygen.

Säkerhetsinstruktioner för drift



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 95*.
- Överexponering för vibrationer kan orsaka blodkärls- eller nervskador hos personer med dålig blodcirkulation. Kontakta värden om du upplever symptom som kan vara kopplade till överexponering för vibrationer. Exempel på sådana symptom är domningar, avsaknad av känsel, kittlingar, stickningar, smärta, avsaknad eller reducering av normal styrka eller förändringar i hudens färg eller yta. Dessa symptom uppträder vanligtvis i fingrar, händer eller handleder.
- Använd inte produkten utan att alla skyddskåpor är monterade.
- Se till att du vet hur man snabbt stoppar motorn i en nödsituation.
- Innan du går ifrån produkten ska du stoppa motorn och se till att det inte finns någon risk för oavsiktlig start.
- Se till att kläder, långt hår och smycken inte fastnar i rörliga delar.

- Se till att du står säkert och stadigt under användning.
- Använd endast produkten på horisontella ytor.
- Se till att det inte finns några lösa bultar eller muttrar.
- Använd inte produkten om du inte kan få hjälp om en olycka skulle inträffa.
- Använd alltid godkända tillbehör. Kontakta en Husqvarna-serviceverkstad för mer information.
- Om vibrationer uppstår i produkten eller om ljudnivån från produkten är ovanligt hög ska du omedelbart stoppa produkten. Undersök produkten med avseende på skador. Reparera skadorna eller låt en godkänd serviceverkstad utföra reparationen.
- Anslut alltid produkten till en stoftavskiljare för borttagning av damm.
- Dra inte i stoftavskiljarens slang. Produkten kan falla och orsaka personskadorna och materiella skador.
- Låt stoftavskiljaren vara på tills motorn stannar helt.
- Se till att frästrumman inte vidrör ytan när du startar produkten.
- Stå alltid bakom produkten när du använder den och ha alltid händerna på handtaget.
- Se till att det inte finns fett eller olja på handtagen.
- Se till att gummitätningarna inte är skadade.
- Ha alltid hjulen på marken under drift.
- Stå alltid bakom produkten när du använder den och ha alltid händerna på handtagen.
- Se till att hålla ett säkert avstånd till det roterande verktyget under drift.

Vibrationssäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- När produkten används går vibrationer från produkten till användaren. Regelbunden och frekvent användning av produkten kan orsaka eller öka graden av skador på användaren. Skador kan uppstå i fingrar, händer, handleder, armar, axlar, nerver, blodtillförsel eller andra kroppsdelar. Skadorna kan vara funktionsnedsättande och/eller permanenta, och de kan öka gradvis under veckor, månader eller år. Möjliga skador är skador på blodomloppet, nervsystemet, leder och andra kroppsstrukturer.
- Symptom kan uppstå när produkten används eller vid andra tidpunkter. Om du har symptom och fortsätter att använda produkten kan symptomen öka och bli permanenta. Om följande eller andra symptom inträffar bör du få medicinsk behandling:
 - Domningar, avsaknad av känsel, pirrande, stickningar, smärta, brännande, bultande, stelhet, klumpighet, kraftlöshet eller förändringar i hudfärg eller hudtillstånd.

- Symptomen kan öka vid kalla temperaturer. Använd varma kläder och håll händerna varma och torra när du använder produkten i kalla miljöer.
- Utför underhåll och använd produkten enligt anvisningarna i bruksanvisningen så du håller en korrekt vibrationsnivå.
- Produkten har ett vibrationsdämpande system som minskar vibrationerna som går från handtagen till användaren. Låt produkten göra jobbet. Skjut inte på produkten med kraft. Håll produkten lätt i handtagen men se till att du kan styra produkten och hantera den på ett säkert sätt. Skjut inte in handtagen i ändstoppen mer än nödvändigt.
- Håll endast händerna på handtaget eller handtagen. Håll alla andra kroppsdelar borta från produkten.
- Stoppa produkten omedelbart om starka vibrationer plötsligt uppstår. Fortsätt inte använda den innan orsaken till de ökade vibrationerna är borta.

Dammsäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

Användning av detta verktyg kan generera kvartsdamm (kvartsdamm är en grundläggande komponent i sand, kvarts, tegellera, granit och många andra mineraler och stenar). Exponering för stora mängder kvartsdamm kan orsaka andningssjukdomar som kronisk bronkit, silikos och lungfibros. Dessa sjukdomar kan vara dödliga. För att minska exponeringen för kiseldamm rekommenderar Husqvarna olika alternativ, till exempel:

- Använd vatten för att binda dammet under kapning eller slipning.
- Använd ett stoftavskiljande system i kombination med skär- eller slipverktyget.
- Använd ett luftrenarsystem i kombination med stoftavskiljaren.
- Använd en lämplig andningsmask beroende på vilket material som kapas eller slipas.

Krav på personlig skyddsutrustning i samband med kvartsdamm eller andra inandningsbara ämnen kan variera beroende på lokala och nationella lagar och bestämmelser. Följ dessa lagar och bestämmelser för att fastställa tillåtna exponeringsgränser samt krav på personlig skyddsutrustning. Använd alltid lämpliga metoder och personlig skyddsutrustning för att minska exponeringen.

Bullersäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Höga ljudnivåer och långvarig exponering för buller kan leda till bullerorsakad hörselnedsättning.

- För att hålla ljudnivån på ett minimum ska underhåll och användning av produkten utföras enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
- Använd godkänt hörselskydd när du använder produkten.
- Lyssna efter varningssignaler och röster när du använder hörselskydd. Ta bort hörselskydden när produkten är avstängd, såvida inte ljudnivån på arbetsområdet är sådant att hörselskydd krävs.

Personlig skyddsutrustning



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid godkänd personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Personlig skyddsutrustning kan inte eliminera skaderisken helt, men den reducerar effekten av en skada vid ett eventuellt olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp med att välja rätt personlig skyddsutrustning.
- Kontrollera regelbundet skicket på den personliga skyddsutrustningen.
- Använd en godkänd skyddshjälm.
- Använd godkända hörselskydd.
- Använd godkänt andningsskydd.
- Använd godkända ögonskydd med sidoskydd.
- Använd skyddshandskar.
- Använd stövlar med stålhätta och halkfri sula.
- Använd godkända arbetskläder eller motsvarande åtsittande kläder med långa ärmor och långa ben.

Brandsläckare

- Ha en brandsläckare i närheten när du använder produkten.
- Använd en pulverbrandsläckare eller en koldioxidsläckare.

Säkerhet i arbetsområdet

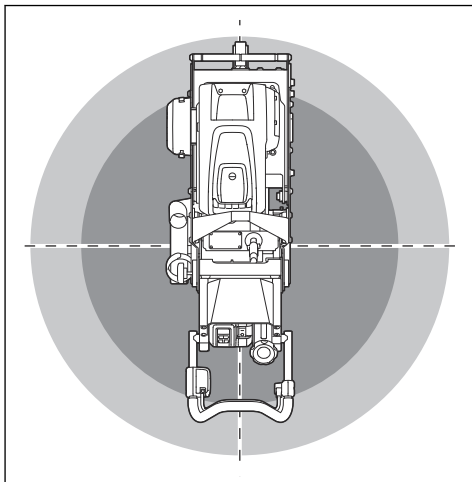


VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Det är användarens ansvar att utvärdera den yta som ska behandlas. Användaren ska göra en riskbedömning utifrån den information som inhämtas om den yta som ska behandlas och vidta lämpliga försiktighetsåtgärder för det arbete som ska utföras.
- Använd inte produkten vid dimma, regn, kraftiga vindar, kallt väder, risk för åska eller andra ogynnsamma väderförhållanden.
- Var uppmärksam på personer, föremål och situationer som kan förhindra säker användning av produkten.
- Använd inte produkten i områden där brand eller explosion kan inträffa. Produkten genererar gnistor

och brandfarligt material kan antändas med damm eller ångor.

- Håll barn, personer i närheten och djur borta från arbetsområdet och på säkert avstånd från produkten. Säkert avstånd är 5 m.



- Se till att endast behöriga personer befinner sig inom arbetsområdet.
- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. I röriga eller mörka arbetsområden händer det lätt olyckor.
- Ta bort föremål som skruvar, bultar, kablar och stenar från arbetsområdet innan du använder produkten.
- Se till att det inte finns några kablar eller slangar i produktens arbetsriktning.
- Se till att det finns tillräckligt luftflöde i arbetsområdet.
- Kontrollera så att inga rörledningar eller elektriska kablar är dragna i arbetsområdet eller i det material du arbetar med.

Batterisäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.



VARNING: Ett skadat batteri kan orsaka en explosion och orsaka skador. Om batteriet har en deformation eller är skadat ska du kontakta en godkänd Husqvarna-serviceverkstad.

- Använd endast de -batterier som vi rekommenderar för din produkt. Batterierna har krypterad programvara.
- Använd endast originalbatterier till produkten. Det finns risk för explosion om batterierna byts ut mot

ett batteri av fel typ. Prata med din återförsäljare för mer information.

- Använd endast uppladdningsbara -batterier som strömförsörjning för relaterade Husqvarna-produkter. På grund av risken för skador ska du inte använda batteriet som strömkälla för andra enheter.
- Risk för elektrisk stöt. Anslut inte batteripolerna till nycklar, skruvar eller andra metallföremål. Det kan orsaka kortslutning i batteriet.
- Om batteriet läcker ska du inte låta vätskan komma i kontakt med din kropp, dina kläder eller produkten. Om du vidrör vätskan ska du rengöra området med stora mängder vatten och uppsöka vård.
- Använd skyddsglasögon när du befinner dig nära batterier. Om du får vätska i ögonen ska du inte gnugga, utan spola med vatten i minst 15 minuter. Se till att få vård.
- Använd inte batterier som inte är laddningsbara.
- Gör inga modifieringar av batteriet.
- Placera inte föremål i luftspringorna på batteriet.
- Håll batteriet borta från direkt solljus, värme och öppen eld. Batteriet kan orsaka en explosion och orsaka brännskador och/eller kemiska brännskador.
- Håll batteriet borta från regn och fuktiga förhållanden.
- Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.
- Försök inte ta isär eller krossa batteriet.
- Använd endast batteriet när omgivningstemperaturen är mellan -10 och 40 °C.
- Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten. Se *Rengöra batteriet och batteriladdaren på sida 106*.
- Använd inte ett skadat batteri.
- Håll batterier som förvaras borta från metallföremål, exempelvis spikar, skruvar och smycken.
- Håll batteriet utom räckhåll för barn.
- Anslut batteriet på rätt sätt. Ett felaktigt anslutet batteri kan orsaka kortslutning i batteriet.

Säkerhet, batteriladdare



VARNING: Läs alla säkerhetsinstruktioner och varningar. Om du inte följer varningarna och instruktionerna kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarlig skada.

- Risk för elektriska stötar eller kortslutning om säkerhetsinstruktionerna inte följs.
- Använd inte andra batteriladdare än den som medföljde produkten. Använd endast den rekommenderade laddaren för -batteriet.
- Försök inte plocka isär batteriladdaren.
- Använd inte en skadad batteriladdare eller en batteriladdare som inte fungerar korrekt.
- Lyft inte batteriladdaren i nätsladden. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra inte i strömsladden.

- Ha inga sladdar och skarvsladdar nära vatten, olja och skarpa kanter. Var uppmärksam så att inte tråden kläms i dörrar, stängsel eller liknande.
- Använd inte batteriladdaren nära brandfarliga material eller material som kan orsaka korrosion. Se till att batteriladdaren inte är övertäckt. Dra ut stickkontakten till batteriladdaren vid rökutveckling eller brand.
- Ladda endast batteriet inomhus där den inte utsätts för solljus och på en plats med bra luftflöde. Ladda inte batteriet utomhus. Ladda inte batteriet vid fuktiga förhållanden.
- Ladda endast batteriet om den omgivande temperaturen är mellan 5 och 40 °C. Använd laddaren i en miljö som är torr och dammfri och har ett bra luftflöde.
- Placera inte föremål i batteriladdarens luftspringor.
- Anslut inte batteriladdarens kontakter till metallföremål eftersom batteriladdaren kan kortslutas.
- Ladda inte icke laddningsbara batterier i batteriladdaren eller använd dem i maskinen.
- Använd godkända eluttag som inte är skadade.

Brandsläckare

- Ha en brandsläckare i närheten när du använder produkten.
- Använd en brandsläckare med litiumbatterier.

Säkerhetsanordning på produkten



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd inte en produkt med säkerhetsanordningar som är skadade eller som inte fungerar korrekt.
- Kontrollera säkerhetsanordningarna regelbundet. Om säkerhetsanordningarna är skadade eller om de inte fungerar korrekt ska du kontakta en Husqvarna-serviceverkstad.
- Gör inga ändringar på säkerhetsanordningarna.

Säkerhetsgrepp (OPC)

När säkerhetsgreppet är aktiverat stannar motorn. Se *Kontrollera säkerhetsgreppet på sida 96*.

Kontrollera säkerhetsgreppet

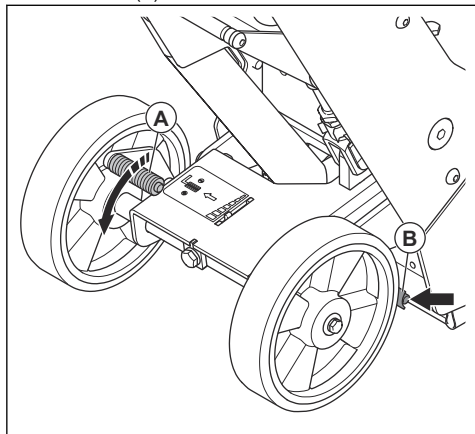
1. Starta produkten. Se *Starta produkten på sida 102*.
2. Släpp säkerhetsgreppet. Se *Produktöversikt på sida 90* för information om var säkerhetsgreppet sitter på produkten. Om motorn inte stoppas inom tre sekunder kontakter du en godkänd Husqvarna-serviceverkstad.

Fotbroms

Fotbromsen stoppar hjulen och hjälper användaren att styra produkten under drift. Hjulen kan röra sig fritt när du släpper på fotbromsen.

Kontrollera fotbromsen

1. Trampa ner fotbromspedalen (A) för att lägga i fotbromsen (B).



2. Se till att produkten inte går lätt att flytta. Om produkten rör sig ska du justera fotbromsen. Se *Justera fotbromsen på sida 110*.

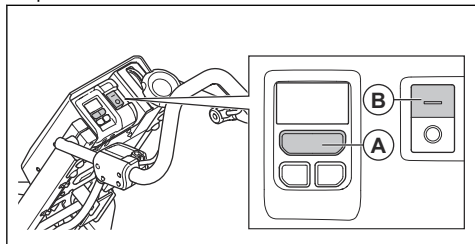
Strömbrytare på kontrollpanelen

Strömbrytarna på kontrollpanelen används för att starta och stoppa produkten.

Kontrollera strömbrytarna

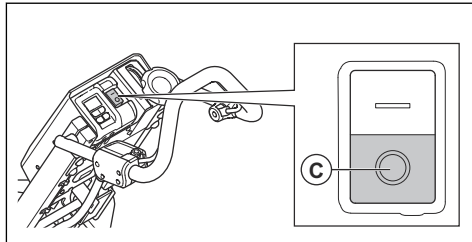
Strömförsörjningssystemet används för att starta och stoppa produkten och motorn.

1. Tryck på ON/OFF-knappen (A) för att starta produktens elektronik.



2. Tryck på startknappen (B) för att starta motorn.

3. Tryck på stoppknappen (C) för att stoppa motorn.



4. Se till att motorn och trumman stannar.
5. Tryck på ON/OFF-knappen (A) för att stoppa produktens elektronik.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll



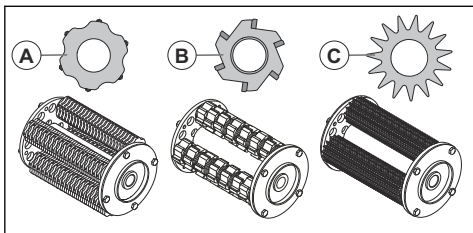
WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 95*.
- Utför endast underhåll enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen. Låt en godkänd serviceverkstad utföra all annan service.
- Om underhåll inte utförs korrekt och regelbundet ökar risken för personskador och skador på produkten.
- Rengör produkten för att få bort farliga material innan du utför underhåll.
- Innan du utför underhåll ska du stoppa motorn och koppla bort nätkontakten för att förhindra oavsiktlig start.
- Utför underhåll av produkten på stabil och plan mark.
- Utför inga modifieringar på produkten. Modifieringar som inte har godkänts av tillverkaren kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.
- Byt ut skadade, slitna eller trasiga delar.
- Rengör inte produkten med högtryckstvätt.
- Använd alltid originaltillbehör och originalreservdelar. Tillbehör och reservdelar som inte har godkänts av tillverkaren kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.
- Använd endast luddfria trasor.
- Kontrollera vibrationsnivån i produkten efter underhåll. Om den inte är korrekt kontakta en godkänd serviceverkstad.
- Låt en godkänd serviceverkstad utföra service på produkten regelbundet.

Montering

Välja rätt verktyg

Det finns olika verktyg för frästrumman. Verktygen kan användas i olika situationer och för olika ytor.

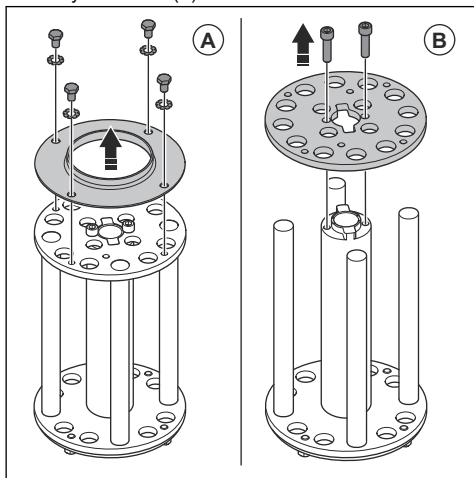


- **Karbidskär (A)** gör en ytprofil på ungefär CSP 6 och används för att
 - rugga upp och strukturera ytor av hård betong och asfalt
 - ta bort hårda beläggningar och härdat lim.
- **Fräsdubbar (B)** används för att ta bort elastiska beläggningar, mjukt lim och andra mjuka material.
- **Stjärnhjul (C)** gör en ytprofil på ungefär CSP 4 och används för att
 - rengöra och ta bort tunna lager epoxifärg, olja, lasyr, lim och termoplast
 - rugga upp mjuk betong.

Montera verktygen på trumman

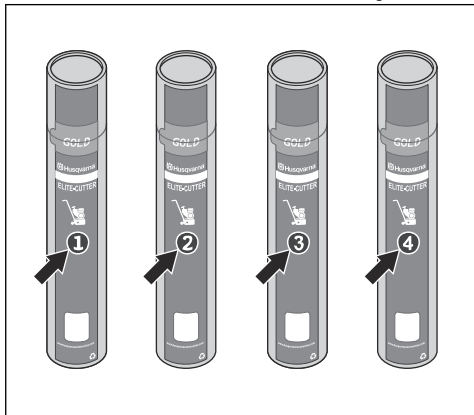
Notera: För bästa arbetsresultat ska du inte placera samma antal mellanlägg på varje axel.

1. Ta bort de fyra M8 x 12-skruvarna, de fyra brickorna och ytterflänsen (A).

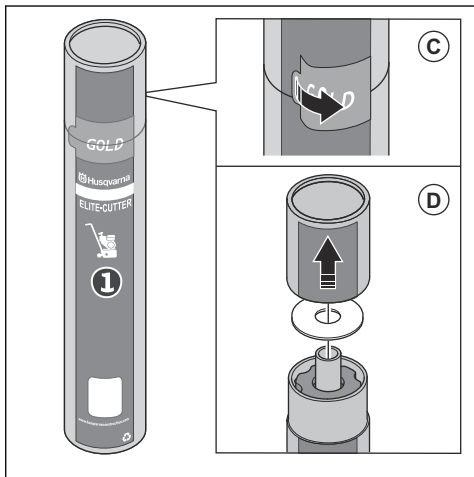


2. Ta bort de två M8 x 25-skruvarna och stödfälansen (B).

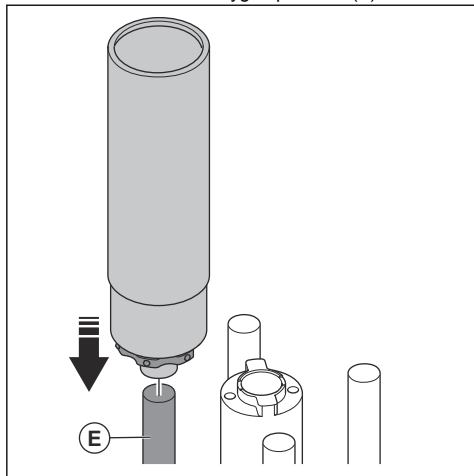
3. Montera de fyra rören med skärelement på trumman. Se till att montera skärelementen i ordningen 1 till 4.



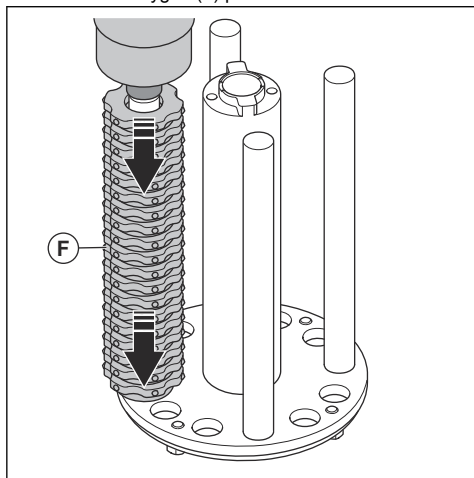
4. Öppna röret för verktygen (C) och ta bort locket (D) från röret.



5. Placera röret med verktygen på axeln (E).

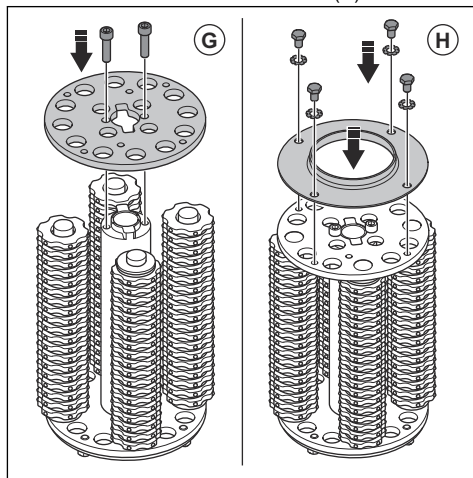


6. Montera verktygen (F) på axeln.



7. Gör på samma sätt för de tre återstående axlarna av trumman.

8. Applicera Loctite 243 på de två M8 x 25-skruvorna. Montera skruvarna och stödfylänsen (G).



9. Applicera Loctite 243 på de fyra M8 x 12-skruvorna. Montera skruvarna, brickorna och ytterflänsen (H).

Montera frästrumman



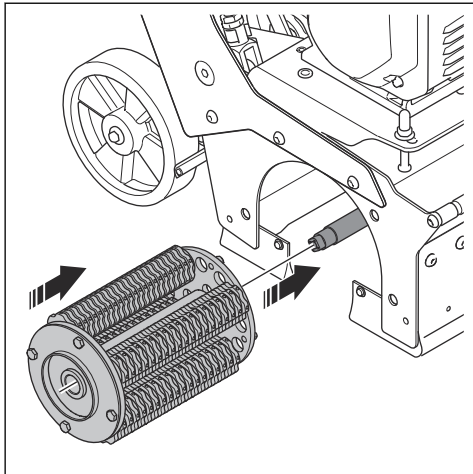
WARNING: Se till att stoppa produkten och koppla bort nätkontakten.



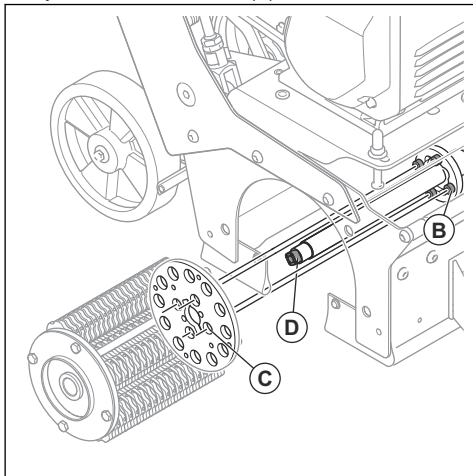
WARNING: Verktygen kan bli heta under användning. Använd alltid handskar vid montering av trumman.

1. Aktivera fotbromsen. Se *Kontrollera fotbromsen på sida 97*.
2. Koppla ur frästrumman. Se *Koppla i och koppla ur frästrumman på sida 104*.
3. Ta bort sidokåpan. Se *Byta ut frästrumman på sida 107*.

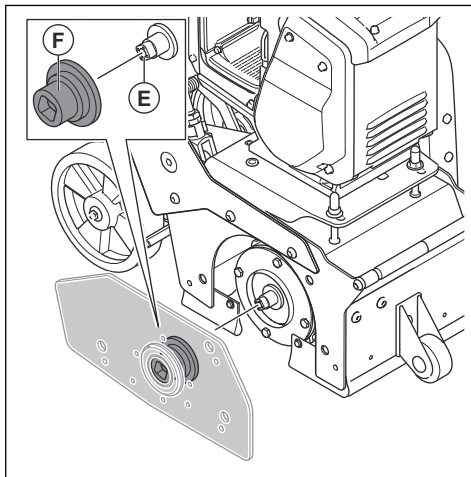
4. Montera trumman på produkten.



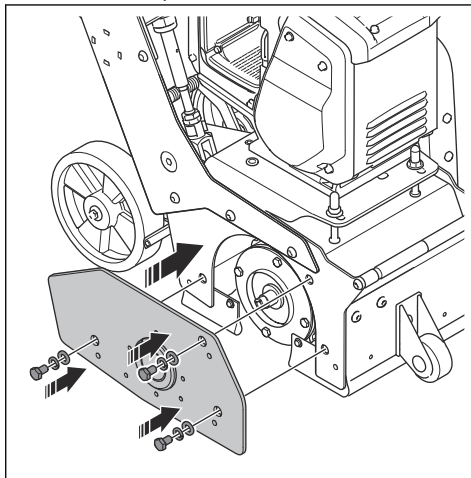
5. Se till att de fyra stiften (B) i trumhöljet är i linje med de fyra hålen (C) i trumman. Använd en 16 mm nyckel för att rotera axeln (D) vid behov.



6. Montera sidokåpan på produkten. Se till att den fyrkantiga änden av axeln (E) är i linje med det fyrkantiga hålet (F) i lagret på sidokåpan. Vrid lagret för hand om det behövs.



7. Montera sidokåpan.



Sätta dit och ta bort batteriet

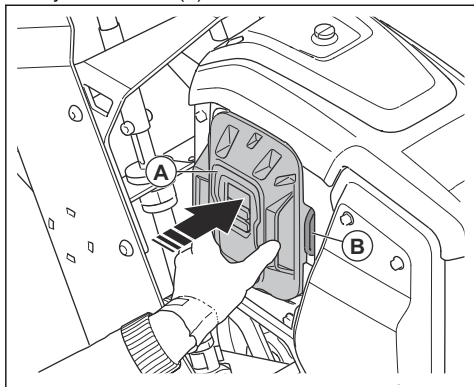


OBSERVERA: Se till att batteriet är korrekt isatt i batterihållaren. Om batteriet inte går enkelt in i batterihållaren är det inte korrekt isatt.



OBSERVERA: Batteriet kan vara hett efter användning. Låt det svalna innan du tar bort det.

1. Tryck in batteriet (A) i batterifacket.



2. Tryck på batteriets frigöringsspak (B) för att ta bort batteriet.

Ansluta en stoftavskiljare



VARNING: Använd inte stoftavskiljaren om stoftavskiljarslangen är skadad. Risken ökar för att du andas in damm som är skadligt för din hälsa. Använd godkänt andningsskydd.

1. Kontrollera att slangen till stoftavskiljaren inte är skadad.
2. Se till att filtren i stoftavskiljaren är rena och oskadade.
3. Anslut stoftavskiljarslangen till anslutningen för stoftavskiljaren. Se *Produktöversikt på sida 90* för information om var anslutningen för stoftavskiljaren sitter på produkten.

Drift

Introduktion



VARNING: Innan du använder produkten måste du läsa och förstå kapitlet om säkerhet.

Att göra innan du använder produkten

1. Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna.
2. Läs igenom bruksanvisningen för stoftavskiljaren noggrant och se till att du förstår instruktionerna.
3. Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 95*.
4. Se till att endast behöriga personer befinner sig inom arbetsområdet.
5. Utför dagligt underhåll. Se *Underhållsschema på sida 105*.
6. Se till att produkten är monterad korrekt och inte är skadad.
7. Se till att alla bultar, skruvar och muttrar är åtdragna.
8. Ställ produkten på arbetsytan. Se till att ytan är jämn. Se till att transport av produkten till och inom arbetsområdet utförs säkert och korrekt. Se *Transport på sida 112*.
9. Kontrollera att trummans axlar, skärelement och tätningar inte är skadade eller utslitna.
10. Se till att verktygen inte slår i marken.
11. Se till att frästrumman inte slår i marken.
12. Se till att skärelementen kan röra sig fritt på frästrummans axlar.
13. Anslut en stoftavskiljare till produkten. Se *Ansluta en stoftavskiljare på sida 101*.

14. Se till att trumman är urkopplad innan produkten ansluts till strömförsörjningen. Se *Koppla i och koppla ur frästrumman på sida 104*.
15. Se till att sätta i batteriet. Se *Sätta dit och ta bort batteriet på sida 100*.

Batteristatus

Batteriindikatorn visas på displayen när du startar produkten. Med batteriindikatorn visas laddningsnivån för batteriet i produkten.

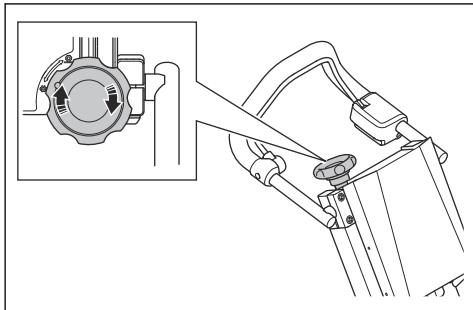
Symbol	Batterinivå
	Batteriets laddningsnivå är 76–100 %.
	Batteriets laddningsnivå är 51–75 %.
	Batteriets laddningsnivå är 26–50 %.
	Batteriets laddningsnivå är 6–25 %.
	Batteriets laddningsnivå är 0–5 %.

Starta produkten

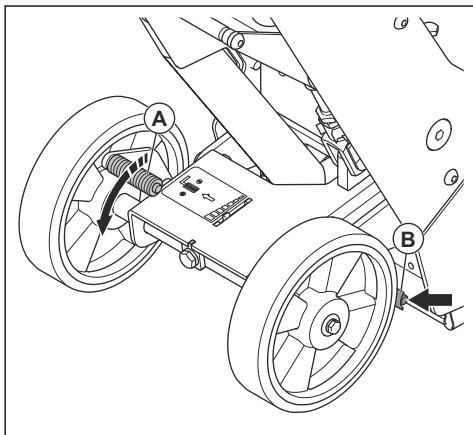


OBSERVERA: Se till att aktivera fotbromsen när du startar produkten. Om fotbromsen är urkopplad kan produkten komma i rörelse.

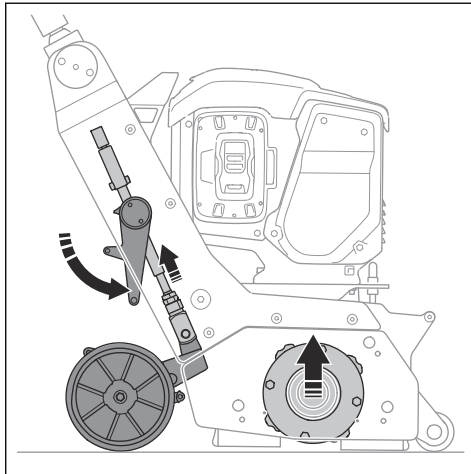
1. Se till att produkten står stadigt på alla hjul.
2. Vrid djupinställningsratten medurs. Se till att trumman inte vidrör ytan.



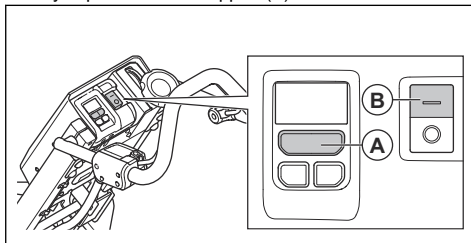
3. Aktivera fotbromsen.



4. Koppla ur frästrumman.



5. Starta stoftavskiljaren
6. Tryck ner säkerhetsgreppet och håll det nedtryckt. Se *Produktöversikt på sida 90* för information om var säkerhetsgreppet sitter på produkten.
7. Tryck på ON/OFF-knappen (A).



8. Tryck på startknappen för att starta motorn (B).

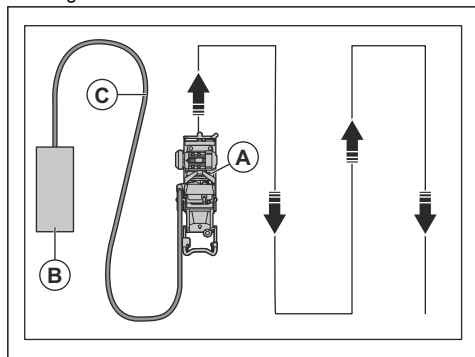
Använda produkten

Notera: Se till att du har läst och förstått allt innehåll i *Säkerhetsinstruktioner för drift på sida 93* innan du använder produkten.

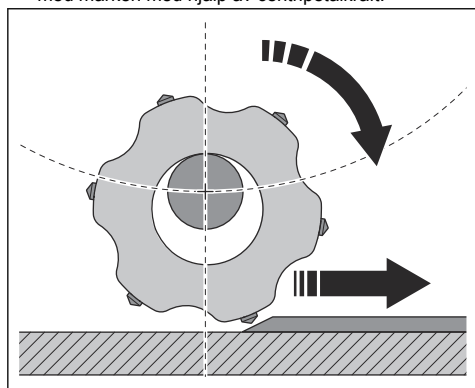
Notera: Använd alltid personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 95*.

1. Starta produkten. Se *Starta produkten på sida 102*.
2. Koppla in frästrumman. Se *Koppla i och koppla ur frästrumman på sida 104*.
3. Justera skärdjupet tills frästrumman vidrör ytan. Se *Justera skärdjupet på sida 104*.
4. Ställ in djupindikatorn på 0. Se *Ställa in djupindikatorn på sida 103*.
5. Se till att fotbromsen är aktiverad. *Kontrollera fotbromsen på sida 97*

- Skjut försiktigt maskinen framåt.
- Kör produkten (A) i parallella spår. Börja nära stoftavskiljaren (B) och kör bort från den i parallella spår. Se till att stoftavskiljarslangen (C) inte kommer i vägen.



- Se till att frästrummans verktyg kommer i kontakt med marken med hjälp av centripetalkraft.



- Anpassa hastigheten efter ytan. Använd lägre hastighet på ojämn yta.

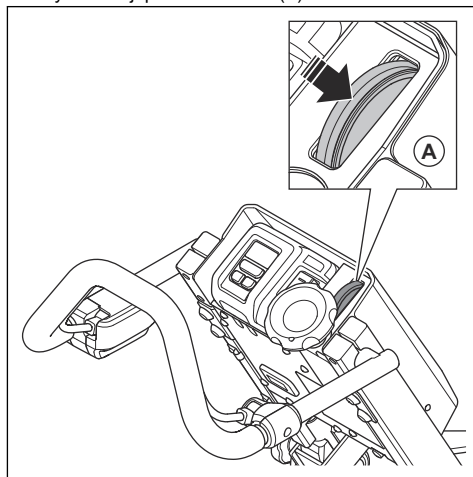
Köra fräsen på ytan

Notera: Skärdjupet är högst 3 mm.

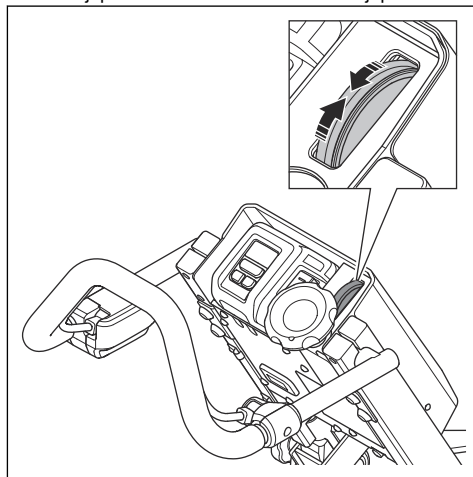
- Kör produkten på arbetsytan.
- Inspektera arbetsytan.

Ställa in djupindikatorn

- Tryck ner djupindikatorratten (A).

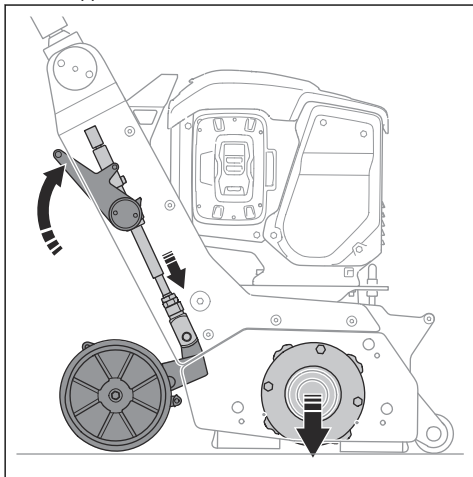


- Vrid djupindikatorratten för att ställa in djupet.

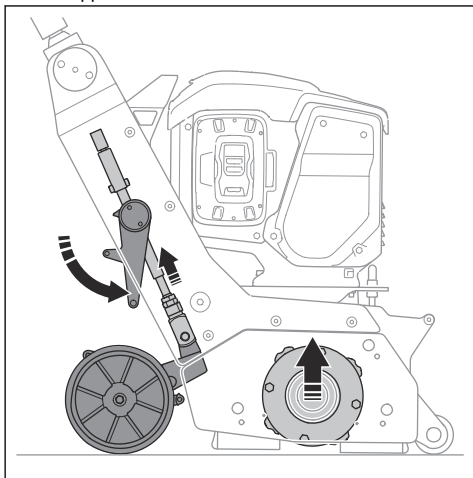


Koppla i och koppla ur frästrumman

- Använd foten för att trycka upp snabblyftsspaken för att koppla i frästrumman.

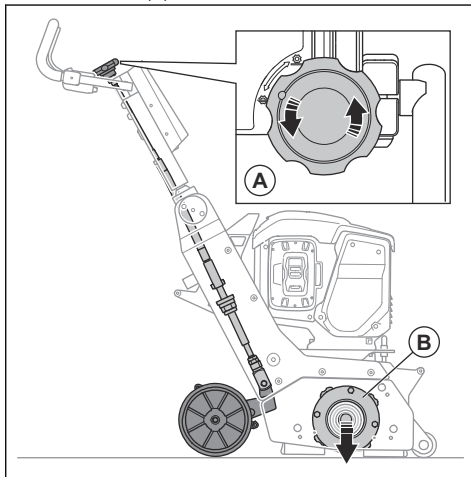


- Använd foten för att trycka ner snabblyftsspaken för att koppla ur frästrumman.

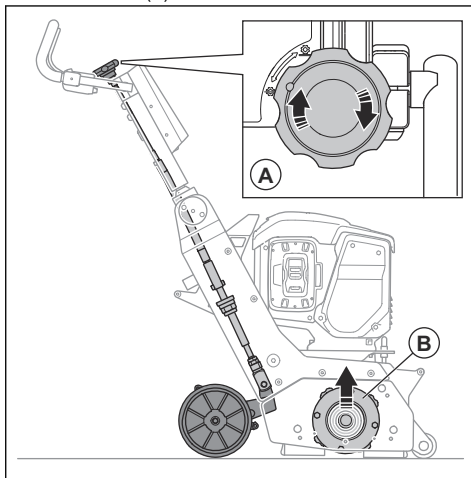


Justera skärdjupet

- Vrid djupinställningsratten (A) moturs för att sänka frästrumman (B).



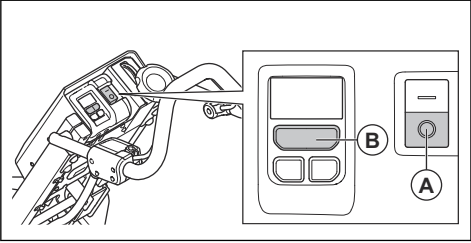
- Vrid djupinställningsratten (A) medurs för att höja frästrumman (B).



Stoppa produkten

- Koppla ur frästrumman. Se *Koppla i och koppla ur frästrumman på sida 104*
- Släpp säkerhetsgreppet för att stoppa motorn. Se *Produktöversikt på sida 90* för information om säkerhetsgreppets placering.
- Kontrollera att alla rörliga delar har stannat.
- Stoppa stoftavskiljaren.

5. Tryck på stoppknappen (A).



6. Tryck på ON/OFF-knappen (B).

7. Ta bort batteriet för att förhindra oavsiktlig start. Se *Sätta dit och ta bort batteriet på sida 100.*

Underhåll

Introduktion



VARNING: Innan du utför underhåll måste du läsa och förstå kapitlet om säkerhet.



VARNING: Använd personlig skyddsutrustning när du utför service och underhåll på produkten. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 95.*



VARNING: Innan du utför underhåll ska du stoppa motorn och koppla bort

nätkontakten. Se till att alla drivmekanismer stoppas.

För allt service- och reparationsarbete på produkten krävs särskild utbildning. Vi garanterar tillgång till professionella reparationer och service. Om din återförsäljare inte är en Husqvarna-serviceverkstad ska du kontakta återförsäljaren för att få information om närmaste Husqvarna-serviceverkstad.

Mer information finns i .

Underhållsschema

* = Allmänt underhåll som utförs av användaren. Instruktionerna ges inte i denna bruksanvisning.

X = Instruktionerna ges i denna bruksanvisning.

O = Instruktionerna ges inte i denna bruksanvisning. Låt en godkänd serviceverkstad utföra underhållet.

Allmänt produktunderhåll	Varje dag	Första måna- den eller efter 20 timmar	Var tredje må- nad eller var 50:e timme	Var sjätte må- nad eller var 100:e timme	Varje år eller var 300:e tim- me
Kontrollera gummitätningarna med avseende på slitage	*				
Kontrollera trumman, verktygen och trumhöljet med avseende på slitage.	*				
Rengör produkten.	X				
Kontrollera alla säkerhets- anordningar.	X				
Se till att muttrarna och skru- varna är åtdragna.	*	*			
Kontrollera de elektriska kom- ponenterna, kablarna och an- slutningarna med avseende på slitage och skador.	*				

Allmänt produktunderhåll	Varje dag	Första måna- den eller efter 20 timmar	Var tredje må- nad eller var 50:e timme	Var sjätte må- nad eller var 100:e timme	Varje år eller var 300:e tim- me
Kontrollera slanganslutningar- na. Kontrollera alla slangar på produkten med avseende på skador och läckage.	*				
Se till att stoftavskiljarslangarna inte är skadade och att de är fria från blockeringar.	*				
Se till att stoftavskiljaren är tom och korrekt ansluten.	*				
Undersök motorn med avseen- de på smuts och skador	*				
Se till att batteriladdaren är i gott skick och att den inte är skadad.	*				
Kontrollera remmens spänning		X		X	
Utför en fullständig service och rengöring av produkten.					O
Kontrollera gaffeldämparen med avseende på slitage.				*	

Rengöra produkten

- Rengör alltid all utrustning efter användning. Använd en dammsugare.
- Använd inte högtryckstvätt för att rengöra produkten.
- Håll luftöppningarna rena och fria för att säkerställa att produkten alltid har tillräckligt låg temperatur.
- Rengör verktygsstrumman efter användning på fuktiga ytor.

Rengöra batteriet och batteriladdaren



VARNING: Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten.



VARNING: Använd inga kemiska ämnen vid rengöring av batteriet.

- Se till att batteriet och batteriladdaren är rena och torra innan du sätter i batteriet i batteriladdaren.
- Rengör batteripolerna med tryckluft eller med en mjuk, torr trasa.
- Rengör ytorna på batteriet och batteriladdaren med en mjuk, torr trasa.

Kontrollera batteriladdaren

- Kontrollera att batteriladdaren och strömsladden inte är skadade. Titta efter sprickor och andra skador.

Ansluta batteriladdaren



VARNING: Ladda endast batteriet om den omgivande temperaturen är mellan 5 och 40 °C.

1. Anslut batteriladdaren till den spänning och frekvens som anges på typskylten.
2. Anslut stickkontakten till ett jordat uttag. Lysdioden på batteriladdaren blinkar grönt en gång.

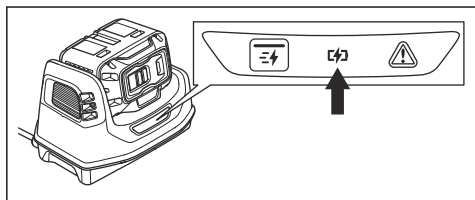
Ansluta batteriet till batteriladdaren

Notera: Ladda batteriet om det är första gången du använder det. Ett nytt batteri är endast 30 % laddat.

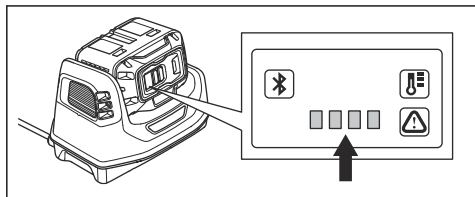
Notera: Batteriet laddas inte om batteritemperaturen är för hög. Låt batteriet svalna innan du laddar batteriet.

1. Se till att batteriet är torrt.
2. Sätt i batteriet i batteriladdaren.

3. Kontrollera att den gröna laddningslampan på batteriladdaren tänds. Det betyder att batteriet är korrekt anslutet till batteriladdaren.



4. När alla lysdioder på batteriet lyser är batteriet fulladdat.



5. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra ej i kabeln.
6. Ta ut batteriet ur batteriladdaren.

Notera: Se handböckerna för batteri och batteriladdare för mer information.

Undersöka frästrumman

- Undersök frästrumman med avseende på slitage. Byt ut om den är skadad, se *Underhållsschema på sida 105*.

Byta ut frästrumman



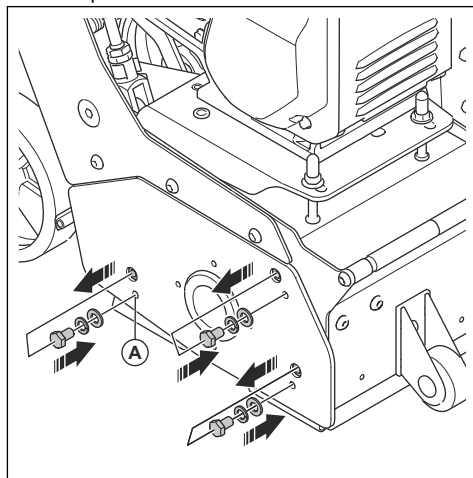
VARNING: Se till att stoppa produkten och koppla bort batteriet.



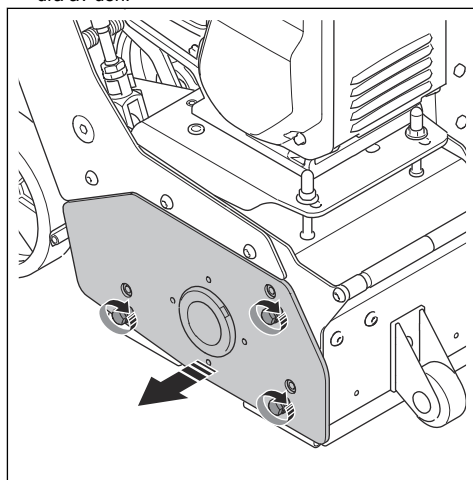
VARNING: Verktygen kan bli heta under användning. Använd alltid handskar vid montering av trumman.

- Aktivera fotbromsen. Se *Kontrollera fotbromsen på sida 97*.
- Koppla ur frästrumman. Se *Koppla i och koppla ur frästrumman på sida 104*.

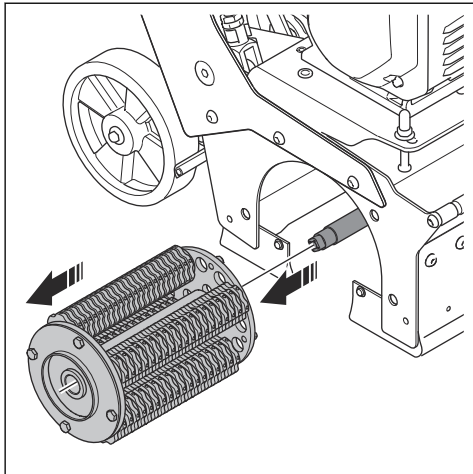
3. Ta bort de tre skruvarna och de tre brickorna från sidokåpan.



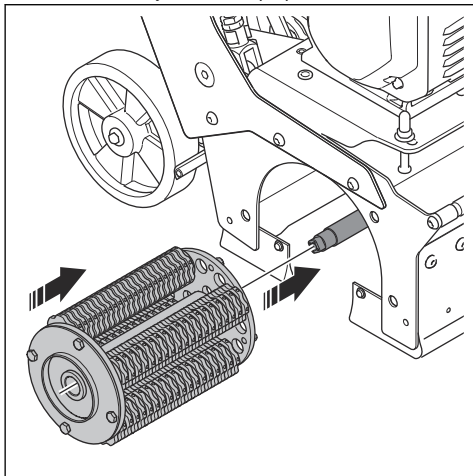
4. Montera de tre skruvarna och de tre brickorna i de intilliggande hålen (A) på sidokåpan.
5. Vrid skruvarna medurs för att lossa sidokåpan och dra av den.



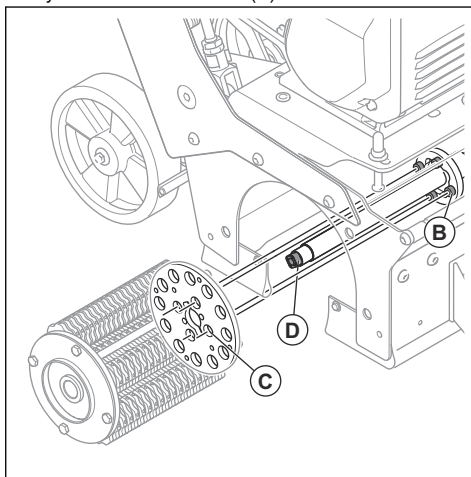
6. Ta bort trumman.



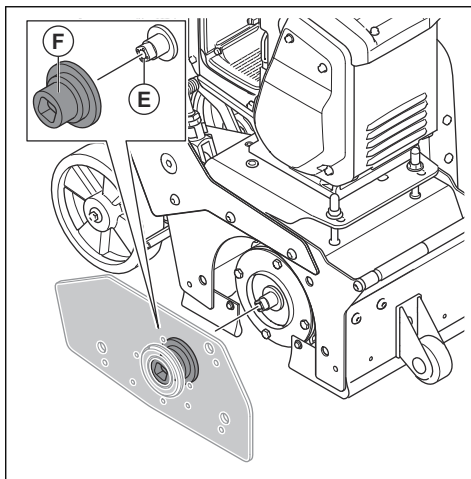
7. Montera den nya trumman på produkten.



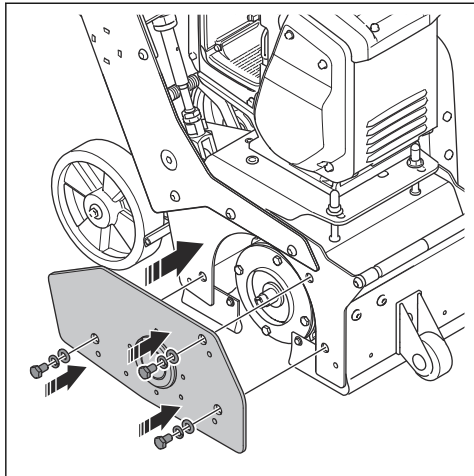
8. Se till att de fyra stiften (B) i trumhöljet är i linje med de fyra hålen (C) i trumman. Använd en 16 mm nyckel för att rotera axeln (D) vid behov.



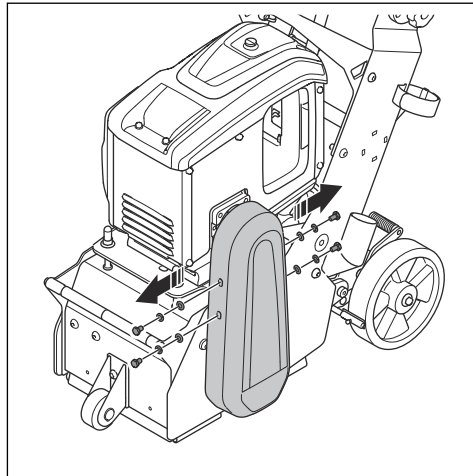
9. Montera sidokåpan på produkten. Se till att den fyrkantiga änden av axeln (E) är i linje med det fyrkantiga hålet (F) i lagret på sidokåpan. Vrid lagret för hand om det behövs.



10. Montera sidokåpan.

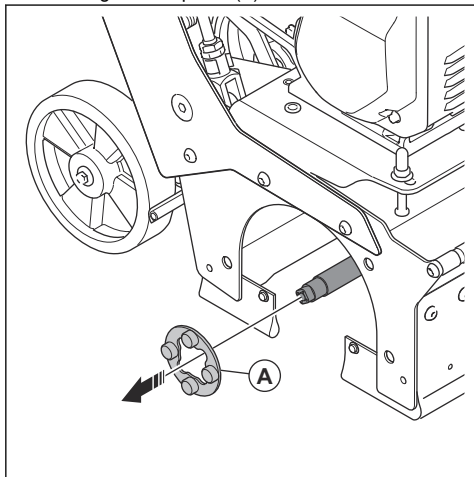


2. Ta bort de fyra bultarna.

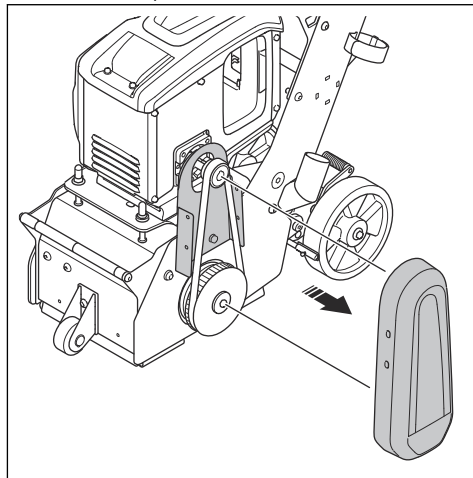


Byta ut gaffeldämparen

1. Ta bort frästrumman. Se *Byta ut frästrumman på sida 107.*
2. Ta bort gaffeldämparen (A) från axeln.



3. Ta bort remkåpan.



4. Undersök remmen med avseende på skador och slitage. Byt vid behov ut remmarna.

3. Följ stegen i omvänd ordning för att montera en ny gaffeldämpare.

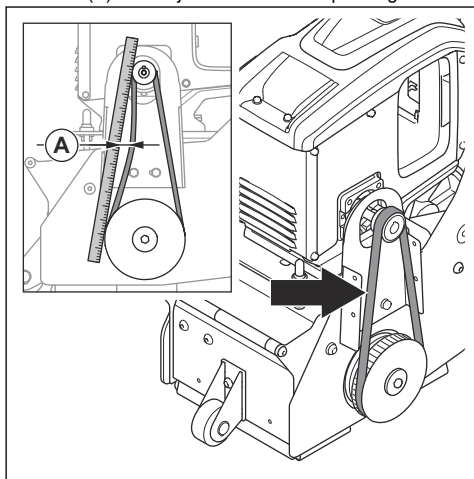
Kontrollera remmens spänning



VARNING: Använd inte produkten utan att remkåpan är monterad.

1. Stoppa produkten. Se *Stoppa produkten på sida 104.*

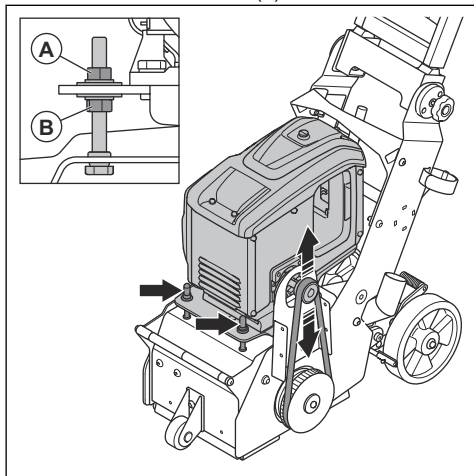
- Tryck på remmarna med tummen för att kontrollera spänningen. Om det går att trycka in remmen mer än 5 mm (A) ska du justera remmens spänning.



- Montera remkåpan.

Justera remspänningen

- Ta bort remkåpan. Se *Kontrollera remmens spänning på sida 109*.
- Lossa de två låsmutterarna (A).



- Använd de två inställningsmutterarna (B) för att justera remmens spänning. Se till att inte dra åt muttrarna för hårt.
- Montera remkåpan.

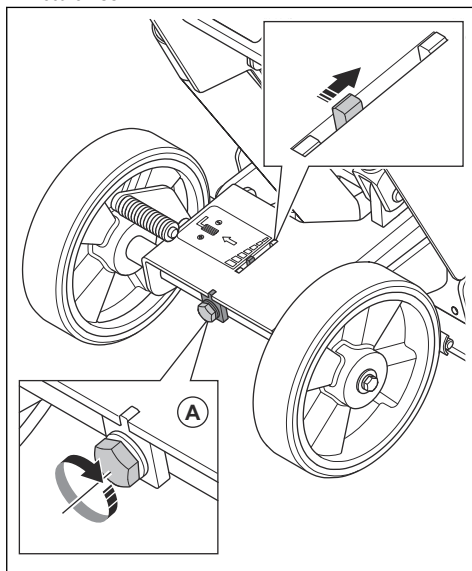
Undersöka fotbromsen

- Aktivera fotbromsen. Se *Kontrollera fotbromsen på sida 97*.

- Se till att produkten inte rör sig. Om produkten rör sig ska du justera fotbromsen. Se *Justera fotbromsen på sida 110*.

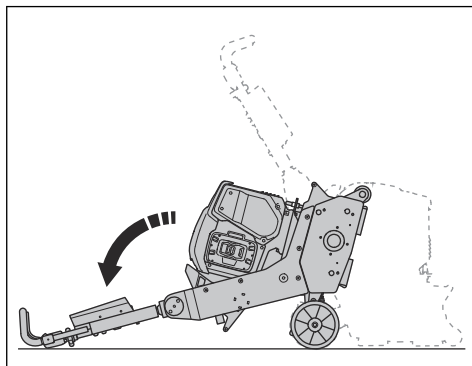
Justera fotbromsen

- Vrid justerbulten (A) medurs för att öka kraften i fotbromsen.

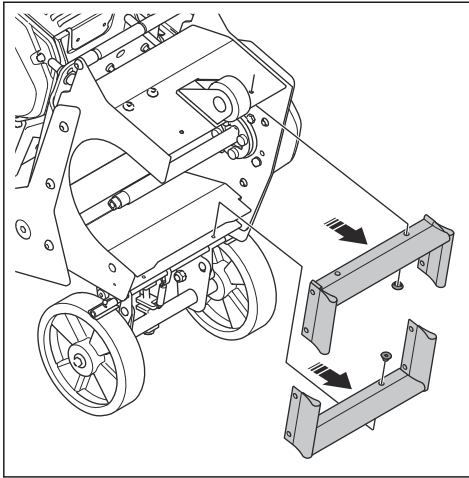


Byta ut gummitätningarna

- Luta produkten bakåt tills hjulen och handtaget når marken.



2. Ta bort gummitätningarna.



3. Följ stegen i omvänd ordning för att montera de nya gummitätningarna.

Felsökning

Problem	Orsak	Lösning
Produkten startar inte	Säkerhetsgreppet är inte aktiverat.	Håll säkerhetsgreppet mot handtaget när du startar produkten.
	Ej ansluten eller skadad kabel.	Se till att batteriet är anslutet till produkten.
	Motorns ON/OFF-knapp är i läget ON innan batterisystemet startas.	Tryck på motorns OFF-knapp och tryck på batterisystemets ON-knapp.
	Skadad brytare/skadad motorkabel.	Låt en elektriker kontrollera produkten eller kontakta servicecentret.
	Motorn är skadad.	Låt ett servicecenter byta ut den.
Minskad eller ingen fräsprestanda.	Verktygen är utslitna eller skadade.	Byt ut de utslitna delarna.
	Typen av verktyg är felaktig för ytan.	Byt ut verktygen mot rätt verktyg för ytan.
Produkten är på, men trumman roterar inte.	Remmen är trasig.	Kontakta ett servicecenter.
	Trumman är blockerad.	Se till att produkten är avstängd och bortkopplad från strömkällan. Kontrollera trumman och ta bort det föremål som hindrar den från att rotera.
Produkten är svår att starta.	Trumman vidrör ytan.	Se till att höja trumman. Se <i>Koppla i och koppla ur frästrumman på sida 104</i> .
Otillfredsställande drift med plötsliga rörelser och vibrationer.	Trummans läge är för lågt.	Kontrollera trumfästet, lagren och gaffeldämparen.
	Verktygen är utslitna.	Byt ut trumman eller verktygen.

Problem	Orsak	Lösning
Produkten genererar ovanliga vibrationer.	Ovanligt stort slitage på skärelementen.	Kontrollera skärelementens rotation på de fyra axlarna. Kontrollera gaffeldämparen. Byt vid behov ut trumman eller skärelementen.
	Drivremmens spänning är felaktig.	Kontrollera drivremmens spänning. Se <i>Kontrollera remmens spänning på sida 109</i> .
Produkten stoppas efter en stunds användning.	Motorns skyddsbrytare frigörs på grund av överbelastning.	Minska belastningen.
	Motorn är skadad.	Kontrollera motorn.

Transport, förvaring och kassering

Transport



VARNING: Var försiktig vid transport. Produkten är tung och kan orsaka personskador eller skadas om den faller eller förflyttas under transport.



OBSERVERA: Se till att koppla ur frästrumman.



OBSERVERA: Bogsera inte produkten bakom en bil.

- Se till att stoftavskiljarslangen är bortkopplad före transport.
- Med hjulen kan du flytta produkten kortare sträckor. För längre sträckor måste du lyfta produkten för att flytta den eller placera produkten på ett fordon.
- Placera någon typ av skydd på produkten under transport. Skyddet håller exempelvis regn och snö borta från produkten.

Lyfta produkten



VARNING: Se till att lyftutrustningen har rätt specifikationer för att produkten ska kunna lyftas på ett säkert sätt. Produktens vikt anges på dess typskylt.

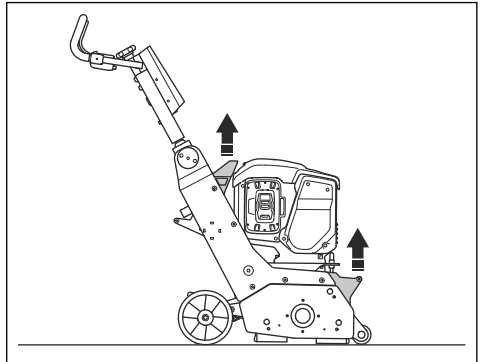


VARNING: Gå eller stå inte under eller nära en lyft produkt. Håll kringstående personer på avstånd från arbetsområdet.



VARNING: Lyft inte en skadad produkt.

1. Fäst lyftutrustningen i lyftpunkterna.



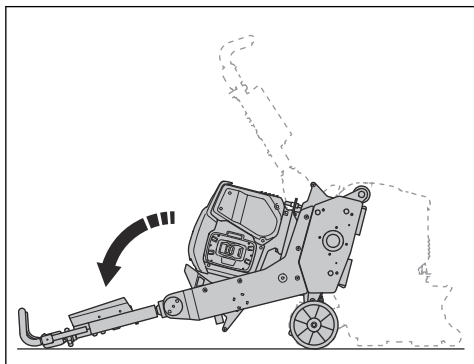
2. Lyft produkten på ett säkert sätt.

Luta produkten



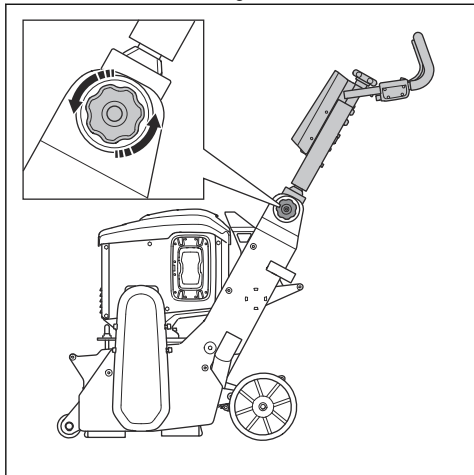
VARNING: Använd skyddskängor med stålhätta och halkfri sula.

1. Luta produkten bakåt tills hjulen och handtaget når marken.

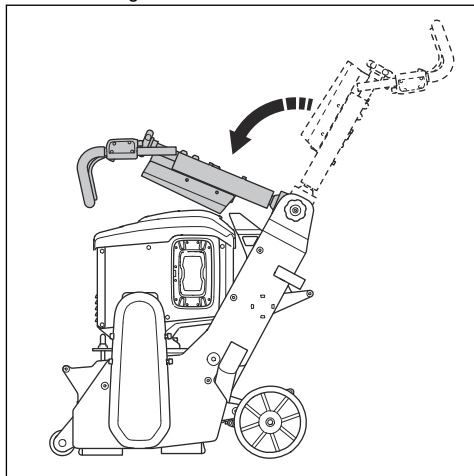


Fälla ihop handtaget

1. Vrid låsratten för handtaget moturs.



2. Fäll handtaget framåt.



Flytta produkten upp och ned för en ramp



WARNING: Var mycket försiktig när du flyttar produkten uppför och nedför ramper. Produkten är tung och det finns risk för skador om den faller eller rör sig för snabbt.



WARNING: Använd alltid en vinsch för ramper med brant lutning. Gå inte och stå inte under eller nära produkten.

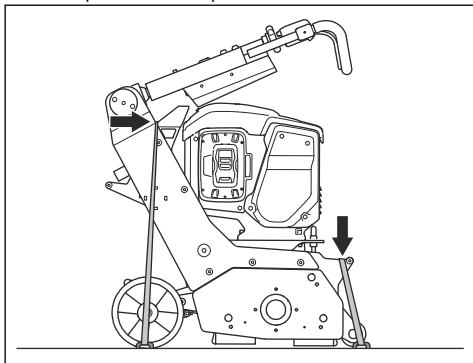
- När du flyttar produkten nedför en ramp ska du köra produkten långsamt framåt.
- När du flyttar produkten uppför en ramp ska du köra produkten långsamt bakåt.
- Vrid inte produkten åt vänster eller höger mer än 45 grader på en ramp.

Säkra produkten på ett transportfordon

Säkra produkten vid transport för att undvika olyckor och skada på utrustningen. Använd spännband för att fästa produkten på transportfordonet.

1. Placera produkten på transportfordonet.

2. Fäst spännband runt produkten.



3. Sätt fast och dra åt spännbanden på transportfordonet.

Förvaring



OBSERVERA: Förvara inte produkten utomhus. Förvara alltid produkten inomhus.

- Förvara produkten på en torr och frostfri plats.
- Rengör produkten och gör en fullständig service innan du ska förvara produkten.

- Förvara produkten i ett låst utrymme för att förhindra åtkomst för barn eller personer som inte är behöriga.
- : Töm bränsletanken innan du placerar produkten för förvaring under en längre tid. Kassera bränslet på lämplig anvisad plats.
- : Använd alltid godkända behållare för förvaring och transport av bränsle.

Kassering av produkten



Symbolen innebär att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den via ditt lokala uppsamlingssystem för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till en korrekt hantering av avfall när dess livstid är slut.

Kontakta lokala myndigheter, hushållsavfallstjänster, din Husqvarna-serviceverkstad eller återförsäljare för information.

Felaktig kassering kan ha en negativ påverkan på miljön och människors hälsa på grund av potentiell förekomst av farliga ämnen.

Tekniska data

Effekt, W	2 200
Spänning, V	94
Ström, A	4 eller 8
Drivenhet	DC
Trummans varvtal, min ⁻¹	-
Arbetsbredd, mm / tum	225 / 9
Max. skär på en axel	24
Max. fräsdubbar på en axel	7
Max. stjärnhjulsskär på en axel	45
Max. axlar på trumman	6
Maximal lutning för rengöring, grader/%	10/18
Vikt, kg	102
Drifttemperatur, °C	-10 till +45
Diameter, anslutning för stoftavskiljarslang, mm	51
Stoftavskiljare	DE120H, DE130H. Kontakta en Husqvarna-serviceverkstad för mer information.

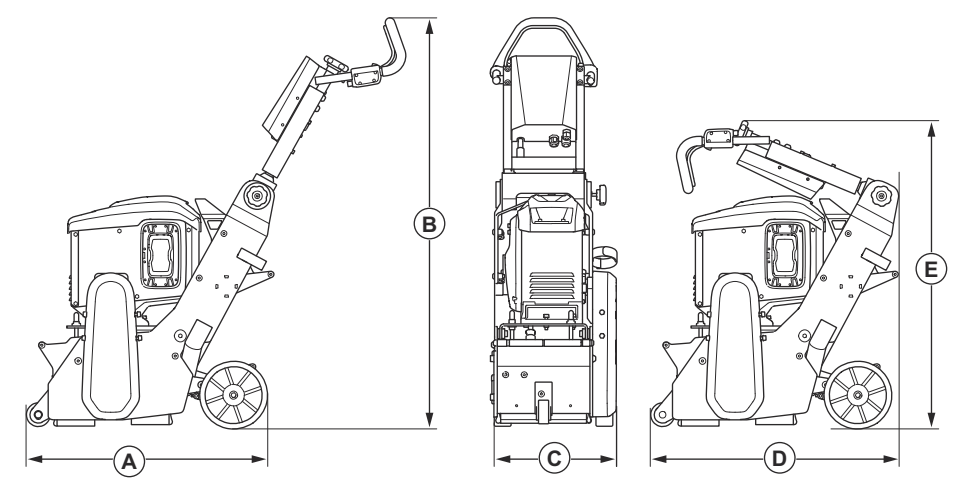
Bulleremissioner	
Ljudeffektnivå, uppmätt L_W (dB(A)) ¹⁰	90
Ljudnivåer	
Ljudtrycksnivå vid användarens öra, L_p (dB(A)) ¹¹	89
Vibrationsnivå (vänster hand), m/s^{212}	3,8
Vibrationsnivå (höger hand), m/s^2	4,1

Angivna buller- och vibrationsnivåer

De här angivna värdena erhöles genom tester av laborietyp i enlighet med angivna direktiv och standarder och lämpar sig för jämförelse med angivna värden för andra produkter som testats i enlighet med samma direktiv och standarder. De angivna värdena

kan användas för preliminära riskbedömningar men uppmätta värden på enskilda arbetsplatser kan vara högre. De verkliga exponeringsvärdena och risken för skada som en enskild användare kan uppleva är unika och beror på hur användaren arbetar, i vilket material produkten används, exponeringstid och användarens fysiska tillstånd samt produktens skick.

Produktmått



A	Längd, mm/tum	1 147/45
B	Höjd, mm/tum	1 136/44,7
C	Bredd, mm/tum	381/15
D	Längd, mm/tum	741/29,2

¹⁰ Ljudeffektnivå fastställd enligt SS-EN ISO 3747. Uppmätt vid betongyta. Osäkerhet Kwa 2,5 dB

¹¹ Ljudtrycksnivå fastställd enligt SS-EN ISO 11202. Uppmätt vid betongyta. Osäkerhet Kpa 2,5 dB

¹² Viktad effektiv acceleration uppmätt vid handtaget enligt SS-EN ISO 20643. Uppmätt vid betongyta. Osäkerhet K = 1 m/s²

E	Höjd, mm/tum	722/28,4
---	--------------	----------

Tillbehör

Godkända batterier för produkten

Batteri		*
Typ	Litiumjon	Litiumjon
Batterikapacitet, Ah	4	8
Nominell spänning, V	94	94
Vikt, kg/lb	3,1/6,1	5,1/11,4

*Vi rekommenderar att du använder B750X för scarify-tillämpningar

Försäkran om överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel:
+46 36 146500, försäkrar på eget ansvar att produkten:

Beskrivning	Golvfräs
Varumärke	Husqvarna
Typ/modell	CP9 PACE
Identifiering	Serienummer daterade 2026 och framåt

uppfyller alla krav i följande EU-direktiv och EU-förordningar:

Direktiv/förordning	Beskrivning
2006/42/EC	"om maskiner"
2014/53/EU	"om radioutrustning"
2011/65/EU	"om begränsning av farliga ämnen"

och att följande standarder och/eller tekniska specifikationer tillämpas:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2018+A1:2020+A2:2024

EN IEC 61000-3-11:2019

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

EN IEC 63000:2018

Partille, 2026-07-03



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Christian Nyberg

Christian Nyberg
Senior Director, R&D Heavy Equipment
Husqvarna AB, Construction Division
Ansvarig för teknisk dokumentation



www.husqvarnaconstruction.com

Originale instruktioner
Alkuperäiset ohjeet
Originale instruksjoner
Bruksanvisning i original

1147632-10



2026-07-14